

# PUEBLO

AÑO XXI  
NUMERO 6.574  
1,50 PESETAS

Director: Emilio Romero

MADRID  
JUEVES 20  
OCTUBRE 1960

Depósito Legal, M. 16.—1958

Narváez, 70 • Apartado número 517 • Teléfono (centralita) 225-61-32

DIJO SALOMON:  
**MUEBLES  
CALDERON**  
**ATOCHA, 20**  
(Junto teatro Calderón)

## ¿QUIERANOS A DOMICILIO MAQUINAS?



de escribir nuevas y particulares y empresas. Mecanografía al tacto, dictado microfónico, Taquigrafía, dictado magnetofónico. Cultura general. Contabilidad. Prácticas de oficina. Todos nuestros alumnos salen colocados. Pida plan de estudios "El Porvenir en su mano", que regalamos.

Díjase hoy mismo a la

**ACADEMIA CABALLERO**

Calle Santa Bárbara, 4 (junto Fuencarral, 57).  
Metro Tribunal. Teléfono 21-07-17. Madrid, 10.

## U. S. A. somete al fidelismo a la más dura prueba

A partir del 21 de noviembre habrá cesado casi por completo toda relación comercial cubano-norteamericana

### ALTERNATIVAS:

- Que Rusia se «vuelque» literalmente en ayuda de Cuba
- Que el Gobierno recurra al terror para mantenerse

**N**UEVA YORK. (Por cable, de nuestro corresponsal, Manuel Blanco Tobio).—Según informamos en nuestra crónica de ayer, el vicepresidente Nixon había revelado en su discurso ante la Legión Americana que la Administración Eisenhower estaba preparando una serie de medidas económicas para aplicar a Cuba. Menos de veinticuatro horas más tarde, el Gobierno de los Estados Unidos ha impuesto un embargo casi total sobre artículos alimenticios e industriales con destino a Cuba. Sólo se permitirá el envío a dicho país de medicinas, trigo y algunos artículos alimenticios no subvencionados por los Poderes federales. A una decisión anterior de prohibir la exportación a Cuba de camiones, «jeeps» y recambios industriales, se suma ahora el embargo, incluso, de barcos y de fletes. Esto quiere decir que, prácticamente, cesará casi por completo, a partir del 21 de noviembre, toda relación comercial entre Estados Unidos y Cuba. Hasta la fecha, Cuba había venido restringiendo drásticamente las importaciones americanas por agotamiento de sus reservas de dólares, pero ahora se habrá alcanzado casi el cero absoluto.

El embargo ha sido establecido por el Departamento de Comercio y el titular de esta cartera, Mr. Mueller, ha confesado ante la televisión, y no sin cierta amargura, que tales medidas seguramente obligarán a Cuba a depender todavía más estrechamente de la órbita económica comunista. El secretario de Comercio añadió que la iniciativa en este triste negocio había partido de Cuba y que los Estados Unidos tenían que defenderse de alguna manera. La verdad es que ya no tenía mucho sentido seguir suministrando a Cuba mercancías americanas, ya que el Gobierno de Fidel Castro lleva meses sin poder hacer frente a cuantiosas deudas contraídas en el sector privado norteamericano.

Se ha destacado aquí que el embargo impuesto a Cuba sólo va a la zaga de la China comunista; incluso el escaso intercambio comercial que existe actualmente entre Rusia y los Estados Unidos superará al cubanoamericano a partir del 21 de noviembre. De forma que tal y como había anunciado ayer Nixon, Cuba será sometida a una severísima cuarentena, al previsto precio de empujar al Gobierno de La Habana en dirección a Moscú. Tal medida puede calificarse de desesperada y revela que Washington ha perdido toda esperanza de negociar con el régimen de Fidel Castro ahora o en un futuro próximo. La única esperanza que queda por delante es la de que dicho régimen naufrague algún día.

Esta va a ser la prueba ácida para Cuba y para el fidelismo. Dentro de unos meses sabremos si la economía cubana puede integrarse en la órbita económica comunista; vamos a saber también si la Unión Soviética es capaz de sustituir a los Estados Unidos como principal suministrador de Cuba, sin que, naturalmente, el pueblo cubano tenga que apretarse intolerablemente el cinturón. Aquí, en los Estados Unidos, se cree que el régimen fidelista, solo, no podrá resistir esta durísima prueba, aun contando con el apoyo de Rusia, reduciendo drásticamente el consumo de toda clase de artículos, incluidos los alimenticios, y paralizando progresivamente vastos

sectores de la industria, cuya maquinaria, de fabricación norteamericana, se está quedando ya

sin los repuestos almacenados. El ministro cubano de Asuntos Exteriores, doctor Raúl Roa, había

## CASTRO, A LA O. N. U.

### EE.UU. prepara una "invasión en gran escala" contra Cuba

**S**EDE DE LAS NACIONES UNIDAS (NUEVA YORK), 20. — El primer ministro Fidel Castro notificó ayer a la Asamblea General que espera una «invasión en gran escala» organizada contra Cuba en los Estados Unidos «para dentro de unos días», según se ha hecho público oficialmente.

Esta acusación está contenida en un memorándum en el que se explica la petición del primer ministro cubano para que la Asamblea General incluya inmediatamente en su programa de trabajo «una queja del Gobierno re-

volucionario cubano con respecto a los diferentes planes de agresión y actos de intervención que vienen realizando por los Estados Unidos.»

«Según una información digna de crédito que tienen las autoridades cubanas—agrega el memorándum—la invasión se intentará dentro de unos días.»

Se afirma en la declaración que una pequeña fuerza invasora compuesta de «mercenarios» invadieron el territorio cubano a principios de este mes, llegando en un pequeño barco que enarbolaba bandera norteamericana y procedía de Florida.

### Embargo de los envíos de artículos alimenticios e industriales

dicho a este corresponsal, hace unos días, que Cuba compraría esos recambios en otros países, como Canadá, por ejemplo; pero, según acabamos de enterarnos, los Estados Unidos han obtenido en varios países amigos la promesa de no aumentar sustancialmente sus exportaciones a Cuba, cuyas disponibilidades en dólares, por otro lado, más la falta de crédito internacional, no le permitirán sustituir fácilmente los recambios «made in U. S. A.»

Tradicionalmente, se ha convenido en que Cuba jamás podría prescindir de sus lazos económicos con los Estados Unidos. Esta es la incógnita que va a despejarse rápidamente. Los americanos no se hacen ilusiones de que con esta implacable cuarentena vayan a poner de rodillas a Fidel Castro; pero piensan que cuando el pueblo comience a sufrir las consecuencias del embargo, el régimen revolucionario entrará en barrena. Las alternativas que quedan son: que Rusia se vuelque literalmente en ayuda de Cuba, que el Gobierno fidelista recurra al terror para mantenerse en el Poder. En cualquiera de los dos casos, habrán terminado para Cuba lo que hemos llamado «navidad revolucionaria» para iniciar una larga «cuesta de enero», haciendo bueno el dicho de Trotsky de que las revoluciones, en su comienzo, sólo crean miseria.

El ministro de la Vivienda entrega ciento veinticuatro viviendas a la esposa del Caudillo

Doña Carmen Polo de Franco las distribuirá entre las familias necesitadas de la capital



Doña Carmen Polo de Franco, acompañada de la señora de Sánchez-Arjona y del ministro de la Vivienda, visita el grupo de viviendas del Cerro de San Blas. (Foto Verdugo.)

## FABIOLA, EN BRUSELAS

BALDUINO la esperaba en el aeropuerto

BRUSELAS, 20.—La futura reina de los belgas, doña Fabiola de Mora y Aragón, llegó a Bruselas en avión, procedente de Madrid.

El Rey Balduino de Bélgica esperaba en el aeropuerto a su prometida.

Doña Fabiola de Mora saludó con una sonrisa a la muchedumbre que la esperaba a su llegada.

Doña Fabiola abrazó al Rey y éste le besó la mano y la llevó hasta un automóvil. Antes de partir el vehículo subió a él el hermano de la futura reina de los belgas, marqués de Casa Riera.

La gente que se encontraba en el aeropuerto no cesaba de gritar: «¡Viva Fabiola!»

Hoy, jueves, doña Fabiola de Mora asistirá a un banquete acompañado del Rey Balduino y en el que participarán más de mil alcaldes belgas. (Efe.)

La telefoto Cifra nos ofrece el encuentro de Balduino con su prometida en el aeropuerto de la capital belga



**E**STA mañana, la esposa de Su Excelencia el Jefe del Estado, doña Carmen Polo de Franco, presidenta del Patronato "Nuestra Señora del Carmen", ha recibido, para entregárselas a los beneficiarios, ciento veinticuatro viviendas, construidas por la Organización de Poblados Dirigidos en el grupo denominado Cerro de San Blas.

La esposa del Jefe del Estado llegó al Cerro de San Blas a las doce de la mañana, acompañada de la esposa del ministro de la Vivienda, doña Gloria Samper de Sánchez-Arjona, marquesa de Paterna del Campo, y del segundo jefe de la Casa Civil e intendente, señor Fuertes de Villavicencio. La ilustre dama fue recibida por el ministro de la Vivienda, señor Sánchez-Arjona; subsecretario del mismo departamento, señor Tello; director general de la Vivienda, señor Salgado Torres; de Urbanismo, señor Bidaigor; de Arquitectura, señor García Lomas; secretario general técnico del Ministerio de la Vivienda, señor Serrano Guirado; comisario general de Urbanismo, señor Trias; presidente de la Diputación Provincial, marqués de la Valdavia; primer teniente de alcalde, señor Soler, y otras personalidades.

El gobernador civil, don Jesús Aramburu, después de saludar a la esposa de S. E. el Jefe del Estado, presentó a todos los componentes del Patronato, pasando seguidamente a visitar algunas de las viviendas que le eran ofrecidas para su distribución entre familias necesitadas. Visitó con detenimiento una vivienda que se encontraba amueblada por la Sección Femenina, apreciando la ilustre dama la distribución del mobiliario, de tipo funcional y de factura muy sencilla, así como la amplitud de las estancias, que permite el perfecto y holgado acomodo de una familia con varios hijos.

A la salida del bloque de viviendas (Pasa a la página siguiente)

## El ministro de la Vivienda entrega ciento veinticuatro viviendas a la esposa del Caudillo

(Viene de la pág anterior.)

viviendas se registró el simpático gesto de las empleadas del centro telefónico de la barriada, que ofrecieron a doña Carmen Polo de Franco un ramo de claveles que la ilustre dama agradeció afectuosamente.

El bloque entregado a doña Carmen Polo de Franco está compuesto de 124 viviendas. El poblado, edificado a lo largo de la calle de Valdecánillas, al borde mismo de la de Hermanos García Noblejas, está previsto como núcleo urbano completo, con vida propia. Además de las viviendas, se dedica gran parte de los bajos a locales comerciales. La calle se inicia en su confluencia con García Noblejas, con un templo a punto de ser terminado, de concepción y realización modernas, y cuatro grupos escolares existen ya en las calles adyacentes, más otro de nueva construcción, que se levanta al final de la calle de Valdecánillas.

El poblado, además de los bloques de esta calle, tiene una ampliación próxima, en la calle que en ella desemboca, donde se están construyendo otras 120 viviendas ya casi terminadas.

Todos los servicios están asegurados, así como los transpor-

tes, que no necesitan pasar por los trances de improvisaciones, ya que existen con carácter regular por la amplia avenida de Hermanos García Noblejas.

Seguidamente, la esposa de Su Excelencia se trasladó, acompañada de las personalidades citadas, a la Organización del poblado dirigido San Cristóbal de los Angeles, en donde el Ministerio de la Vivienda ha ofrecido a doña Carmen Polo de Franco varios bloques de los que actualmente se construyen.

Este poblado de San Cristóbal de los Angeles, edificado en el sur de Madrid, en lugar elegido, pensando precisamente en la población dominante en esta zona industrial, constituye uno de los más alegres, amplios y completos núcleos urbanos de esta naturaleza. Constará de un total de 5.500 viviendas, construidas por la Organización mencionada del Ministerio de la Vivienda, y también por la iniciativa privada, dentro del plan general de ordenación aprobado previamente y con arreglo a la modalidad de «subvencionadas».

Las viviendas disponen de tres y cuatro dormitorios, comedor, cocina, aseo y terrazas, y lo mismo que en el resto de los poblados construidos, no existen en absoluto ni interiores ni patios.

Una serie de edificios complementarios previstos hará de este poblado una ciudad completa: iglesia parroquial y dependencias, cinco grupos escolares, centro cívico, centro sanitario, campos de deportes, mercados, centro social y buen número de locales comerciales, la mayor parte de ellos en plena actividad. Una extensa red de vías interiores, de tráfico rápido y circulación más reposada, asegura las comunicaciones interiores y exteriores del poblado, el paso de peatones y el transporte rodado, aparte y además de las zonas verdes y lugares de reposo previstos.

Los bloques que han sido ofrecidos a la señora del Jefe del Estado se están construyendo en la actualidad en fase ya muy avanzada y constituirán un total de 500 viviendas.

El ministro de la Vivienda explicó todas estas características a doña Carmen Polo de Franco sobre una maqueta del poblado. A continuación se le entregó a la esposa de S. E. una maqueta en miniatura de una de las viviendas-tipo, y con ello se dió por terminada la visita.

El vecindario del poblado donde se encuentran las nuevas viviendas acogió a la esposa del Caudillo y autoridades con calurosas muestras de afecto y simpatía.

Pronóstico Farley (colaborador de Roosevelt): VICTORIA KENNEDY

## NUEVA YORK: Nixon también pierde en la encuesta del «New York Daily News»

NUEVA YORK, 20.—El senador demócrata John F. Kennedy lleva una ligera ventaja a Richard Nixon en unas elecciones celebradas en el Estado de Nueva York por el periódico «New York Daily News».

Según los resultados anunciados por el periódico, de una base de 2.321 votos, los porcentajes que se han obtenido son: Kennedy, 51,1 por 100, y Nixon, 48,9 por 100.

Por su parte, el ex presidente nacional demócrata James A. Farley, que colaboró en las victorias electorales de Franklin D. Roosevelt, en 1932 y 1936, ha predicho que el senador John F. Kennedy obtendrá una resonante victoria, como Roosevelt la obtuvo en 1932.

En aquella ocasión, Roosevelt consiguió 472 de los 531 votos electorales. James A. Farley dijo también que Kennedy puede ganar por una mayoría de medio millón o un millón de votos (Efe.)

## Sir McFarlane Burnet y el doctor Peter Brayan, premios Nóbel de Medicina

ESTOCOLMO, 20. (Urgente).—El Premio Nóbel de Medicina de 1960 ha sido concedido, conjuntamente a sir McFarlane Burnet, de Australia, y al doctor Peter Brayan Medawar, de Inglaterra.

Los dos científicos percibirán un premio de 225.986 coronas por sus experimentos realizados en el campo de la tolerancia a la inmunización.

Sir Frank McFarlane Burnet, nombrado caballero en 1951, es actualmente profesor de medicina experimental de la Universidad de Melbourne y director del Instituto Walter and Eliza para investigación médica en la capital australiana. El doctor Peter Medawar es profesor de zoología y anatomía comparada en la University College, en Londres.

El Premio Nóbel de Medicina ha sido concedido después de una reunión de dos horas por la Academia de Medicina de Suecia. Los dos vencedores fueron invitados automáticamente para que acudan a Estocolmo a recibir sus premios personalmente de manos del Rey Gustavo Adolfo, el próximo 10 de diciembre.

La labor realizada por los doctores Burnet y Medawar, los dos galardonados, prepararon el camino para la transplatación de órganos entre cuerpos humanos. Tales operaciones, técnicamente posibles, eran impedidas anteriormente por la «barrera de inmunidad».

Sus experimentos sirvieron también para el tratamiento de muchas enfermedades, cuya reacción normal de inmunidad constituía un obstáculo más que una ventaja.

## PARIS: Debré solicita de la Asamblea un voto de confianza para el plan «fuerza A francesa»

PARIS, 20.—El jefe del Gobierno, Michel Debré, ha solicitado un voto de confianza ante la Asamblea Nacional sobre el proyecto de creación de una fuerza nuclear francesa de choque.

La votación, según se ha indicado, se verificará el lunes próximo.

Michel Debré conferenció con los líderes de la mayoría gubernamental, degaullistas, conservadores y republicanos populares. En círculos de la Asamblea Nacional se declara que Debré había propuesto una enmienda al proyecto del Gobierno relativo a la «organización conjunta de la defensa occidental».

Según los citados círculos, los líderes de la mayoría creen que tal enmienda no es suficiente para apaciguar a la oposición, y tratan de hacer presión para una declaración según la cual la fuerza francesa «formaría parte de una defensa atómica conjunta». (Efe.)

## O. N. U.: DEBATE SOBRE EL DESARME

ZORIN: «Rusia no se opone a un «adecuado control» sobre las medidas de desarme»

WADSWORTH: «Contiamos en que hayan terminado los días de amenazas y de aporreamiento de los pupitres»

SEDE DE LAS NACIONES UNIDAS (Nueva York), 20.—Pakistán solicitó ayer de los cuatro grandes que den los pasos iniciales para poner en marcha el desarme. El ministro pakistaní de Hidrocarburos, Energía y Recursos Naturales, Zulfiqar Ali Bhutto, hizo la anterior sugerencia ante la Comisión Política de la Asamblea General. Los primeros pasos para llevar a cabo el desarme, dijo, podrían ser los siguientes:

1. Cese de la producción de material fisionable con destino a la creación de armas y transferencia de cantidades, previamente acordadas, de dicho material producido anteriormente, a otros fines no militares.

2. Modificación de los lanzamientos de cohetes dirigidos como paso inmediato para reducir el riesgo de guerra por accidente o falso cálculo.

3. Apropiadas medidas que concedan mayor protección contra un ataque-sorpresa como medida inicial para la salvaguardia del mundo contra un ataque de ese tipo.

4. Prevención de una más amplia diseminación de armas nucleares, de acuerdo con la resolución (sobre el desarme) de la Asamblea General de fecha 20 de noviembre de 1959.

TRES PROPOSICIONES U. S. A.—El primer orador en la sesión de la tarde del debate sobre desarme de la Comisión Política Principal fué el delegado norteamericano, James Wadsworth, quien dijo que los Estados Unidos no se retirarían «bajo ninguna circunstancia» y que no se sentirían intimidados por las amenazas soviéticas en tal sentido. «Nuestro país confía —añadió— en que hayan terminado los «días de amenazas y de aporreamiento de los pupitres» y que llegy pronto el día de la negociación.

«Cualquier programa constructivo de desarme—siguió diciendo el delegado norteamericano—debe tener en cuenta tres simples proposiciones: 1) Debería establecer un justo equilibrio entre ambas partes, sin conceder ventaja militar a ninguna de ellas. 2) Debe-

ria tener una inspección y verificación adecuadas, lo que daría seguridad a cada parte de que la otra cumpliera sus compromisos. 3) Debería actuar progresivamente, infundiendo confianza en que podrían hacerse efectivas las más avanzadas propuestas.»

INTERVENCIÓN SOVIÉTICA. Zorin dijo en su intervención de la mañana que la Unión Soviética no se opone a «un adecuado control» sobre las medidas de desarme, y al referirse posteriormente a la creación de un cuerpo o ejército de policía internacional dijo que «con la presente estructura de los organismos ejecutivos de las Naciones Unidas su realización crearía graves peligros para algunos Estados».

«Tan pronto como todos los principios básicos sean aprobados por la Asamblea—dijo también Zorin—, las negociaciones podrían continuarse en una reducida comisión de desarme, compuesta, como la Unión Soviética ha sugerido, por cinco miembros occidentales y cinco comunistas (como el comité que vino reuniéndose en Ginebra, y del que se apartaron Rusia y los restantes países rojos), con la adición de la República Árabe Unida, Ghana, la India, Indonesia y Méjico.»

## «K» HABLARA HOY

(ANTE 14.000 PERSONAS, RADIO Y TV.)

ESTOCOLMO, 20.—El jefe del Gobierno soviético, Nikita Kruschef, pronunciará hoy en el Palacio de los Deportes Lenin, de Moscú, a las once de la tarde (hora española), su primer discurso público desde que regresó a Rusia de Nueva York, donde asistió a la Asamblea General de la O. N. U.

Según noticias de la capital soviética, el dirigente rojo hablará ante 14.000 personas, y su discurso, que se calcula tendrá una hora de duración, será difundido por radio y televisión.

PLEITO «K»-MAO.—Un «Alto Tribunal» comunista establecido recientemente en Moscú para conciliar las posiciones de la China y Rusia en

el campo ideológico, ha llegado a un punto muerto, según se dice en despachos diplomáticos llegados ayer a Londres desde la capital soviética.

Hasta este momento, ni Moscú ni Pekín han dado la menor señal de estar dispuestos a variar sus posiciones, se añade en los citados despachos. En el mes de noviembre se celebrará una reunión de alto nivel en Moscú para escuchar el informe del Tribunal en esta cuestión. Algunos especialistas creen que, ante la imposibilidad de encontrar una solución, Rusia y China «acuerden» que están en desacuerdo, con lo que se ratificará oficialmente la división existente entre las dos naciones comunistas. (Efe.)

## BERLIN: Intervención de Fuchs en la TV. oriental

El doctor Klaus Fuchs, que pasó nueve años en una prisión británica por suministrar secretos atómicos a una potencia extranjera, hizo anoche su primera aparición en un programa de televisión de Alemania oriental.

En la discusión, Fuchs señaló que los trabajos científicos en Alemania occidental sobre el gas centrifugo —que puede producir pequeñas cantidades de uranio enriquecido a bajo coste— demuestra que el Gobierno Federal alemán tiene la intención de producir bombas de hidrógeno.

## PARIS: Independencia de Mauritania (primera fase, y «no» de Marruecos)

Francia firmó ayer una concesión de competencia a Mauritania, preparatoria de la independencia de la nueva República islámica, señalada para el 28 del próximo noviembre.

Mauritania, el último de los doce miembros de la Comunidad francesa que logra la independencia, estuvo representada en la ceremonia por su jefe de Gobierno, Moktar Ould Daddah, y el presidente de su Asamblea Legislativa, Sidi el Moktar. El jefe del Gobierno, Michel Debré, firmó el acuerdo por parte de Francia.

Daddah, al ensalzar al Presidente De Gaulle y pedir a su país una estrecha cooperación con Francia, dijo que esperaba que esta nación patrocinara el ingreso de Mauritania en las Naciones Unidas.

En una evidente referencia a Marruecos, que reclama la zona sahariana de Mauritania, Daddah declaró: «Nuestro país está determinado a oponerse, incluso por las armas y al precio de la vida de sus hijos, a cualquier amenaza a su soberanía y a su integridad territorial.»

## BONN: Adenauer pide a «K» información sobre 90.000 alemanes en Rusia

El canceller Konrad Adenauer ha escrito al jefe del Gobierno soviético, Nikita Kruschef, para que le informe sobre la situación de 90.000 alemanes que esperan aún ser repatriados de Rusia, ha sido anunciado en el Ministerio de Asuntos Exteriores.

## VIVIENDAS SUBVENCIONADAS EN CANILLEJAS

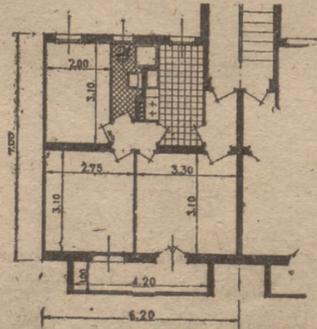
Emplazamiento: CALLE DE SAN VENANCIO, PROXIMO A LA ULTIMA PARADA DEL TRANVIA NUM. 12.

Características: TRES HABITACIONES, COCINA Y SERVICIOS, APARATOS SANITARIOS «ROCA» AISLAMIENTOS TERMICOS, CARPINTERIA METALICA Y COCINA ESMALTADA.

PRECIO: 81.000 PESETAS

Forma de pago: ENTREGA INICIAL, DESDE 20.000 PESETAS; RESTO, HASTA OCHO ANUALIDADES.

Informes: Hermosilla, núm. 114, de 10 a 1 y de 5 a 8



## ACTO SEVILLANO

La colonia sevillana en Madrid dará el próximo sábado un banquete en el hotel Comodore en honor del sevillanismo don Manuel Maña Parejo, alma de la mencionada colonia, y con motivo de cumplir su veinticinco aniversario de estancia en nuestra capital. A las muchas adhesiones recibidas unimos la nuestra más cordial.

MUEBLES ALMACENES JOAQUIN, S. A.



Tels. 39-12-22 y 39-09-38

## LA BOLSA COME PAVO

**I** GUAL que esas señoritas de hace algunos lustros que, en los bailes de salas provincianas, se aburrían sentadas en los sofás de peluche rojo, contemplando con resignación difícil cómo los muchachos sacaban a bailar a otras jovencitas más afortunadas, la Bolsa española come pavo, mientras el dinero del ahorro español, mucho o poco, prefiere otras compañeras de pareja o, incluso, quedarse de pie cerca de la puerta, a la expectativa de alguna que le atraiga lo suficiente para lanzarse al baile.

Las señoritas olvidadas en el sofá seguramente hacían comparaciones entre sus atractivos personales, su simpatía, sus virtudes y sus posibilidades económicas, y las de aquellas otras que no perdían un baile. En más de una ocasión no podrían explicarse la razón de preferencias injustificadas. A nuestra Bolsa le pasa lo mismo. Por boca de los comentaristas habituales se intenta encontrar explicaciones al desvío que el dinero nuevo, el dinero de la calle, ese que esperan los especuladores para montar sobre él sus combinaciones, siente desde hace algún tiempo hacia los valores de renta variable.

Y que la explicación no la encuentran, lo demuestra la diversidad de opiniones. En un mismo número de «Actualidad Económica», el del 24 de septiembre, encontramos tres enfoques diferentes del problema.

En el editorial que encabeza el número leemos: «Son muchos, muchísimos, quienes tienen miedo de ir a la Bolsa, y no porque en la Bolsa hayan perdido o ganado, que de todo hubo en la viña del Señor, sino porque le temen al engorro de la renta, a la fiscalización exhaustiva, a esa plusvalía que cada año pende sobre el ahorrador inversionista como una espada de Damocles.»

Es decir, que la solución estriba, según opinión ya sustentada por otros comentaristas, en suprimir la contribución sobre la renta o no gravar, al menos, el dinero que se ponga de manifiesto por su inversión en valores mobiliarios. Por cierto, nosotros recordamos que en otras ocasiones se atribuía igual virtud a la desaparición de las cargas que gravaban las ampliaciones de capital. Se suprimieron y... ya ven ustedes.

Unas páginas más adelante, el comentarista de la Bolsa de Madrid opina que la Bolsa tiene en la actualidad unos

precios atractivos para la inversión, pero que el público prefiere esperar la próxima etapa de ampliaciones de capital, lo que contribuye al estancamiento. Pese a lo ventajoso que se consideran las cotizaciones actuales, el público contempla con tal indiferencia la Bolsa, que «al no interesarle ni comprar ni vender, las oscilaciones son mínimas. Lo que, de rechazo y sin especulación posible por falta de perspectivas de ganancia deja al mercado sin interés, completamente muerto e inoperante.»

Después de esta elegía a la especulación, el comentarista señala la clara tendencia actual hacia las obligaciones de renta fija con incentivos, y dice que no ve clara esta postura «cuando las rentabilidades son realmente cortas». Aclaremos, para información de los lectores, que esas «rentabilidades cortas» alcanzan un nivel medio del 6,50 por 100, lo que puede ir poniéndose en la pista de lo que algunos pretenden que produzca el dinero invertido en valores.

El comentarista de Barcelona sostiene, en contra de la opinión de su colega de Madrid, que «la rentabilidad no es sana» y «los valores no

ofrecen ya ningún aliciente para la inversión», por lo que los poseedores de capitales «no ven posibilidad de incrementarlos mediante su empleo activo, sobre todo cuando, manteniéndose quietos, se eliminaba el riesgo de pérdidas por inversión y se aseguraba una rentabilidad aceptable sin quebraderos de cabeza, contra el cual se ha estrellado la pretendida regulación de los extratipos. Repetiremos, para información de nuestros lectores, que esas «rentabilidades sin alicientes» eran, a finales de agosto, según el Banco de España, del 2,89 por 100 para los Bancos, del 5,40 para minas, del 5,33 para eléctricas, del 5,77 para metalúrgicas y del 4,68 para químicas.

Entre tan variadas opiniones, parece que se dibuja una explicación: a muchos poseedores de capitales españoles no les parecen suficientes las rentas que en otros países se consideran normales y hasta elevadas. Y menos, si las inversiones corren el peligro de ser gravadas como incrementos de patrimonio no justificado. Es decir, que si la señorita no baila, es porque a los posibles galanes no les parece una inversión atractiva. No es un buen partido.



## POR SERVICIOS A LA COLECTIVIDAD HUMANA

**A** Carmen Sevilla le acaban de conceder una hermosa condecoración: la medalla de oro del «Mérito Nacional Francés», por «servicios excepcionales prestados a la colectividad humana».

La noticia merece, sin duda, un lugar destacado, precisamente en esta página, que centra lo mejor de su atención en los problemas de la colectividad. A primera vista parece algo chocante el motivo de esta condecoración. Luego, pensadas las cosas con más calma, no. Ofrecer a los públicos, de cualquier meridiano, la alegría de una canción bonita y la emoción de un baile medido y limpio, y hacerlo muchas veces, tantas como sea preciso, a beneficio de los demás, desinteresadamente, claro que es servir de modo excepcional a la grande y complicada familia humana. Es enseñar ternura con los versos fáciles de un cuplé y enseñar gracia, y tacto, y casi convivencia—¿por qué no?—con los pasos trenzados, sujetos y sueltos al tiempo, de unas sevillanas. Lo que no es poco, sino mucho, y aun muchísimo, en días, como los nuestros, en los que culminan a la par una general preocupación por las relaciones públicas y las más inadecuadas violencias, de palabra y de gesto, en la conducta de muy conocidas personalidades internacionales.

La gentileza del espíritu francés, del buen espíritu francés tan sensible para estas cosas, ha condecorado la finura graciosa de Carmen Sevilla. Y nosotros adornamos hoy esta página con la gracia fina—tan sevillana y, por ello, de tan pura cepa española—de su sonrisa.

## Réplica sobre interinos del S.O.E.

**U** N médico residente en Zafra (Badajoz) y otros colegas suyos, de diversos puntos de España, nos escriben sobre el caso de los interinos del S. O. E. que planteábamos días pasados—el 10 de octubre de 1960—en una puntualización.

La extensión de sus cartas nos impide reproducirlas literalmente. En resumen, señalan en ellas que la interinidad, aún prolongada, no es título suficiente para ocupar las plazas en propiedad; que la orden ministerial de 7 de mayo de 1960 es «de tal generosidad para los interinos (especialmente para los de las grandes urbes), que las dos terceras partes de ellos tienen asegurada la plaza que ocupan por la barrera del famoso derecho de residencia. Si actualizasen las escalas nacionales aprobadas provisionalmente, sólo tendrían dos puntos de bonificación por derecho de residencia, y sus plazas se las disputarían muchos compañeros que, sin duda alguna, figuran en las escalas con una brillante puntuación.» Añaden también nuestros comunicantes, que «es de esperar, por razones de lógica y de justicia, que las plazas posteriores al 7 de marzo de 1958 se cubran nombrándose por el justo y equitativo decreto del 21 de febrero de 1958, que si no satisface los intereses económicos de un pequeño grupo, protege el derecho de muchos que sólo esperan se valore su antigüedad laboral en el servicio, su puntuación ganada a pulso en las escalas



y su formación profesional puesta a prueba en un concurso-oposición».

Por nuestra parte, sólo tenemos que recordar que nunca hemos sido contrarios al sistema de otorgar éstas a cualesquiera otras plazas en régimen de perfecta competencia, por oposición o concurso-oposición. Pero, al mismo tiempo, tampoco hemos creído nunca que, en cualquier actividad, un hombre que desempeñe bien un puesto más de dos años no tenga derecho alguno a él o a conseguirlo en propiedad, con la ventaja de computarse sus años de servicio. De todos modos, como señalábamos en nuestra puntualización, hay un recurso pendiente, interpuesto por los interinos ante el Tribunal Supremo. No parece, por lo tanto, inoportuno esperar a la solución de este recurso y celebrar luego todos los concursos y oposiciones que se estimen necesarios.

## El derecho a la distinción

**P**ARTIMOS de dos consideraciones igualmente ciertas. La primera, que la justicia exige una equitativa distribución de bienes entre los miembros de una comunidad. La segunda, que la sociedad exige una acusada diferenciación de funciones y que la valoración moral y material de dichas funciones implica, necesariamente, desigualdad en las situaciones personales de quienes las ejercen. Tal desigualdad no es estrictamente funcional, aunque también el grado de responsabilidad, satisfacción o elevación que el desempeño de cometido traiga sea un bien humanamente estimable, sino, derivadamente, patrimonial, en cuanto se refleja en niveles económicos, culturales y de ambiente.

El hecho de tales desigualdades rebasa los planteamientos de la organización económica y pueden persistir, puras y rígidas, en una sociedad poscapitalista y aun en una sociedad que hubiese pulverizado revolucionariamente las represas de la propiedad tradicional. Tales desigualdades no pueden ser tratadas por analogía con la riqueza material ni sus beneficios redistribuirse como los predios en una reforma agraria. Porque, en definitiva, los beneficios de la distinción social son los frutos de la personalidad, o sea de la única propiedad totalmente indivisible.

El logro de una personalidad socialmente madura supone una suma de conocimientos funcionales e intelectuales; de experiencias, relaciones y hábitos; de capacidades útiles para la comunidad y difíciles de improvisar; que sitúan a quien posee, en cierto grado, tales bienes en cierto grado de ventaja con respecto a otros hombres. No habría nada que oponer a ese cierto grado de ventaja, siempre y cuando sea justamente proporcionado, si el logro de tal personalidad dependiese exclusivamente de la capacidad natural de cada hombre. Pero sabemos que si bien la capacidad natural es la base insustituible de la personalidad, hasta el extremo de ser suficiente, en su dimensión excepcional, para superar todas las imaginables dificultades de ambiente, ésta no es sólo un producto natural, sino la consecuencia de un proceso de formación.

Por ello, contando con la necesaria suma de capacidad y formación, sería engañoso mostrar el mito del igualitarismo a los hombres como algo extensible a la totalidad de sus relaciones. Sería abusar con la propia ventaja del capaz de teorizar sugestivamente el poner las metas de la igualdad de los hombres como absolutamente alcanzables en una movilización de energías reformistas de las masas. Resultaría deshonesto jugar con turbios repliegues de la conciencia colectiva, donde dor-

mitan las iconoclastias, los resentimientos y el veneno capital de la envidia.

El mito de la igualdad, llevado a extremo, está cargado de negativismo. No puede otorgarse a nadie el derecho a ser igual a otro a partir de determinado momento, sino la oportunidad de serlo desde un punto común de partida. Y dicha oportunidad no puede prejuzgar un límite ni una generalización de resultados. La justicia en la distribución de oportunidades no presupone un derecho a la igualdad, sino, por el contrario, un derecho a la distinción.

Es en torno a esta vertiente positiva como es necesario trazar los canales de la sociedad. Estableciendo el derecho a distinguirse, a elevarse, a través de la función, de tal modo que no achatemos los necesarios relieves sociales, que no empobrecamos los estímulos ni quebramos la agudeza de los vértices, que siempre caracterizaron a las comunidades más dignas y gloriosas de la familia humana: las personalidades fuertemente individualizadas. La riqueza de dichas personalidades es un fruto del derecho a la distinción mantenido en justicia. Es decir, que la accesibilidad plena de todas las capacidades, sin más límite que el de su propia dimensión, a las oportunidades de formación de la personalidad debe ser, además de una meta de la justicia distributiva, la base de más amplios y numerosos anhelos de distinción social.

Gabriel ELORRIAGA

## El cáncer, enfermedad social

**P**ARECE crecer cada día la impresión de que la enfermedad del cáncer, el temido azote moderno, puede ser provocada por factores sociales. Y ello obliga a tomar en consideración la posibilidad de adoptar medidas de carácter social con objeto de darle la correspondiente batalla, sin perjuicio de seguir combatiéndola con los procedimientos de investigación y tratamiento que hasta ahora vienen siendo utilizados.

No entramos ni salimos en la discusión existente fuera de nuestro país sobre si puede considerarse factor cancerígeno el humo de los cigarrillos, el de las chimeneas industriales, el de los motores de explosión y ciertos desinfectantes o insecticidas agrícolas. Para discernir lo que exista de verdad en estas discusiones cuenta nuestra Patria con organismos competentes, a cuyo dictamen de antemano estamos todos sometidos.

Nuestro propósito es muy distinto. Creemos conveniente contribuir a la creación de un estado de opinión pública favorable a la adopción de energéticas medidas sociales, caso de que las discusiones existentes más allá de nuestras fronteras alcanzasen resultado positivo. Si en Alemania, pongamos por caso, existe un proyecto de ley que trata de prohibir el que



las chimeneas industriales o los tubos de escape de los automóviles y camiones envenenen la atmósfera con sus humos, no puede extrañar a nadie que nosotros procuremos convencernos de que tampoco sería excesiva una medida semejante en España. Y de que, llegado el caso, contando con la parquedad de nuestros medios, el interés general puede exigir el sacrificio de unos intereses privados muy respetables, pero siempre subordinados al bien común.

Nuestra Administración comienza a caminar en este sentido. Creemos que es nuestro deber alentarla a seguir por él, llamando la atención de todos sobre los peligros de no hacerlo. Tan conveniente como limitar la velocidad de un coche puede ser el control de su combustión; tan necesario como el reconocimiento sanitario de los productos cárnicos, el de los abonos o elementos que se utilizan en la obtención o aseguramiento de las cosechas; tan importante para la ubicación de una industria el contar con suelo adecuado, agua suficiente y comunicaciones rápidas, como el tener en consideración sus posibles repercusiones sobre la salud de los vecinos o sobre las plantas que crecen en los campos próximos.



# CORRESPONSALES DE PUEBLO EN EL EXTRANJERO

PARIS: Pilar NARVIÓN

LISBOA: Conchita Guerrero

## LOS SABIOS OCCIDENTALES ESTAN CONVENCIDOS

### «K» ESPERABA EN LA O. N. U. EL GOLPE DE PROPAGANDA DE UN PROYECTIL GIGANTE QUE HA FRACASADO 3 VECES

PARIS. (De nuestra correspondencia, Pilar Narvión.)—Como recordará el lector, en visperas del viaje de Kruschef a Nueva York para asistir a la Asamblea de las Naciones Unidas se dijo, y se repitió hasta la saciedad en toda la Prensa occidental, que el líder comunista llegaría a EE. UU. precedido de un gran éxito de sus hombres de ciencia en materia espacial. La mayoría de los observadores apoyaron la tesis del envío del primer hombre al espacio. Kruschef ha permanecido en Nueva York treinta y seis días y ninguno de sus conciudadanos ha tomado el camino de los espacios siderales para asombrar a grandes y chicos. Los grandes líderes políticos del mundo reunidos en el palacio de las Naciones Unidas no se han conmovido mucho por esta falta de formalidad de los rusos, pero las gentes del pueblo, que esperábamos estos fuegos artificiales como complemento de la fiesta, y los sabios occidentales, que no le quitan el ojo al espacio esperando la nueva sorpresa soviética, no nos hemos quedado tan tranquilos; algo ha funcionado mal en Siberia—presentamos la gente del pueblo—. Efectivamente, algo ha funcionado mal, acuerdan los sabios occidentales, y mientras las gentes de la O. N. U. siguen preparando su orden del día, las gentes del pueblo nos apasionamos con las declaraciones del profesor Pickering, que ha centralizado todas las declaraciones de los distintos observadores occidentales y cree estar en condiciones de poder asegurar que los rusos intentaron enviar un proyectil sideral de dimensiones gigantescas la víspera del viaje del «Baltika» de manera que Kruschef hubiese podido llegar a EE. UU. precedido de su famosa tarjeta de visita sideral. Incluso hay quien dice que en el «Baltika» viajaba una gran caja secreta en la que estaban envasados un par de centenares de copias del nuevo proyectil, que Kruschef pensaba regalar a todos los delegados de la O. N. U. como recuerdo, según unos, del primer viaje espacial del hombre, y según otros, del envío de un robot a la Luna, que son los dos proyectos que se atribuyen a los rusos, y que, según Pickering, han fracasado por tres veces en los treinta y seis días de la estancia de Kruschef en Nueva York.

El segundo intento ruso de la superaventura espacial fracasó el día 4 de octubre, aniversario del primer lanzamiento del «Sputnik» en 1957, y el tercero—siempre según este profesor—fracasó exactamente el día del zapateo de Kruschef en la O. N. U., que se acababa de enterar de la malaventurada noticia y la emprendió a zapatazos con la O. N. U.,

ya que no podía hacerlo con sus sapientísimos cerebros espaciales. Algunos periodistas occidentales han llegado a asegurar que el primer proyectil ensayado—el de septiembre—contenía un hombre, y hacen alusión a una emisión de radio Moscú del 27 de septiembre, en la que presentaron al futuro Colón de los espacios, un oficial ucraniano de veintiocho años, soltero, de mediana talla y que, para más datos, lo describieron pelirrojo y con bigotes.

Como comprenderá el lector por el propio tono de la crónica, yo doy la noticia de los tres fracasos

rusos con la natural reserva. Todos los entendidos en la materia están de acuerdo al afirmar que tanto del lado americano como del ruso el envío de un hombre al espacio está muy cercano desde el punto de vista científico, pero mucho más lejos desde el punto de vista del calendario humano, porque las conquistas de la ciencia pura en materia espacial tardan mucho tiempo en convertirse en técnicas y quedar plasmada en forma de ese viaje a la Luna, en el que la Humanidad está soñando desde su infancia de la era de las cavernas.

Más cerca que el viaje a la Luna—desgraciadamente—parece que está la bomba atómica de bolsillo a precio de saldo. Todas las noticias que se filtran desde Bonn son afirmativas: la famosa centrifugadora de uranio alemana es una revolución en la materia, y si los grandes del club atómico no llegan a un acuerdo en Ginebra, dando muestras de moderación, prudencia y buena voluntad, una se explica mal con qué autoridad van a predicar después moderación, prudencia y buena voluntad a los países que no han sabido dar ejemplo.

## Si FUNDADOR está presente... ¡HAY AMBIENTE!

La presencia de FUNDADOR crea el ambiente de alegría y cordialidad que hace más agradable toda reunión.

**FUNDADOR**  
*Domecq*

ESTA COMO NUNCA



**PERRY MASON**  
El programa de Televisión más comentado de América, con las aventuras de un famoso Abogado-Detective. El primer serial filmado de UNA HORA en la T V E.  
MIÉRCOLES, 10.30 h. NOCHE - T. V. E.

**CLUB FUNDADOR**  
La emisión que reunirá, dentro de un agradable marco musical, a las personalidades que Vd. desea escuchar con entrevistas y comentarios de última actualidad.  
JUEVES, 11.00 h. NOCHE - CADENA S. E. R.

Ataque comunista a la integridad portuguesa. La delegación lusitana hizo un brillante papel en la O. N. U. Mozambique y Angola no pueden ser discutidas en ninguna asamblea

LISBOA.—(Crónica de nuestra correspondencia, Conchita Guerrero.)—El bloque filocomunista que alza su voz en la O. N. U. está dirigiendo sus baterías de grueso calibre contra Portugal y sus territorios africanos. El ataque, tenaz y durísimo, con la música de fondo del anticolonialismo, ha sido muy bien orquestado en las mejores escuelas de Moscú, y cada delegado que se levanta pidiendo la independencia para los que ni siquiera pensaron en ella, se traiciona en sus intervenciones, dejando transparentar la su-

gerencia, el impulso, la orden del director de orquesta. Portugal, como es sabido, no tiene colonias y si unas provincias ultramarinas disfrutando la única paz auténtica del África de hoy. Esas provincias viven desde hace cinco siglos bajo la enseña rojiverde, sintiendo latir su corazón cada vez que se ultraja esa bandera.

Si lo que pretendía provocar el grupo afroasiático era el desconcierto en un país tan tranquilo cual éste, la verdad es que la injusta campaña contra Angola y Mozambique produjo efectos contrarios, haciendo florecer en todos los portugueses, sin distinción de clases, color o ideas políticas, un hermoso e instintivo movimiento de unión. Unión para defender esos trozos del Portugal ultramarino, que son carne misma del país; unión para responder digna y valientemente todos a una, al descalzo señor Kruschef, que no se ahorró en su bien calculado enfado ni siquiera el incalificable detalle de enseñar el calcetín a la Asamblea; unión, en fin, para mostrar al mundo la firmeza del Gobierno portugués en no aceptar intervenciones ni nada que pueda rozar la integridad nacional.

La delegación lusitana, a cuyo frente está el doctor Vasco Garín, ha sabido contestar gallardamente en la O. N. U. Por pura o rebuscada coincidencia, España también tenía que puntualizar, casi al mismo tiempo, que no estaba dispuesta a tolerar los ataques rusos. La Península Ibérica les ha salido fu a los grupos vociferantes. En cuanto a Portugal, no se han ceñido, para atacar, al calendario oficial de la O. N. U., sino que el «informe de los seis», dedicó sus mejores sesiones a reclamar la independencia de los territorios portugueses en África. Y lo que es peor—y han lamentado con justa ira varios editoriales de la Prensa lisboeta—, no faltaron algunos traidores, algunos nada más, que por despecho político o voluntario exilio ayudaron a agitar la bandera de la independencia contra su propia nación.

Como dice un artículo de fondo del matutino «A Voz», los dieciocho puños comunistas que quedaron solos ahora y que tanto derroche de puñetazos hicieron sobre las mesas de la O. N. U., clamaron a diario contra la presencia lusitana en África. Les parecía escandaloso que existan allí unos territorios en paz, e incitan a los pueblos a la revuelta para poner fin «al escándalo».

Lo peor del escándalo es que el incendio independentizador que recorrió el continente negro amenaza extender sus llamaradas a los más pacíficos confines. Geográficamente hablando, en el corazón de África está Angola, y al sudeste, Mozambique. Ambas provincias se hallan, a su vez, en el corazón de Portugal. Pero Oliveira Salazar, ese piloto de altura cuyo pulso dirige los destinos de su pueblo hace treinta y tres años, no está dispuesto a discutir en ninguna asamblea ni en ningún momento las provincias ultramarinas portuguesas. El país, tampoco.

#### SEÑORA:

Su cocina de carbón, convertida en una de GAS BUTANO, calentando PLACAS, TERMO y HORNO. Aparato instalado, 1.100 pesetas.

FACILIDADES DE PAGO  
Demostraciones:

#### AUTENTIC RADIO

Augusto Figueroa, 15.  
Teléfono 231-30-54

y COCINAS IBERIA  
Ventura de la Vega, 23.  
Teléfono 222-52-02

EL MAGNIFICO  
**Televisor ASKAR**  
de 21 pulgadas  
805 pesetas mensuales  
SIN ENTRADA  
**IMECA**  
PACIFICO, 82  
GLTA. EMBAJADORES, 7  
ZURBANO, 65

**PISOS**  
3, 4 y 5 habitaciones 165,  
185 y 235.000 pesetas menos  
Banco PORTUGALETE, 10.  
(Entrada por Villaamil).  
Exentos 90 por 100. FACILIDADES. Gastos mínimos



Mod «GEMA»



ESTE

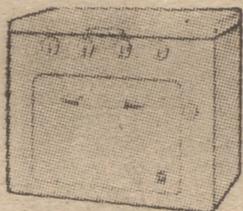
## Ahorro

La niña repasa la "cuenta de la compra".

¿Cómo gastar poco y hacer una buena comida? El secreto, como dice mamá, está en el ahorro que reporta una COCINA FAR, la cocina que economiza tiempo y combustible.. ¡y guisa como ninguna!



Mod «ALTEZA»



Mod «DESEO»



Marca internacional con certificado de garantía. Respalda por el Servicio Permanente FAR

A GAS Y BUTANO

Gastan poco y rinden mucho.



Las COCINAS FAR son limpias, cómodas y seguras. Aseguran la perfecta cocción de los alimentos.

Examine los otros modelos FAR: "INTIMIDAD" y "LISA".

## AVENIDA RADIO

AVENIDA DE JOSE ANTONIO, 40  
CONCEPCION ARENAL, 4

Radio Electra

HORTALEZA, 2 \* ALCALA, 108  
HORTALEZA, 6 CONDE DE ROMANONES, 14  
BRAVO MURILLO, 124 AV ALBUFERA 64 (PTE VALLECAS)

## UN REPORTERO EN LA CALLE

### VERSOS HASTA EN EL FUTBOL

He conocido a dos personas desafortunadas, auténticamente locas por colocar versos donde fuera. Hasta en la sopa. A mi buen amigo Rafael Gómez Montero, director de «La Voz de Granada», y a González de Hervás.

Ofrezco a ustedes como prueba fundamental de lo que digo el borrador de la carta que el poeta extremeño ha escrito ni más ni menos que a don Santiago Bernabéu:

«Muy distinguido amigo: Considerando que es usted consecuente con toda clase de sugerencias, me permito brindarle la posibilidad de ofrecer a los espectadores de fútbol, durante el descanso de los partidos, uno o dos poemas recitados ante el micrófono e intercalados entre dos anuncios...»  
¡Pero Emilio!



### ESTHER DE LOS NIÑOS PASO POR MADRID

Hace dos años, el periodista la entrevistó ante las cámaras de TV. E. Traía entonces un deseo: visitar España de punta a punta. Esther B. Valdés iba camino de Italia.

Ahora ha vuelto. Contenta. Le han entregado un importantísimo premio en Roma. Los Amigos del Arte—sociedad cultural e intelectual, que dirigen y presiden Cesare Sabattini y Vittorio de Sica—le han dado una medalla de oro "por el mejor programa infantil de televisión" que ella habitualmente hace en Caracas.

La fotografía, que para ella tiene un indudable valor sentimental, recoge el preciso momento del acto de entrega del premio.

### JAIME MANZANO, EN DARRO

En la tranquila y solemne serenidad de Darro—Lista, número 40—, Jaime Manzano cuelga sus telas.

Moneo dice de él en el catálogo:

«Esta Voluntad de pintor, voluntad de ser pintor y no otra cosa, que es tanto como saberse pintor... queda patente como expresión plástica de nuestra pintura, a la que buena parte justifica y que, cosa extraña, se encuentra hoy sin intimidad y casi me atrevería a decir que hasta sin sitio en la vida cotidiana.»

Cuarenta y siete pinturas en las paredes.

### LA FERIA NACIONAL DEL DISCO, EN MARCHA

Yo conocí a José de la Rubia en la gran fiesta del Día de América, de Asturias. Andaba entonces por allá Marino Gómez-Santos, que fué mi primer introductor en aquellas hermosas tierras de Oviedo. ¡Cómo recuerdo la casa de Modesta! ¡Qué extraordinario menú!

A lo que vamos, José de la Rubia, Antolín y un servidor han hablado largo y tendido sobre un bonito proyecto:

—Celebraremos en Oviedo la Primera Feria-Certamen Nacional del Disco, del 1 al 15 de septiembre, coincidiendo con las fiestas de San Mateo.

La idea está patrocinada por el Excelentísimo Ayuntamiento de Oviedo. Todas las casas de discos deben tomar parte en él. Tendrá una extraordinaria importancia.

Quedan ustedes invitados



### ANA MARISCAL, DIRECTORA Y AL TEATRO

Ya lo hemos dicho antes. Ana va a dirigir su próxima película, "¡Hola, muchachos!". Tema: la universidad laboral.

Un mes y medio viviendo dentro de esta maravilla a las afueras de Córdoba. Llamadas incesantes al teléfono. Ofrecimientos de figuras jóvenes. Película en color, naturalmente.

Y noticia aparte: "Ana hará teatro, obra de Tennessee Williams, a las órdenes de Pepe Tamayo. Mes y medio en Barcelona y mes y medio en Madrid."

Ya tenía deseos de verla al otro lado de la concha de apuntador.

La foto no está hecha en el trópico, sino en Sevilla. Valentin Javier mide la densidad de la luz con su lente de telojero. Ana, bajo el sombrero de paja, observa la escena que se está preparando.

### LOS VIAJES DEL S. E. U.

Si usted es universitario, tiene suerte. Puede, por dos mil cien pesetas, darse una vueltita por Génova, Cannes, etc., en las Navidades y en la cubierta de un Ybarra, que es lo bueno.

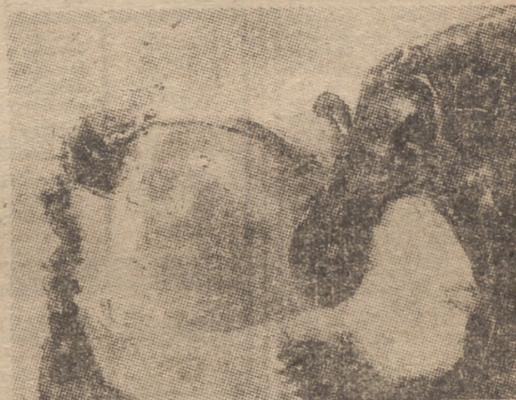
La Oficina de Viajes Universitarios y Juveniles del S. E. U. lo ha organizado. En la glorieta de Quevedo, número 8, segundo, tienen ustedes cuanta información deseen.

### LOS PRECIOS EN TELEVISION

Hay quien dice que son caros los precios de la publicidad en nuestra televisión española. Miren ustedes lo que ha dicho Gerald Howson, magnate, prohombre de la televisión en Inglaterra:

"Un minuto de nuestra televisión vale cien, sesenta y ocho mil pesetas."

Como para caerse.



### CONFIDENCIAS DE MAYTE

Aprovecho un minuto de tranquilidad de Mayte para preguntarle unas cosas:

—¿Qué artista comió más en tu casa?

—Pedro Armendariz. Siete platos

—¿Quién comió menos?

—Viveca Lindfors.

—¿Quién bebió más?

—Bueno, bebió más alegremente Anta Ekberg.

—¿Quién comió en tu casa con más compostura?

—George Sanders.

—¿Y con más desenfado?

—Gina.

Mayte podría escribir un libro. Buena idea. Te la brindo.

lico MEDINA

# DEPORTES



## LA OPINION DE

PEDRO ESCARTIN

### "LA VUELTA AL PASE LARGO"

¿Se le propone en serio tal fórmula al Atlético de Bilbao?

A l cabo de los años dentro del fútbol o en sus alrededores, uno está curado de espanto en lo que respecta a oír y aun leer disparates que a veces pasan al calificativo de lo monstruoso. Como ustedes saben, el Atlético de Bilbao se halla en el último puesto de la tabla, y acabamos de leer un largo trabajo donde se estima que la vuelta al antiguo fútbol del pase largo podría ser tabla de salvación para el glorioso club de San Mamés, que tiene toda nuestra simpatía y respeto por lo que significa y deseamos siga siendo. ¿Se cree de verdad que tal paso atrás es hoy posible? ¿Olvida su autor que los ingleses, padres del juego largo, e igual suecos, alemanes... todos, juegan en corto?

El pase largo, como sistema permanente de juego, no como recurso en situaciones aisladas, es sistema hoy tan arcaico como la entrada en tromba del delantero centro a la defensa, aquel ciego fútbol de golpes o el individualismo, con olvido total de los demás jugadores; los «globos» enviados por el extremo o defensa, en lugar de la entrega al desmarcado. Jugar en corto es hoy necesidad absoluta, guste o no; porque pretender penetración en el terreno contrario mediante servicios largos, cuando ahora se marca hombre por hombre, equivale a vivir en la luna y no tener noticia de la transformación del fútbol antiguo hasta llegar a su versión actual.

¿Contrarios al juego largo? ¡Nada de eso! Realistas en cuanto a situación de hecho. Todos sabemos que en el fútbol actual se marca encima por cuya circunstancia el equipo que se empeñara en jugar por medio de entregas largas como sistema permanente no haría más que entregar balones al contrario y no podría marcar con la pelota, especie de flecha indicadora del sitio donde debe ir a buscar el jugador a quien va destinado. El «globo», el patadón, los envíos a treinta metros, son hechos del pasado y quien no lo vea así es que tiene parado el reloj.

El mal del Atlético vasco, que ya indicamos desde Cádiz, en el Trofeo Carranza, y hasta fue dicho de palabra a ese querido compañero que es «Monchín» se halla en el escaso control del cuero, inferior en mucho a la mayoría de los equipos punteros del grupo de honor, y como consecuencia de esto la técnica de entrega y también el desmarque para correr los jugadores vascos mucho más de lo que normalmente deben moverse. Les falta movimiento controlado de pelota y sobra en el hombre, aparte que su colocación posicional no tiene desdoblamiento rápido, que, por ejemplo, fué en el Sevilla del domingo muestrario de aciertos.

Crear que todo esto se remediará simplemente con que el Atlético de Bilbao desempolvare el viejo fútbol de pases largos es absurdo y revela desconocimiento total de la evolución del más popular de los deportes. En los Campeonatos del Mundo, magnífica cátedra de orden práctico, que no perdemos nunca, es fácil observar que todos, absolutamente todos los que jugaban fútbol de pase largo, actúan hoy adaptados al juego corto por ser el único que permite

penetración en el marcaje que hoy se realiza. ¿Más bonito o más feo? Allí cada uno con sus gustos; pero la verdad ahí queda; y no olvidemos que en fútbol, como en todas las cuestiones de la vida, el hombre hace lo que puede y no lo que desearía hacer. El mal de los atléticos, cuyo difícil momento deseamos pase, es mucho más profundo y variado y no se remedia con la fórmula simplista y errónea de retroceder veinte años. El mundo marcha siempre hacia adelante.

## Irá a Río el vencedor del MADRID y del BARCELONA

Hace dos meses, al Atlético de Madrid le ofrecieron cuatro millones y medio de pesetas por tres partidos en América

El Atlético, a Río. A Río de Janeiro. El Atlético va a Río. Saldrá para Brasil el 14 de noviembre, y dos días después, en el suntuoso y espectacular Maracaná, se enfrentará al Fluminense o al Flamengo; esto está aún por decidir. Si juega contra el Flamengo, tendrá dos rivales a la vez: los jugadores y el entrenador, que es FLEITAS SOLICH. VALENTIN EZQUERRA sabía ya algo de esto ayer al mediodía.

—Hay gestiones en estos momentos para ir a Río, pero no sé todavía si habrá o no acuerdo.

Por la noche, MANUEL MORALES, representando al Atlético en el acto de la firma, suscribió el contrato. Treinta mil dólares limpios de polvo y paja. El viaje y la estancia aparte. Partido de compromiso. Los brasileños están muy picados con los éxitos del fútbol español, y desde hace tiempo anhelan ocasión para demostrar que como ellos nadie. Ya veremos. El Atlético está en juego y posee buen cuadro de jugadores; sin embargo, los brasileños, en Brasil, son poco menos que invencibles. Un dilema. Si este choque fuera incluido en las quinielas, habría que jugar con los tres signos. Ezquerria asegura que hoy el Atlético, está en condición de representar con dignidad al fútbol español.

—Sus triunfos sobre el Real Madrid y el Barcelona son una garantía y una prueba irrefutable de que el equipo está bien. Si ha derrotado a dos de los mejores conjuntos del mundo, ¿por qué no va a poder vencer a los demás?

Tiene razón. Además hay moral. Esto de la moral es bastante más importante de lo que algunos se piensan.

Treinta mil dólares. Hay que admitir que es una buena oferta. Se me decía anoche:

—La suerte del Atlético es que el Real Madrid no ha podido aceptar la que a él se le hizo por lo de los partidos con el Barcelona.

Tuve que replicar:

—Cierta. La verdad por delante. Pero hay una cosa, algo que la gente ignora y de la que yo puedo dar fe porque lo he visto con mis ojos, no con ojos ajenos; una proposición para jugar tres partidos en América hecha al Atlético hace dos meses. ¿Saben cuánto? Cuatro millones y medio, descontados gastos. Ninguna tontería. Lo que le ocurre al Atlético, claro que no comprendo el porqué de esta postura, es que no le gusta hacer propaganda de lo que no va a hacer; esto se lo calla, creo que con error. Solamente da cuenta de aquello que salta a la vista, que es imposible ocultar. Total, que de lo que vale el Atlético no están ignorantes por ahí afuera.

Ayer, miércoles, fui presentado a MARTIN ASENSIO, jugador del Atlético madrileño. Sabía de su filiación rojiblanca, pero lo que ignoraba de él es lo que delante de él se me refirió:

—Aquí donde te ves, todo un carácter. Dieciocho años. Ha estudiado el Bachillerato becado por el obispo de Bilbao con excelente aprovechamiento, alternando el estudio con el fútbol. Hoy está en el segundo curso de Ciencias Económicas, pese a que el pasado año tenía que repartir su tiempo entre la Facultad y el estadio de Vallecas. Su única ilusión: seguir en el Atlético, jugar algún día formando entre los COLLAR, RIVILLA y VAVA y acabar su carrera. El dinero que le proporciona el fútbol tiene una doble inversión: los libros y su familia, a la que ayuda constantemente.

Aprendan de Martin Asensio los botarates.

Miquel ORS

—Sus triunfos sobre el Real Madrid y el Barcelona son una garantía y una prueba irrefutable de que el equipo está bien. Si ha derrotado a dos de los mejores conjuntos del mundo, ¿por qué no va a poder vencer a los demás?

Tiene razón. Además hay moral. Esto de la moral es bastante más importante de lo que algunos se piensan.

Treinta mil dólares. Hay que admitir que es una buena oferta. Se me decía anoche:

—La suerte del Atlético es que el Real Madrid no ha podido aceptar la que a él se le hizo por lo de los partidos con el Barcelona.

Tuve que replicar:

—Cierta. La verdad por delante. Pero hay una cosa, algo que la gente ignora y de la que yo puedo dar fe porque lo he visto con mis ojos, no con ojos ajenos; una proposición para jugar tres partidos en América hecha al Atlético hace dos meses. ¿Saben cuánto? Cuatro millones y medio, descontados gastos. Ninguna tontería. Lo que le ocurre al Atlético, claro que no comprendo el porqué de esta postura, es que no le gusta hacer propaganda de lo que no va a hacer; esto se lo calla, creo que con error. Solamente da cuenta de aquello que salta a la vista, que es imposible ocultar. Total, que de lo que vale el Atlético no están ignorantes por ahí afuera.

Ayer, miércoles, fui presentado a MARTIN ASENSIO, jugador del Atlético madrileño. Sabía de su filiación rojiblanca, pero lo que ignoraba de él es lo que delante de él se me refirió:

—Aquí donde te ves, todo un carácter. Dieciocho años. Ha estudiado el Bachillerato becado por el obispo de Bilbao con excelente aprovechamiento, alternando el estudio con el fútbol. Hoy está en el segundo curso de Ciencias Económicas, pese a que el pasado año tenía que repartir su tiempo entre la Facultad y el estadio de Vallecas. Su única ilusión: seguir en el Atlético, jugar algún día formando entre los COLLAR, RIVILLA y VAVA y acabar su carrera. El dinero que le proporciona el fútbol tiene una doble inversión: los libros y su familia, a la que ayuda constantemente.

Aprendan de Martin Asensio los botarates.

Miquel ORS

—Sus triunfos sobre el Real Madrid y el Barcelona son una garantía y una prueba irrefutable de que el equipo está bien. Si ha derrotado a dos de los mejores conjuntos del mundo, ¿por qué no va a poder vencer a los demás?

Tiene razón. Además hay moral. Esto de la moral es bastante más importante de lo que algunos se piensan.

Treinta mil dólares. Hay que admitir que es una buena oferta. Se me decía anoche:

—La suerte del Atlético es que el Real Madrid no ha podido aceptar la que a él se le hizo por lo de los partidos con el Barcelona.

## LA QUINIELA ACONSEJABLE

A UNQUE es aventurado asegurar, a efectos de pronóstico, que éste va a ganar y aquél a perder, lo cierto es que, siguiendo el camino de la lógica, los partidos de Primera División de esta semana ofrecen, después de analizados, escasas variantes. Es natural suponer que el Real Madrid salga en Los Cármenes a ganar y gane, ya que los campeones europeos e intercontinentales necesitan los dos puntos para, por un lado, desquitarse del perdido del pasado domingo en el Bernabéu, y continuar pegado a la cabeza, por otro lado. En lógica, consideramos claro el dos, o sea, el triunfo de los madridistas en Granada. Del Barcelona podría hacerse razonamiento casi igual: está bien, y el Elche, pese a ser equipo sólido y difícil de batir en su casa, es inferior. Concedemos a este choque dos signos: el empate, para caso de que se produzca el hecho de un buen encuentro por parte de los ilicitanos, y un rendimiento irregular o flojo por parte de los azulgrana; lo lógico, sin embargo, es sobrestimar el signo dos. En los demás encuentros creemos que no hay duda: el que recibe, hoy por hoy, es mucho más fuerte que el visitante.

Aunque el Valencia-Mallorca no tendrá validez a efecto de escrutinio, por jugarse el partido el sábado, admitimos la posibilidad de una sorpresa, en lo que hay cierto atrevimiento. No obstante, no hay que olvidar que el Valencia en casa está ofreciendo esta temporada gráfico inconsecuente en su rendimiento y porque nos consta que el Mallorca tratará de superarse en Mestalla.

EN la Segunda División, el partido que parece ofrecer mayor dificultad al pronóstico es el Cádiz-Atlético de Ceuta; sin embargo, nos atrevemos a vaticinar un triunfo local, ya que el Cádiz, que tanto gustó el pasado domingo en Almodóvar, pondrá especial empeño en vencer al líder.

Con parecido afán se empleará la Leonesa para tratar de romper la imbatibilidad del Orense, que es un equipo "en ebullición", como el agua de las Burgas famosas. Nuestras dudas se amplían al Gijón-Pontevedra y al Jaén-Tenerife, partidos que, salvo empate, darán un difícil vencedor. Los demás partidos son para el 1, sin olvidarnos de este ingrediente principal de las quinielas "sazonadas" llamado sorpresa.

## EN BUSCA DE LOS CATORCE

Granada-R. Madrid . . . 2	El Real Madrid, sin embargo, tiene que ganar.
Sevilla-Zaragoza . . . . 1	Mucha moral y juego en el Sevilla.
Valencia-Mallorca . . . . 1-X	Aunque no entre en la quiniela.
Español-Oviedo . . . . . 1	Rapidez frente a un equipo no muy en forma.
Elche-Barcelona . . . . . X-2	Debe, lógicamente, empatar, como mínimo, el Barcelona.
R. Sociedad-Valladolid. 1	Los vallisoletanos están en "crisis".
At. Madrid-Betis . . . . . 1	Los rojiblancos están muy fuertes.
At. Bilbao-Santander. . 1	Es la oportunidad de rehabilitación de Martín Francisco.
Celta-Sestao . . . . . 1	El Celta es vecino del Ocasuna y el Sestao está el último.
Sabadell-Baracaldo. . . 1	La veteranía no debe dejarse sorprender.
Salamanca-Indauchu . . 1	Acusa firmeza al Salamanca.
Leonesa-Orense . . . . . 1-X-2	¿Mantendrá el Orense su imbatibilidad?
Gijón-Pontevedra . . . . 1-X-2	El Pontevedra juega con velocidad y mucho entusiasmo.
Cádiz-At. de Ceuta. . . . 1	Y que el "líder" nos perdone...
<b>RESERVAS:</b>	
Jaén-Tenerife . . . . . 1-X-2	Si hay un vencedor, lo será difícilmente.
Córdoba-Levante . . . . . 1	Parece claro.

## Inglaterra golea a Luxemburgo y Suecia vence a Bélgica

LUXEMBURGO, 19.—Inglaterra ha vencido a Luxemburgo, en partido de la fase previa para la Copa del Mundo, por 9-0.

El partido se ha jugado bajo los focos en el estadio de la ciudad de Luxemburgo, ante 5.000 espectadores.

Alineaciones: LUXEMBURGO: Standebach; Grenner, Brosius, Hoffman; Jann, Konter; Schmidt, Cirelli, Bauer, May, Letsch.

INGLATERRA: Springett; Armfield, Swan, McNeil; Robson,

Flowers; Douglas, Greaves, Smith, Haynes, Charlton.

Arbitró G. H. Martens, de Holanda. (Alfil.)

SUECIA, 2; BELGICA, 0

ESTOCOLMO, 19.—Se ha celebrado esta noche, en el estadio olímpico de Raasunda, el partido de fútbol entre Suecia y Bélgica, correspondiente a la fase previa del campeonato mundial. Estas dos naciones, en unión de Suiza, tienen que decidir la que se clasificará para la fase final de Chile.

El encuentro ha finalizado 2-0 a favor de Suecia.

El primer tiempo terminó con empate a cero. Presencian el encuentro unas 20.000 personas.

En el segundo tiempo, Boerjesson disparó desde siete metros y marcó el primer gol del encuentro.

Suecia continúa dominando, y en el minuto veintinueve Brodd recibe un pase de Agne Simonsen y marca el segundo gol para Suecia. (Alfil.)

## ¡delineantes!

Ganen más dinero especializándose

estudiando por correo nuestros Cursos Técnico-Prácticos de

### DELINEANTE DE CONSTRUCCION

Enseña desde el trazado del croquis a la ejecución y levantamiento de todo clase de planos, Perspectiva y Sombras. Además incluye ROTULACION como asignatura completa, sin necesidad de estudiar otro Curso. GRATIS, recibirá un soberbio equipo de dibujo de 25 piezas.

### DELINEANTE MECANICO

Estudiará, en toda su amplitud y modernidad, el Dibujo Industrial, con Planos de Taller, de Despiece y de Conjunto, Elementos de Máquinas, Perspectiva, Sombras, Desarrollos, Normas Din, Una y Zeta y ROTULACION. GRATIS, recibirá un buen equipo de dibujo de 25 piezas.

### DELINEANTE PROYECTISTA

Este Curso es complemento y culminación de la carrera del Delineante. Enseñamos Resistencia de Materiales, Grafostática, Mecánica General Aplicada, Trigonometría, Álgebra, Física General y Geometría.

### DELINEANTE DE EBANISTERIA

Aprenderá Trazado en plantilla, perspectiva y puesto en plano de todo clase de muebles clásicos y modernos. Estudios Tecnológicos, ROTULACION, etc. GRATIS, recibirá un buen equipo de dibujo de 25 piezas.

### DELINEANTE GENERAL

Al acabar el estudio de Delineante de Construcción o de Delineante Mecánico indistintamente, en la mitad de tiempo empleado y con sólo la mitad de desembolso, obtendrá el Diploma de Delineante General.

### DOBLE GARANTIA

Devolvemos el importe de la primera lección, si no lo ha satisfecho el contenido. Devolvemos íntegro todo su dinero si una vez acabados sus estudios y realizados los ejercicios, se siente defraudado.

No expone Vd. nada

Envíeme el folleto que marco con una cruz, a la dirección que indico más abajo:

- DELINEANTE DE CONSTRUCCION
- DELINEANTE MECANICO
- DELINEANTE PROYECTISTA
- DELINEANTE DE EBANISTERIA
- DELINEANTE GENERAL

Nombre y apellidos \_\_\_\_\_  
Calle \_\_\_\_\_ N.º y piso \_\_\_\_\_  
Población \_\_\_\_\_  
Provincia \_\_\_\_\_

## INSTITUTO AMERICANO

AUTORIZADO POR EL MINISTERIO DE EDUCACION NACIONAL 1-26

AVDA. JOSE ANTONIO, 31 - DPTO. P-2 - MADRID-13

DIFÍCIL VICTORIA AZULGRANA POR 4-3

# UN IMPRESIONANTE GOL DE SUAREZ SALVO AL BARCELONA

EN AQUEL MOMENTO GANABA LA SELECCION DE ZAGREB POR (2-0)

EL GALLEGO Y RAMALLETS, LOS MEJORES DEL BANDO ESPAÑOL

BARCELONA. (Crónica de nuestro corresponsal deportivo, Francisco Yague.)— Con muchas más dificultades de las previstas ha podido el Barcelona salvar la primera eliminatoria de la Copa de Ciudades en Ferias, batiendo por un mínimo y casi diríamos injusto 4-3 a la selección yugoslava de Zagreb. Solo los ramalazos de inspiración de algún que otro hombre en determinado momento—especialmente Suárez y Ramallets—han podido enderezar el timón de un partido que se les iba de las manos ante un rival sordo, preciso, seguro, que dió un completo curso de buen jugar al fútbol asociación, en franca contraposición con el deslavazado entretener de los azulgrana.



Los capitanes de la selección de Zagreb y del Barcelona se intercambian banderines y flores antes de comenzar el encuentro, que terminó con difícil victoria española. (Fotoñel.)

La selección de Zagreb planteó un juego posicional realmente soberbio. Cubriendo perfectamente hombre a hombre, jugando el balón en corto, con mucha seguridad en el pase, los yugoslavos se trasladaban en bloque de un a otro lado del campo. A su ritmo, un poco lento, igual estaban todos en su campo—cuando se trataba de defender—como traspasaban en bloque el centro del terreno a la hora de atacar. El conjunto, basado en el equipo del Dynamo, practicó un fútbol excelente, con apoyo de la jugada, con hábil sentido del desmarque y del aprovechamiento de los espacios libres. Les faltó, para remachar su exhibición, una mayor decisión y rapidez a la hora decisiva de apretar el gatillo. Ciertamente que marcaron tres goles y que obligaron a Ramallets a convertirse en una de las figuras del encuentro, pero tuvieron tres o cuatro jugadas de gol casi cantado en las que los delanteros yugoslavos vacilaron un poco y con las décimas de segundo de indecisión dieron lugar a que el meta azulgrana se luciera en salidas realmente afortunadas. Por lo que jugaron los de Zagreb, y por las jugadas de gol que crearon se hicieron merecedores al empate y al derecho a jugar un tercer partido.

## LA GENIALIDAD DE SUAREZ

Y aún podemos decir que si los de Zagreb no se llevaron el partido, hundiéndose moralmente a los azulgrana, fue por la providencial genialidad de Luis Suárez, que dió la nota aguda del partido en el momento más crucial. Hacía un minuto escaso que acababan de marcar los yugoslavos su segundo gol, recibido como una ducha de agua fría en pleno invierno. La eliminatoria se ponía prácticamente de espaldas, el público y los jugadores azulgrana acusaban el serio golpe. De allí al hundimiento definitivo mediaba sólo un paso. Y fue entonces, en tan crítico momento, cuando Suárez levantó el partido. Cogiendo el balón en la teórica línea de volantes azulgrana, se adelantó en terreno yugoslavo, sorteando a los

cinco o seis rivales que le salieron al paso, hasta llegar a un par de metros de la meta, donde, tras provocar la salida del portero, colocó suave y tranquilamente el balón en la red. Suárez reducía las diferencias, inyectando una buena dosis de moral en su equipo con su maravilloso gol. En realidad, tal y como se habían puesto las cosas, había salvado el partido.

Hasta entonces el Barcelona había jugado mal; después, no mejoraron demasiado como conjunto, pero se encorajaron y pudieron, individualmente, dar la vuelta al resultado. Esperábamos que la presencia de Suárez diera al equipo una mayor solidez y consistencia. El gallego jugó bien—sin estar a la altura de sus grandes tardes—, pero siendo, indudablemente, el mejor. Pero su ordenación del juego, sus medidos pases, se desaprovechaban una y otra vez por la lentitud de Martínez, la inhibición de Cazor y el estrecho marcaje a que era sometido Evaristo por el formidable zurdo Perusic. Sólo Tejada apoyaba con regularidad las jugadas que, por otra parte, no podía prodigar demasiado Suárez porque tenía que estar atento a lo que ocurría detrás de él, donde los volantes no se entendían y las defensas andaban de cabeza, sin extremar el marcaje de los peligrosos delanteros yugoslavos. Menos mal que detrás estaba el Ramallets de siempre, el hombre seguro y eficaz, que arriesgó el físico y dió una lección de agilidad y reflejos atajando duros disparos y peligrosos avances.

Falló el conjunto y sólo cumplieron a tenor de su categoría Ramallets y Suárez. Menos mal que las individualidades azulgrana supieron cuando menos, con más voluntad que aciertos, reaccionar y salvar la eliminatoria en jugadas aisladas.

## LA MARCHA DEL MARCADOR

Los yugoslavos, que habían dado en el primer momento sensación de rival de poca monta, empezaron muy pronto a exhibir su fútbol compacto. Avanzaban a ritmo lento, pero seguros, casi en pelotón. Siempre quedaba alguien suelto, bien los volantes, bien los laterales, para adentrarse hacia el área azulgrana. En una de estas jugadas, descolocando por su superioridad numérica a los defensores azulgrana, el extremo zurdo, Pasic, se interna por su banda y cede al centro, al interior Lanza, que se adelanta a la salida de Ramallets, marcando el primer gol. A los veintiséis minutos un fallo al alimón de Gen-

sana y Garay da oportunidad a Blasac a pasar a un lado, al avanzado lateral izquierdo, Markovic, que desde treinta metros larga un impresionante zambombazo, que bate por segunda vez a Ramallets.

Afortunadamente para el Barcelona, el 0-2 dura poco más de un minuto, puesto que la sensacional jugada de Suárez cubriendo setenta metros con el balón pegado a los pies para batir a Irovic reduce las diferencias a un más esperanzador 1-2. Los azulgrana se animan, y dan la sensación de que podrán dar la vuelta al partido, pero el gol del empate no llega hasta los ocho minutos del segundo tiempo. Un pase de Tejada desde su banda, que falla estrepitosamente. Cazor, provoca un considerable lío, hasta que Martínez encuentra el hueco por donde fusilar al meta yugoslavo.

El Barcelona cobra ventaja en el marcador a los veinte minutos. Suárez lanza con suma habilidad y mucho efecto un córner desde la derecha, y mientras el meta yugoslavo se ve pillado a contrapié, Gensana remata de cabeza, de modo fulminante, a la red. En plena euforia azulgrana, un avance de Tejada acaba con un magnífico centro pasado del exterior hacia la banda opuesta. Evaristo roza el balón con la cabeza hacia un lado, y Cazor, solo, acaba de rematar el cuero (también de cabeza) a la red. El

4-2 parece dejar resuelto el encuentro, pero todavía tendrían que dar más de un susto los yugoslavos, sobre todo en un par de jugadas, en las que mientras las defensas reclamaban dudosos "offsides", Ramallets tuvo que cortar "in extremis" con el pie dos disparos de Lanza. Finalmente, a los treinta y ocho minutos, un córner contra el Barcelona lanzado en corto por el extremo derecha, Conc, lo aprovecha el otro extremo, Pasic, para tirar desde un ángulo muy cerrado, con efecto, que engaña a Ramallets, que cuando logra bloquear el balón ya estaba dentro de su puerta. A los yugoslavos, cuando menos, les quedó el consuelo de esta derrota mínima. Por lo que jugaron unos y otros, el resultado justo debió haber sido un empate.

## BELGRADO, 4; LEIPZIG, 1

BELGRADO, 19.—Belgrado ha vencido a Leipzig por cuatro goles a uno en el partido de fútbol correspondiente al torneo de Ciudades en Feria.

El primer tiempo finalizó con empate a un tanto.

Leipzig había triunfado en el primer encuentro (5-2), por lo que celebrarán un tercer partido de desempate. (Alfil.)

N. de la R.—La II Copa de Ciudades en Feria tiene ya dos clasificados para los cuartos de final: Barcelona e Inter. En el primer grupo están pendientes de un segundo partido los equipos siguientes: U. S. Gilloise-Roma (0-0) y Lyon-Colonia (1-3). Y aún no se han enfrentado Hibernian-Lausana. En el grupo segundo tampoco han jugado aún Copenhague-Basilea. Lo han hecho en primer encuentro Birmingham-Ujpest (3-2), y habrán de desempatar en campo neutral Leipzig-Belgrado.

INGEMAR JOHANSSON  
ESTA EN ESPAÑA  
Su visita durará quince días

GERONA, 19.—Ha estado en esta ciudad el ex campeón de boxeo de los grandes pesos Ingemar Johansson, el cual, acompañado de su esposa y dos amigos, se propone recorrer España. Johansson ha manifestado a los periodistas que se está preparando intensamente para tratar de recuperar, en abril próximo, el título que perdió frente a Floyd Patterson, y que espera ser nuevamente campeón del mundo de los grandes pesos en el año 1961. Su visita a España durará quince días. (Alfil.)

## Un campeonato de Europa entre los mejores equipos de cada país...

Parece ser que la F. I. F. A. protege la fórmula Rappan

JACQUES Ferran, la conocida firma deportiva de la popular revista francesa "France Football", dedica en uno de los últimos números de la citada publicación un jugoso comentario en el que toca diversos e interesantes asuntos, entre ellos el del proyectado campeonato de Europa. Lo recogemos hoy, convencidos de que agradecerá a los buenos aficionados. El comentario es el siguiente:

### FORMULA RAPPAN

Se habla cada vez más en los medios más importantes del fútbol internacional de la idea de un Campeonato de Europa disputado por los mejores equipos de cada país. El proyecto, nosotros lo hemos repetido frecuentemente, es seductor. Pero ofrece también el peligro de numerosas dificultades de organización que antes o después terminarían surgiendo, como ha declarado recientemente el presidente de la Liga de Italia, señor Pasquale.

Entre las fórmulas anunciadas como posibles para este campeonato, de la que se está hablando cada vez más frecuente e intensamente: la del entrenador suizo Karl Rappan. Dicho campeonato sería disputado por 60 clubs, de diez países europeos, a seis equipos por país, repartidos en 15 grupos de a cuatro clubs cada grupo, con partidos de ida y vuelta dentro de cada grupo. Las fechas de estos partidos de cada grupo incluso están ya decididas: 17 y 24 de junio; 1 de julio y 5, 12 y 23 de agosto de 1961. Los vencedores de cada grupo disputarían a continuación, ya con la fórmula de la actual Copa de Europa, los octavos de final, cuartos de final y semifinales correspondientes, para llegar, como es lógico, a la final, que daría el campeón.

Este proyecto—sigue Ferran—es tan poco sensato que, por su complejidad y pesadez, cuando fué anunciado públicamente, nosotros no pensamos que pudiera pasar de un simple motivo de conversación. Pero ahora nos hemos dado cuenta de que, tras la última reunión de Ginebra, no era tan inteligente subestimarle. Y por dos razones:

1.º El proyecto expuesto por Karl Rappan durante el transcurso de una conferencia de Prensa, y publicado por el "Journal de Geneve" la misma mañana de la reunión europea, aporta un elemento nuevo que es bueno conocer. A fin de suprimir el riesgo financiero de todos los participantes, la Organización Internacional de los Concursos de Pronósticos se comprometería a abonar a cada club que tuviera que desplazarse la cantidad de

8.000 francos suizos (unas 125.000 pesetas) por partido. Porque nadie ignora que el director de los concursos de pronósticos de Suiza y de la Organización Internacional es precisamente el propio señor Themen, que actualmente desempeña las funciones de presidente de la F. I. F. A.

2.º Se puede, por tanto, permitir la hipótesis de que este proyecto de Rappan está protegido por la F. I. F. A., que, gracias a él, confía en hacer fracasar a la Copa de Europa de Clubs y, naturalmente, de rebote, a la Unión Europea. Porque el mismo Rappan no ha ocultado, en su exposición del proyecto, que «su campeonato» sustituiría ventajosamente a todos los diferentes y actuales torneos internacionales, como «Copa de la Amistad», «Copa de las Ciudades en Ferias», «Copa de los Alpes» y «Copa de los Campeones de Europa», que, según él, «dispersan demasiado el interés de los aficionados».

Si añadimos que una tercera fuerza está en la sombra, el Comité Internacional de las Ligas Profesionales, y que este Comité tiene el mismo proyecto muy parecido a un auténtico Campeonato de Europa de Clubs, se tendrá una perfecta idea de la confusión que existe actualmente en el fútbol internacional.

(Europa Press.)

## ESTA NOCHE EN EL PALACIO DE DEPORTES

Los «grandes» de la especialidad ciclista tras moto, en acción

Los famosos Anquetil y Bobet abrieron la gran temporada de ciclismo de nuestro Palacio de Deportes. Un lleno impresionante, una gran reunión y un público que salió entusiasmado.

Para esta noche hay otro plato fuerte: la reaparición del campeón mundial Guillermo Timoner, el hombre que domina el emocionante y arriesgado pedaleo tras moto como un campeón al que no se puede destruir, y que se espera con gran interés por los miles de incondicionales que el pequeño «cas» mallorquín tiene en Madrid. No se le ha visto desde antes de Leipzig, en donde bravamente ganó el título mundial de nuevo batiendo a todos los ases del medio fondo. Y se quiere rendir homenaje a esta gran victoria. La novedad de la presentación de Timoner la constituye la presencia en la moto, tras cuya estela rodará el campeón del mundo del entrenador belga Meulemans, el especialista que dos veces le ha llevado a la máxima corona. Meulemans es un gran entrenador, y el público tendrá ocasión de ver a este equipo ideal, cuyo propósito para esta noche no es sólo batir a todos sus adversarios, sino batir, además, todos los records de velocidad establecidos tras moto en la rápida pista madrileña. La participación extranjera que trata de formar una muralla ante los propósitos de Timoner es de primera calidad, todos ellos finalistas del Campeonato Mundial, y a los que anima un espíritu de revancha bien probado.

Una rivalidad deportiva y castellana divide, como es sabido, al madrileño Suárez y al toledano Bahamontes. Y entre manga y manga del «match», tras moto, los dos van a intentar resolverlo en un mano a mano, bajo la fórmula de un «omnium» que comprenderá tres pruebas: velocidad (una serie), kilómetro contra reloj lanzado y persecución sobre tres kilómetros.

BODEGA

La VENDIMIA Jerezana

les dice:  
Los programas de televisión serán más gratos y las emisiones de radio más amenas si tiene usted a mano una copa de vino de cuallquiera de estas marcas: FINO BLASON, AMONTILLADO DON LUIS, OLOROSO 1/54, PALLO CORTADO y FINO "EL 90".

Bodega  
La Vendimia Jerezana  
Instalada en la capital de España en beneficio del público madrileño. Llame al 2 21 32 42 y le serviremos a domicilio.

Bodega  
La Vendimia Jerezana  
BARBIERI, 15 - MADRID  
Teléfonos: 2 32 14 44 y 2 21 32 42

MOTORISTAS - PELLIZAS

# CUERO

ANTE-SEÑORITA - PLASTICOS

# PADRO

100 AÑOS FABRICANDO  
C. TETUAN, 17

# PUEBLO

VIAJA, y...

USTED también!

EN ESTE PEQUEÑO MUNDO LAS DISTANCIAS SE HAN ACORTADO

VIAJAR ESTA AL ALCANCE DE TODOS

Viajar, en nuestro tiempo, es una necesidad vital del hombre moderno. Viajan los que quieren ampliar el panorama de sus negocios, viajan los que deben fortalecer sus conocimientos en nuevas fuentes de estudio y de cultura, viajan los que son llamados a congresos, reuniones y asambleas destinadas

al intercambio de ideas o a la adopción de medidas de interés social; viajan los que aman el arte, y, valga la paradoja, viajan los que aman la soledad para rodearse del milagro de las multitudes desconocidas, de los compañeros ignorados, de los transeúntes sin saludo por calles y parajes recién descubiertos.

Las agencias de viaje abren todas las puertas deseadas, las compañías de aviación ahorran las horas a los presurosos y las líneas de ferrocarril o marítimas extienden, ya cómodamente para todos, paisajes veloces, pero minuciosos, mientras por las carreteras, en automóvil, en autocar, en multitud de vehículos hechos para detenerse donde un impulso lo exija, el hombre viaja y viaja.

Así, prácticamente con las cifras habituales de gastos "extras", y utilizando las múltiples posibilidades de las tarifas reducidas y de las combinaciones crediticias, viajes hasta ayer imposibles están al alcance de la mano de cualquiera que quiera realizarlos.

Por mil quinientas pesetas mensuales es posible viajar a Nueva York y regresar, y ésta es una magnífica oportunidad para los hombres de acción o para los estudiantes con vocación ambiciosa.

Ampliar el radio de los propios alcances, mejorar un negocio, buscar profesores antes sólo conocidos a través de los libros, contratar con el lejano cliente o proveedor "con las cartas sobre la mesa" está ya al alcance de todos.

Y, por supuesto, América es Norte y Sur, no sólo la lejana Buenos Aires, sino también la igualmente lejana San Francisco de California.

Centenares de jóvenes españoles estudian en aulas norteamericanas, y muchos de ellos ganan con su propio trabajo una ayuda para el estudio y para conocer ese gigantesco continente; pero en fábricas norteamericanas estudian nuevas técnicas obreros y hombres de empresa de toda España, mientras sobre mesas de trabajo que antes aparecían como quiméricas muchos ingenieros españoles diseñan modelos de obra de todo tipo, hasta de carreteras, demostrando que el mundo ha acortado sus distancias, y que éstas están esperando el paso decidido de las nuevas generaciones.

Básicamente, la idea que queremos llevar a usted, amigo lector, es ésta: cerca de su domicilio, o a un paso de su trabajo, o de su estudio, o del aula que frecuenta, quizá junto a la cafetería donde diariamente deja unos minutos con los amigos, hay una empresa que está dispuesta a servirle, y que le allanará todas las dificultades para convertir en realidad cualquier idea viajera, por descabellada que ésta le hubiera parecido a usted mismo.

Consulte a su agente de viajes o a un transportista y cualquier día de estos coincidiremos viajando... por ahí.



MANILA HOTEL

250 habitaciones con baño privado

BARCELONA

VIAJAR es VIVIR más

Así vió Barcelona

MIGUEL DE CERVANTES... "el mar alegre, la tierra jocunda y el aire claro"

véala usted también desde...

LA PARRILLA del RESTAURANTE MANILA

EDIFICIO MANILA Rambla de los Estudios, 11

En el corazón de la CIUDAD CONDAL

# SABER VIAJAR es VIVIR MEJOR

Si es usted un rutinario no lea esto:

¿POR QUE NO PENSAMOS MAS QUE EN LARGAS VACACIONES DE VERANO?

¿Cuántas veces ha pensado usted que seguimos aferrados a la endiablada costumbre de abrigar-

nos en verano casi tanto como en invierno? Y no pretenda usted decirnos que, más de una vez, no ha envidiado un poco esas costumbres de Ultramar, de los países que son tropicales simplemente porque lo dice su carta geográfica, y donde las gentes se visten racionalmente en verano, como en Cuba, por ejemplo, donde una blanca y limpia, naturalmente, «guayabera» es tan distinguida, elegante y «a la moda» como esos casimires o irlandeses que se le llenan a usted de arrugas en cuanto decide sentarse a tomar el trago fresco que la canícula le exige.

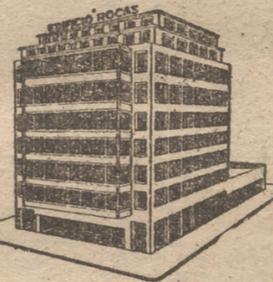
**AUTOMOVIL**

ALQUILER SIN CHOFER

**HERTZ ROCAS**

BARCELONA Paris, 184 Tels. 503300 - 304820

PALMA MALLORCA Vasco de Gama, 7 Tel. 16396



MADRID Leganitos, 35 Tel. 553287

MALAGA Tomas Heredia, 1 Tel. 16450

**ROCAS**

SPAIN'S FIRST NAME IN CAR RENTAL

COSTA BRAVA EN OTOÑO

Hotel MIREIA MAXIMO CONFORT

LLORET DE MAR

¿Cuántas veces ha decidido usted que el levantarse tarde es una concesión más a un vicio universal de los españoles: el de acostarse tarde? Las mañanas le resultan cortas y el día no le alcanza para hacer lo que podría hacer si todo el mundo estuviese dispuesto a trabajar más «de un tirón» y desde temprano, pero... usted mismo es incapaz de prescindir de su interminable charla nocturna a la salida de... lo que sea, pero siempre a la salida de algo, para discutir lo que nunca podrá arreglar.

¿Cuántas veces ha prometido usted que todas las tardes de fútbol que privan a su familia de su compañía se las pagará, con creces, en unas vacaciones que siempre se postergan? El verano se le viene encima de golpe y es demasiado caro, y no logra desprenderse de sus ocupaciones o no consigue organizar sus finanzas para que la familia entera se vaya por los caminos en busca de la parte proporcional de alegría que le corresponde cada año.

¿Y ha pensado alguna vez que todo es culpa de usted; de su espíritu rutinario hasta en lo que no es necesario? Por que si hubiese pensado con un poquito de detenimiento, habría descubierto rápidamente que España es una cantera inagotable de posibilidades, que sus caminos siempre conducen a un lugar donde el «verano»—esas vacaciones que han llegado a confundirse con una estación entera del año—pueda realizarse... aún en invierno. Hubiese descubierto también que viajar es más económico «fuera de temporadas», que los hoteles y los hospedajes tienen descuentos «fuera de temporadas», y que la temporada de marras, que incluye playa, sol y montaña, puede extenderse a lo largo y a lo ancho de la geografía turística española, y que playa, sol y montaña, más nieve, menos apretujones, multiplicados por economía y favorecidos por la posibilidad de coger, en tres o cuatro «viajecitos», el tiempo entero que usted no puede distraer en una sola y enorme «jornada de verano», está a su alcance. Para ello, sólo es preciso que coja usted un mapa, una guía de hoteles, haga un arqueado discreto de posibilidades y se largue... Sí, hombre, que se largue. Pues nadie va a reponer a usted los días de descanso que pierda, o que haga perder a su familia. Y que cada día de alegría y de vacaciones le representará días y días de vigor y tranquilidad para sus tareas habituales.

No piense cada año en su viaje de verano y luego no lo realice; decida descansar ahora, y hágalo. Y si usted «veranea», recuerde que esto que decimos vale también para usted; descubra el «invierno veraniego», entérese de que hay sol y mar en las costas tanto en agosto como en diciembre, y el año le resultará cada vez más corto, y sus beneficios, cada vez más rendidores. Que, en definitiva, por aquí lo proclamamos: Viajar es vivir más; saber viajar es vivir mejor.

SU PASAPORTE SU MALETA SU FIRMA



Y MAÑANA ESTARA VD. EN NEW YORK PAGANDO SOLO

1.500 PTAS. MENSUALES

LONDRES	365,00
PARIS	445,00
BRUSELAS	460,00
ROMA (via Niza y Milán)	475,00
FRANKFURT	535,00
GINEBRA	430,00
AMSTERDAM (via París)	515,00
AMSTERDAM (via Niza, Ginebra, Frankfurt)	535,00
LISBOA	225,00
LAS PALMAS	330,00
MILAN	445,00
BARCELONA	90,00

Dirección técnica:

VIAJES "INTERNACIONAL EXPRESO"

MADRID BARCELONA SEVILLA



AGENCIA INTERCONTINENTAL DE CREDITO

MADRID SAN BERNARDO, 81 Tel. 223 50 47

BARCELONA TUSSET, 8 Tel. 28 86 07

SEVILLA ALEMANES, 3 Tel. 2 07 07

RECORTE Y MANDE ESTE CUPON PARA RECIBIR INFORMACION DETALLADA

Don ..... Domicilio ..... Población ..... Provincia ..... Tel. ....

Agencia Intercontinental de Crédito San Bernardo, 81. MADRID Tusset, 8. BARCELONA

# JUAN ANTONIO de Zunzunegui CUENTA SU VIDA

Por Marino GOMEZ-SANTOS



“Tenía en casa una caja de zapatos llena de cuartillas. Había en ellas una cantidad tremenda de puestas de sol”

RECUERDA Juan Antonio de Zunzunegui la tremenda emoción que le produjo la lectura, en el tercer año del Bachillerato, del “Macbeth”, de Shakespeare.

—Lo leyó el padre profesor de Lectura. Fue una gran emoción. Anhelaba el momento en que empezaba la clase y diera lectura el padre profesor a esta obra. En cuanto pude, en mi primer viaje a Bilbao, me compré el “Macbeth”. Cervantes y Shakespeare han sido los dos autores que más emoción me han producido.

Estando en su casa de Portugalete de vacaciones, su madre, viendo la afición que Juan Antonio tenía por la literatura, le dijo:

—Te voy a comprar el libro del hijo de una amiga mía, que acaba de publicarlo.

Era el año de 1915, y su madre le compró el libro en la librería de Villar, en la Gran Vía de Bilbao.

Juan Antonio de Zunzunegui se levanta del sofá y va hacia el fondo de la biblioteca en busca de este volumen a que se refiere.

—El libro del joven escritor, hijo de la amiga de mi madre, se llamaba “Pequeñas memorias de Tarín”, y su autor era Rafael Sánchez Mazas. Entonces no conocía yo a Rafael Sánchez Mazas; pero un día, mi madre, estando en la terraza de casa tomando chocolate, me llamó y me dijo: “Te voy a presentar a la madre del escritor cuyo libro te regalé.” Era doña Rosario Mazas, la madre de Rafael. Fue el libro de Sánchez Mazas el que más impresión me ha causado como tal primer libro. No creo que haya muchos escritores que hayan escrito un primer libro como el de Rafael, tan excepcional.

Tenía Juan Antonio de Zunzunegui gran afición al deporte, sobre todo al fútbol, y pertenecía al equipo de Portugalete, en el que jugaban Pedro Gandarias, Juan Manuel Gandarias y los hermanos Vallejo, entre otros. Cuando terminaba el partido se iba corriendo a casa para sentarse a escribir hasta la hora de la cena.

—Empecé una novela larguísima que no acababa nunca. Llegué a tener escritas unas setecientas cuartillas.

Como no lograba terminar cosas largas, se dedicó a escribir narraciones cortas.

—Mi preocupación entonces era el idioma. El novelista siempre empieza preocupándose del idioma. Su preocupación principal es la forma. Luego sus personajes no le dejan pensar en la forma o, al menos, preocuparse de ella. Yo recuerdo que entonces había muchas descripciones y casi todas ellas eran de puestas de sol. Tenía en casa una caja de zapatos, de esas de cartón, llena de cuartillas escritas. Había en ellas una cantidad tremenda de puestas de sol.

Terminado el Bachillerato con bastante brillantez, estudié Letras, ya que las matemáticas, como a casi todo escritor, no le gustaban nada. Tuvo que empezar también la carrera de Derecho, pues su padre quería tenerle cerca, en Deusto, y pretendía, seguramente, que el día

de mañana, siendo abogado, podría llevarle sus pletos.

La época de Deusto en la vida de Juan Antonio de Zunzunegui es una época de entusiasmo por la lectura. En una librería de Bilbao encuentra libros de literatura moderna, francesa e inglesa, y los compra. También lee con preferencia a Baroja y a Rubén Darío.

—Cuando tenía yo diecisiete años, que era por esas fechas, caí en una crisis religiosa tremenda. Me pasaba las noches leyendo a la luz de una vela, porque los jesuitas apagaban la luz y teníamos que arreglarnos con una vela, que ocultábamos.

De resultados de su mucho estudio y de su falta de descanso, Juan Antonio de Zunzunegui enfermó y su padre le llevó al doctor Arelliza, padre del actual embajador de España en París.

—El doctor Arelliza, don Enrique, era una verdadera institución en Bilbao. Fue uno de los vascongados más ilustres que ha tenido el país, muy parecido a Baroja en el talento y de una memoria visual tremenda. Una tarde fui a verle solo y le conté todas mis penas y preocupaciones. Estuvimos entretenidos en una larga conversación y le recordé los versos de Rubén Darío: “Dichoso árbol que es apenas sensitivo y más la piedra dura, porque esa ya no siente... que no hay dolor más grande, que el dolor de ser vivo, ni mayor pesadumbre, que la vida consciente... Y no saber a dónde vamos ni de dónde venimos.”

Algunos libros de los que cayeron en sus manos le habían sentado al joven estudiante como un revulsivo y le hicieron caer en una subversión de ideas. Don Enrique Arelliza le encontró nervioso y que dormía poco.

—Mira, Juan Antonio, lo primero que vas a hacer—le dijo—es salir de Deusto y vas a llevar un régimen de no hacer nada. Debes pasear y jugar a la pelota y esos libros ya tendrás tiempo de leerlos más adelante.

Algun tiempo después el doctor Arelliza le regaló una edición de cinco tomos de la “Historia de las Guerras Carlistas”, de Antonio Pirala, que aún conserva hoy el novelista.

—Al final de verano estaba ya muy fuerte y muy bien, y me examiné de preparatorio de Derecho, sacando muy buenas notas, especialmente en Literatura, que fueron matrícula, sobresaliente en Historia y notable en Lógica. Me examiné en Valladolid, y me dieron sobresaliente también en Historia Universal Antigua, de Ciencias Históricas, que es la rama de letras que se estudiaba en Deusto.

Hasta nosotros llega la letanía de la guía comercial de la radio, que tiene encendida la chica de servicio en el interior del estudio, mientras plancha seguramente.

—Volví a Deusto, pero a mí la vida de internado se me hacía insostenible. Me dieron una habitación cuya ventana se abría a un muro que estaba solamente a ocho o diez metros de mi alcoba, y cada media hora se oía el estrépito del ferrocarril que pasaba por allí. Me entró una tristeza tremenda, me puse otra vez mal.

—No me interesaba nada. El escritor que llevaba dormido en el alma empezaba a pedir acomodo de una manera imperiosa. Un día Juan Antonio le dijo



Foto infantil de Juan Antonio y su hermana.

a su padre que no quería estudiar la carrera de Derecho porque su verdadera vocación era la de escritor.

—El doctor Arelliza habló con mi padre y le aconsejó que mejor sería que me quedase en casa o que me fuese a Salamanca a hacer vida de estudiante. “Yo le daré una tarjeta para don Miguel de Unamuno”, le dijo.

Al tercer año de la carrera, Juan Antonio de Zunzunegui se trasladó a Salamanca, llevando en el bolsillo la tarjeta del doctor Arelliza para don Miguel de Unamuno.

—Yo me veía con el doctor Arelliza muy a menudo porque vivía en Portugalete, como yo, en un palacete que tenía sobre la playa. El iba a Bilbao a sus consultas. Fue uno de los fundadores del famoso Hospital de Triana, donde primero se hizo la trepanación. Muchas tardes coincidíamos en el tren porque solía coger, como yo, el tren de las seis y media.

Juan Antonio de Zunzunegui, a pesar de vivir ya muchos años en Madrid, no ha perdido su acento vasco. Me recuerda mucho a Baroja.

—Volvíamos a recoger el cabo suelto de la conversación, cuando Juan Antonio de Zunzunegui fue a Salamanca con la carta de presentación para don Miguel de Unamuno.

—Fuiste a su casa... —No, le encontré en la calle, y se puso gozoso al leer la carta. Me dijo en seguida: “Vaya usted esta tarde a casa.” Fui y tomé con él chocolate con algunas cosas y me leyó unos versos de Machado, de Antonio, aquel del olmo seco. Yo había cumplido entonces los dieciocho años.

Lo dice con nostalgia por la juventud fusionada.

—Don Miguel tenía una gran admiración por Machado. También pude ver que poseía una enorme biblioteca, revuelta, de estudiosos. ¿Ves los libros que tengo yo aquí? Pues muchos, muchos más.

Comenzó a estudiar Juan Antonio de Zunzunegui en Salamanca, y en seguida le llevó don Miguel a su tertulia del casino.

—¿Recuerdas a alguna de las personas que formaban la tertulia de Unamuno?

—Sí. Recuerdo al señor Maldonado, que era el rector de la Universidad y el padre del actual catedrático. Y a Pinilla, un poeta ciego.

Zunzunegui estudió también Letras, y luego, Lengua Castellana, con Unamuno.

—La clase de Lengua Castellana de don Miguel de Unamuno era un destripadero de vocablos. Jamás he visto abrir en canal las palabras con más ciencia y sagacidad. Era una delicia de clase para un aspirante a escritor como yo. Don Miguel me aficionó a la literatura portuguesa, y por él leí a muchos novelistas.

Unamuno era la persona a quien más frecuentaba Juan Antonio de Zunzunegui. En aquel casino donde don Miguel tenía su tertulia escribe los primeros cuentos, que luego iba a reunir en su primer libro.

Las anécdotas de don Miguel de Unamuno salen como las cecezas del cesto, y Juan Antonio de Zunzunegui las recuerda con alegría, pero sin dejar en ningún momento su tic nervioso, que consiste en pasarse la mano por las cejas, por la nariz, por los ojos o por el pelo.

—Otro día le encontré bajo los arcos de la plaza leyendo una revista de Madrid. Le pregunté: “¿Qué lee usted, don Miguel?” Era aquella una revista en que daban un bombo tremendo a un escritor, al que casi le dedicaban la revista entera. Don Miguel me la mostró y me dijo: “¿Contra quién irán?”

Entonces Zunzunegui no estaba introducido en el mundillo literario y no comprendía bien aquella pregunta incisiva de Unamuno. Ahora, cuando ya han pasado algunos años y Zunzunegui es un novelista que ha publicado ya más de una docena de novelas, se acuerda muchas veces de aquella inolvidable frase: “¿Contra quién irán?”

Vuelve otra vez a oírse la música de la radio y el canto leve y tímido de un canario, que le da al estudio una paz antigua, como de casa de provincias con mirador. Esta paz le ha costado al novelista muchas tormentas en su larga vida de escritor y hasta un destierro. Porque Juan Antonio de Zunzunegui no ha tenido el triunfo fácil, porque la gente del Norte, como los castellanos viejos, no saben trepar por las cuecañas con la sonrisa blanda en los labios.

—Mira, yo no quiero polémicas, ni líos, ni disgustos. Quiero únicamente una cosa: vivir los años que me quedan haciendo novelas y durmiendo la siesta. Ya va siendo un viejo para preocuparse de otras cosas.

Me muestra un ejemplar de la primera edición de su novela “Chiripi”, en la que aparece una larga carta-prólogo de don Miguel de Unamuno, firmada en Hendaya.

—Algunas cartas tenía yo de Unamuno; pero sólo una conservo, que apareció el otro día dentro de uno de los pocos libros que no me robaron cuando el saqueo de la guerra.

Le digo que poco ha hablado de Bilbao, con ser él tan bilbaíno.

—Mañana te hablaré largo de este tema. Ahora me acuerdo que cuando yo tenía diez o doce años conocí a Imanof, cronista deportivo que firmaba así. Un amigo mío de Bilbao, que lo era también suyo, me invitó a conocerle. Para ello fuimos a una casa particular, de la que después había de ser mujer de él. Era una casa acomodada de Bilbao y allí vi a un hombre joven, de melena y sandalias, que estaba tocando el piano. Mi amigo me dijo: “Ese es Imanof.” Este seudónimo periodístico era el de Manuel Aznar.

Seguramente, después de Eugenio Montes, el escritor que más cosas curiosas sabe de la vida literaria española desde hace medio siglo a nuestros días, es Juan Antonio de Zunzunegui.

—¿Y cómo te desvinculaste de Bilbao?

—Yo no me desvinculé; lo que pasó es que después de estar dos años en Salamanca vine a Madrid porque toda la familia tuvo que venir aquí al enfermar una hermana mía, a quien el médico le recomendó un clima alto, castellano. Recuerdo que vivíamos en una casa que acababan de hacer frente al Museo del Prado, muy próxima a la casa en que vivía Gabriel Miró.

Le quedaban dos únicas asignaturas para terminar la carrera de Derecho, en la que tanto interés tenía su padre.

—En la Universidad Central conocí a José Antonio Primo de Rivera, que más o menos tenía mi edad. Por cierto que se había hecho unos apuntes muy buenos. Me recomendó que estudiase sobre todo la letra de cambio, que era lo que más preguntaban. Me prestó algunos de sus apuntes y yo los estudié. Así aprobé el Derecho Mercantil, porque tuve la chiripa de que me preguntasen precisamente la letra de Cambio.

También le quedaban Prácticas Judiciales.

—Y esa asignatura ¿cómo la aprobaste?

—Pues si quieres que diga la verdad, pidiéndole una recomendación a José Félix de Lequerica, al que conocía de Bilbao y que entonces creo que era subsecretario de Fomento. Antes ya había sido subsecretario con Maura. Fui a verle y me preguntó: “¿Tú cómo vas?” Le contesté: “No sé nada.” Replió: “Es mejor que me digas con franqueza.” Me dio una recomendación para el profesor y aprobé. Salí por los pelos, seguramente gracias a la recomendación de Lequerica.

Teresa, la mujer del novelista, que está con nosotros, protesta, porque dice que seguramente creerán que hizo toda la carrera por recomendación.

—Algunas notas tuve buenas y otras muy buenas. Por recomendación casi todos han aprobado alguna asignatura, y además yo no tengo abierto bufete como para andarme con melindres.

Son las nueve y media de la noche, la hora en que el novelista acostumbra a cenar para leer un rato antes de acostarse.

—Ya sabes que siempre me he recogido pronto. ¡Si yo no soy hombre de tertulias! Mañana he de levantarme temprano para trabajar. Ya te dije que esto de escribir no es broma.

(Continuará.)

## LOCALES COMERCIALES DENTRO DE MADRID EN LA AVENIDA DE LA ELIPA

**VENTAS GARANTIZADAS PARA UNA COLONIA DE 15.000 HABITANTES UBICADAS EN EL NUEVO BARRIO DE LA ELIPA COMUNICACIONES INMEDIATAS: Metro Ventas, Tranvías n.º 5 y 12**

**8 TIPOS DIFERENTES DE LOCALES PARA DESTINAR A CUALQUIER CLASE DE COMERCIO**

**HORAS DE INFORMACION: TARDES DE 5 A 7,30**

**EURO-URBAN, S.A. GENERAL MOLA, 69**

**PUERTO — Pág. 4**

# Cinco mil muertos y centenares de miles de personas sin hogar

**D** ACCA, 20.—Más de cinco mil personas han muerto en la zona de las islas Ramgati y Concejo de la zona de Ramgati. Hatia como consecuencia del tifón y la marea que han asolado aquella región del Pakis-

tan oriental. La información ha sido dada por un presidente de Concejo de la zona de Ramgati. Un funcionario había anunciado anteriormente que los muertos eran unos tres mil.

Cientos de miles de personas se han quedado sin casa, y los daños producidos por el temporal —el peor que se recuerda en el Pakistán oriental— han sido de gran importancia. Hasta dentro de tres o cuatro días no se espera disponer de una información completa sobre las consecuencias del tifón. En cuanto al número de víctimas, no podrá conocerse hasta pasadas unas semanas.

Varios buques con alimentos y otros socorros de urgencia se encuentran camino de la zona damnificada, pero las malas comunicaciones entorpecen la llegada de esta ayuda. (Efe.)

**N**ARIA, 20.—Comisionado por el Ministerio de Transportes británico, llegó en avión, procedente de Gibraltar, el general prior Palmer, para inspeccionar lo sucedido a bordo del transatlántico "Capetown Castle", en el que murieron seis tripulantes y resultaron heridos ocho.

También han llegado los padres del primer maquinista, J. C. Burton, que se halla hospitalizado en grave estado. Para Inglaterra ha salido un avión con 20 pasajeros del "Capetown Castle", y poco después, otro con 92. El resto de los viajeros saldrá el domingo, en el "Pendennis Castle".

A bordo del transatlántico incendiado se realizan trabajos en la sala de máquinas. La fuerza motriz para la soldadura autógena es suministrada por un motor auxiliar del buque. (Cifra.)

**EL MINISTERIO BRITANICO DE TRANSPORTES ORDENA UNA INSPECCION EN EL "CAPETOWN CASTLE"**

LAS PALMAS DE GRAN CA-

## La muerte violenta de la señora Michelin

### Se emplea un detector para hallar el casquillo del proyectil

**T**OURS, 20.—Por tercera vez se va a reconstruir el accidente en el que halló la muerte la señora Nicole Michelin con objeto de determinar si se produjo tal accidente o fué un asesinato.

La Policía no ha encontrado todavía una pieza esencial para la resolución del caso: el casquillo de la bala que causó la muerte de la señora Michelin al penetrarle por la nuca. Se va a emplear un detector de minas que permita encontrar la pequeña cápsula de metal entre la maleza.

Los parientes de la víctima informan que han solicitado de las autoridades que ordenen se lleve a cabo un examen psiquiátrico de Patrice Michelin, que se encuentra en la prisión de esta ciudad. (Efe.)

#### ANUNCIO ORGANIZACION SINDICAL INSTITUCION SINDICAL VIRGEN DE LA PALOMA

Se convoca CONCURSO RESTRINGIDO para contratar trabajos de mejoras de calefacción en distintas dependencias de este Centro, por un importe máximo de contratación de TREINTA MIL PESETAS (30.000.—).

Las personas o entidades a quienes pueda interesar este concurso podrán examinar el pliego de condiciones que ha de regir para el mismo, en esta Institución Sindical, calle de Francos Rodríguez, 114, de esta capital, teléfono 33-27-00, en horas de oficina de 9 a 14,30 horas.

El plazo de presentación de pliegos terminará el día 17 del próximo mes de noviembre, a las 14 horas, celebrándose la apertura de los mismos a las 17 horas del día siguiente, en la Sala de Juntas de esta Institución.

Los gastos originados en dicho concurso serán de cuenta del adjudicatario.

Madrid, 18 de octubre de 1960.—El Presidente, José Fernández Cela.

#### ANUNCIO ORGANIZACION SINDICAL INSTITUCION SINDICAL VIRGEN DE LA PALOMA

Se convoca CONCURSO RESTRINGIDO para contratar el suministro de Maquinaria y Útiles con destino a los Talleres de este Centro, cuyo presupuesto máximo de contratación asciende a la cantidad de TREINTA Y CINCO MIL SETECIENTAS PESETAS (35.700.—).

Las personas o entidades a quienes pueda interesar este concurso podrán examinar el pliego de condiciones que ha de regir para el mismo en esta Institución Sindical, calle de Francos Rodríguez, 114, de esta capital, teléfono 33-27-00, en horas de oficina de 9 a 14,30 horas.

El plazo de presentación de pliegos terminará el día 17 del próximo mes de noviembre, a las 14 horas, celebrándose la apertura de los mismos a las 17 horas del día siguiente, en la Sala de Juntas de esta Institución.

Los gastos originados en dicho concurso serán de cuenta del adjudicatario.

Madrid, 18 de octubre de 1960.—El Presidente, José Fernández Cela.

#### ANUNCIO ORGANIZACION SINDICAL INSTITUCION SINDICAL VIRGEN DE LA PALOMA

Se convoca CONCURSO RESTRINGIDO para contratar el suministro de MATERIAL TIPOGRAFICO con destino a las enseñanzas de Artes Gráficas en este Centro, cuyo presupuesto máximo de contratación asciende a la cantidad total de CUARENTA Y CUATRO MIL PESETAS (44.000.—).

Las personas, entidades o Empresas a quienes pueda interesar este concurso podrán examinar el pliego de condiciones que ha de regir para el mismo en esta Institución Sindical, calle de Francos Rodríguez, 114, de esta capital, teléfono 33-27-00, en horas de oficina de 9 a 14,30 horas.

El plazo de presentación de pliegos terminará el día 17 del próximo mes de noviembre, a las 14 horas, celebrándose la apertura de los mismos a las 17 horas del día siguiente, en la Sala de Juntas de esta Institución.

Los gastos originados en el citado concurso serán de propia cuenta del adjudicatario.

Madrid, 18 de octubre de 1960.—El Presidente, José Fernández Cela.

#### ANUNCIO ORGANIZACION SINDICAL INSTITUCION SINDICAL VIRGEN DE LA PALOMA

Se convoca CONCURSO RESTRINGIDO para contratar el suministro e instalación de un DEPOSITO de FUEL-OIL con destino a este Centro, cuya capacidad deberá ser de 15.000 litros, siendo el precio máximo de contratación el de CIEN MIL PESETAS (100.000.—).

Las personas, entidades o Empresas a quienes pueda interesar este concurso podrán examinar el pliego de condiciones que ha de regir para el mismo en esta Institución Sindical, calle de Francos Rodríguez, 114, de esta capital, teléfono 33-27-00, en horas de oficina de 9 a 14,30 horas.

El plazo de presentación de pliegos terminará el día 17 del próximo mes de noviembre, a las 14 horas, celebrándose la apertura de los mismos a las 17 horas del día siguiente, en la Sala de Juntas de esta Institución.

Los gastos originados en el citado concurso serán de propia cuenta del adjudicatario.

Madrid, 18 de octubre de 1960.—El Presidente, José Fernández Cela.

180 plazas para bachilleres y maestros  
Secretarios  
de Administración Local  
CEYO - San Bernardo, 20 - Teléf. 222 87 16

# VENTA

# FIN DE

# SEMANA

## VIERNES Y SABADO

### INTERESANTES OFERTAS EN TODAS LAS SECCIONES

- LANILLA escocesa, elegantes dibujos . . . 18.90 pts. m.
- GAMUZAS para batas, amplio colorido. 49.— » »
- PAÑOS de abrigo en finos colores lisos. 69.— » »
- DOBLE-FAZ, paño de excelente calidad. 99.— » »
- BATAS largas, en bonitas franelas estampadas. . . . . 195.— »
- ELEGANTES abrigos de señora, todas las tallas . . . . . 490.— »

## RETALES Miles y miles a precios baratísimos

# San Mateo

Fuencarral, esquina San Mateo

ANGEMA

# Terror en el metro neoyorquino

- ◆ UN LOCO COLOCO UNA BOMBA EN UNA ESTACION CAUSANDO VEINTISIETE HERIDOS
- ◆ «ES PRECISO QUE MATE CIEN PERSONAS ANTES DE UNA SEMANA», ESCRIBIO EN UNA NOTA DEJADA JUNTO A LA PRIMERA BOMBA



## EL SISTEMA NUEVO DE SASTRERIA

Superación ha sido nuestro lema al preparar la colección de otoño e invierno

Nuestros trajes, trincheras, abrigos y americanas de sport son el resultado de:

- \* EXCELENTE CALIDAD
- \* COMPLETA ORIGINALIDAD
- \* GRAN PERFECCION

*Celso Garcia*

PUERTA DEL SOL, 11  
AVENIDA JOSE ANTONIO, 59  
SERRANO, 67

## CONDUCTORES DE AUTOBUSES

En la Empresa Municipal de Transportes, Alcántara, 26, se admiten instancias para proveer plazas de esta clase. Es indispensable hallarse libre del servicio militar, tener CARNET DE CONDUCCION DE PRIMERA CLASE ESPECIAL y no exceder de los cuarenta años de edad.

Madrid, 19 de septiembre de 1960.

Madrid, jueves 20 de octubre de 1960

Un loco ha sembrado el terror en el metro de Nueva York, precisamente el día 12 de octubre, cuando la gran urbe celebraba el aniversario del descubrimiento de América por Cristóbal Colón. En los últimos diez días, el mismo individuo había colocado tres bombas en distintos lugares de la ciudad. La última de ellas, antes de ser detenida en la estación del tren subterráneo urbano de Times Square, una de las más concurridas de la ciudad.

El artefacto hizo explosión a las doce del mediodía, una de las horas en que el tráfico de viajeros es mayor, aunque no tan intenso como otros días, por tratarse de un festivo, y causó veintisiete heridos, algunos de ellos graves.

Entre los tres atentados existe una gran semejanza. Todas las bombas eran de fabricación rudimentaria: una simple carga de explosivo dentro de una caja de cartón. Las bombas han sido siempre colocadas en días festivos; las anteriores, en los dos domingos anteriores, y la última, el miércoles, que, como ya hemos dicho, era la Fiesta de la Raza.

### «EL DINAMITERO DEL DOMINGO»

La Prens de Nueva York comenzó a llamar a este misterioso personaje, cuya identidad sigue siendo desconocida, «el dinamitero del domingo», y aunque hasta esta última explosión antes no había causado víctimas, no por eso dejaba de preocupar a la Policía. No obstante, pese a que el loco actúa siempre en el mismo lugar y que generalmente suele avisar antes de sus atentados mediante una nota, no ha podido ser detenido. El día antes de la última explosión, una nota fue hallada en un cine próximo a Time Square, en la que se leía:

«Pido que me perdonen por la explosión, pero soy un enfermo. Necesito matar cien personas antes de una semana.»

Como hasta ahora el loco no ha logrado su propósito, la gente se preocupa, pensando cuál será el lugar del nuevo atentado y si en la próxima ocasión será más trágico el balance de víctimas.

Este distrito de Time Square parece tener un misterioso atractivo para estos locos de los explosivos. Hace algunos años, otro loco colocó dos bombas en este mismo barrio antes de ser detenido.

¿Qué rara mentalidad impulsa al autor de estos atentados? La Policía ha consultado a los psicólogos profesionales y psiquiatras para ver si entre sus pacientes existe alguno cuyo estado psíquico le pueda impulsar a obrar de ese modo. Pero resulta que, según los especialistas, es muy abundante el número de los que sienten deseos de hacer cosas semejantes, y no hay forma de saber si han encontrado el valor suficiente para realizarlos.

### DIFÍCIL DE DESCUBRIR

Como en el caso anterior del «loco de las bombas», que fué

**COPPEL**  
POR REFORMA LOCAL  
GRANDES DESCUENTOS  
FUENCARRAL, 15

CHAQUETAS  
ANTE Y CUERO  
**LUQUE**  
FABRICA

Concepción Jerónima, 3  
Teléfono 2-28-75-74

detenido por la Policía a los varios años de colocar una bomba y después de diecisiete de haber puesto la primera, seguramente será muy difícil la identificación del «dinamitero de los domingos». Pero como éste actúa con mayor frecuencia, batiendo un verdadero récord al colocar tres bombas en diez días, es posible que pueda ser pescado infraganti en el momento de colocar otro explosivo. Nadie duda de que el próximo domingo volverá a actuar, y la Policía ha dado orden de movilizar gran número de agentes, que serán colocados por los alrededores de Time Square, que vigilarán principalmente las cabinas telefónicas y sitios similares. El último explosivo, que causó los veintisiete heridos, fué dejado en la cabina de una cámara de fotografía automática, de las que tanto abundan en las estaciones de metro de Nueva York.

Por el momento existe un testigo que vió a dos jóvenes que se alejaban de allí a toda prisa, con el rostro manchado por el humo de la explosión y que no quisieron ser recogidos conjuntamente con las demás víctimas. ¿Son ellos los culpables? La opinión de los especialistas en este tipo de delitos es que generalmente suelen ser obra de una persona que actúa en solitario. De todos modos, no se descarta que en esta ocasión la cosa sea distinta. Inclusive hay quien cree que esas explosiones están relacionadas con la estación en Nueva York de Fidel Castro y Kruschef.

John FRANKIE

(Copyright Irappress. Prohibida su reproducción total o parcial.)

ESCRIBE  
MIGUEL

Utrillo



## «DIARIO INTIMO»

El «Diario Intimo» de Cosima Wagner, la mujer del que fue genial compositor del mismo nombre y fallecida en 1910, continúa siendo desconocido del público.

Eva Chamberlain, hija de Cosima, había dejado dicho en su testamento, dado el carácter «intimo» del «diario» de su madre, que éste sería conveniente no publicarlo hasta 1970, fecha en la que muchas personas que en el mismo se citan habrían fallecido.

Pero en 1958, el doctor Bendorf, ejecutor testamentario de Eva, hizo valer ante el tribunal de Bayreuth sus derechos, invocando que «era un error no publicar el «diario», dado las noticias de interés para la historia de la música contemporánea que el mismo «contenía».

El citado doctor murió y ahora el tribunal de Bayreuth exige la presencia de otro ejecutor testamentario.

Mientras... los wagnerianos de todo el mundo tendrán que esperar pacientemente unos años —exactamente diez— para conocer los secretos y las noticias que el «diario intimo» de Cosima Wagner dicen que contiene.

◆ CERAMICA. — Una noticia, y muy grata por cierto: Pablo Ruiz Picasso pinará un friso en el nuevo edificio del Colegio de Arquitectos de Cataluña, con sede en Barcelona.

Sugerimos al maestro que, vistas las experiencias de su decoración en el palacio de la Unesco de París, que al menos se deje orientar por un ceramista experimentado. Que es lo que hizo Juan Miró, ayudado de Lorenzo Artigas, hoy por hoy, uno de los mejores ceramistas del mundo y cuyos hornos en Gallifa (Gerona) gozan de universal prestigio.

◆ DEFINICIONES. Leído en una revista italiana especializada en buscar nuevas definiciones a viejos significados: «Ancianidad»: manera para que un joven llegue a alguna parte, a condi-

ción de que disponga de tiempo.

◆ Un niño pregunta a su padre: —Papa, ¿qué son criadillas?

El papá piensa unos instantes y responde: —Toro menos buey...

◆ CATACLISMO. — Leído en la sección de sucesos de un periódico del norte de España: «Nos comunica el guardia Sixto Pérez que a las tres de esta tarde se ha hundido el firmamento de la casa número 29 de la calle de Basea...»

◆ RESPUESTA. — Un niño dice a otro: —¿Quieres venir a jugar conmigo?

—Hoy no puedo— responde el otro niño—, tengo que ir a mi casa para ayudar a papá a hacerme mis deberes...

◆ MARCIANO. — Están de moda los temas «marcianos». Pues los «marcianos» llegan a la tierra y atraviesan una plaza desierta. Uno de ellos se acerca a un teléfono, lo descuelga y dice: —¿Quiere hacerme el favor de ponerme con la comisaría más cercana?

—Tú eres tonto— le dice el otro marciano—. Cómo quieres que lo sepan. ¿No ves que estás hablando con un niño?

◆ GENTILEZA. — La otra tarde presenciamos en Barajas una escena en verdad graciosa.

Los viajeros que acababan de descender del avión de París penetran en la Aduana. Un aduanero, muy atento, pregunta a una dama: —¿Whisky? ¿Cognac? ¿Pittillos?

—Muchas gracias— respondió la dama, muy agradada por cierto—. Prefiero una taza de té...

—El aduanero sonrió... y se dio a conocer. Luego todo fueron excusas. Lo cierto es que la dama en sus maletas no llevaba nada que no pudiera llevar.

ANCEMA



## Sindicato Nacional Textil Consejo Español de Sastres

### PROGRAMA

Día 21

CENA DE GALA CON LA PRESENTACION DE LA MODA ESPAÑOLA OTOÑO-INVIERNO

HOTEL CASTELLANA HILTON

Día 22

TE Y SEGUNDA PRESENTACION

HOTEL CASTELLANA HILTON

**CERTAMEN DE LA MODA MASCULINA**  
LA DEMOSTRACION MAS IMPORTANTE EN LA ARTESANIA DEL VESTIR MASCULINO

Reserva de Mesas y Tickets:

**Hotel Castellana Hilton**



# Un heredero para el trono del Sha

## 4) ¿Y si es niña lo que nace?

Ella podría representar los intereses de la mujer iraní

Por Carmen DEBEN

A escribir estas crónicas, y recordar cómo es Teherán, me asalta la duda que en estos momentos ceba el corazón de todos los iraníes. ¿Y si es una niña la que nace? ¿Y si es una mujer el fruto del amor entre Farah Diba y el Sha?

Puede que el pueblo persa se vea decepcionado. Ellos quieren un varón. Ellos encaminan a Alá el próximo nacimiento del que se convertirá en heredero de la dinastía Palhevi.

Sin embargo, grande podría ser la responsabilidad de esta niña en la corte del Pavo de Oro, aunque su cometido quedara limitado solamente al de princesa. Ella podría representar los intereses de las mujeres de su país. Ella, en fin, podría ser paladina del progreso de la mujer iraní.

Doy por seguro que esta niña tendría una educación occidental. Iría a algún pensionado suizo o francés. Practicaría deporte y vestiría a la europea. Una educación así ha tenido la princesa Sahanz, primogénita del Sha e hija de Fazwia de Egipto. Occidental era Soraya Esfandiarí cuando la eligió Mohamed Palhevi. Y educación europea ha tenido Farah Diba.

La elección de mujeres modernas, educadas y exquisitamente, que ha hecho en todos los momentos Mohamed Palhevi demuestra que quiere el progreso en la mujer. Que desea una mayor independencia para sus súbditas.

Soraya ha representado, durante su reinado en Teherán, los intereses de las féminas iraníes. Todavía en las costas del mar Caspio existe un albergue de «girlscouts» que lleva su nombre. Allí, las estudiantes persas pueden pasar sus vacaciones y alternar con chicas de diversas nacionalidades: afganistaníes, paquistaníes, indias, libanesas, egipcias, italianas, iraquíes, turcas e incluso norteamericanas.

En este espacio de un año en que Farah Diba comparte el trono imperial, se ha preocupado extraordinariamente de la situación social de la mujer. No olvida sus estudios en París. No olvida sus anécdotas como alumna de arquitectura. Por eso ha visitado las escuelas de enfermeras y desea un mayor horizonte profesional para la mujer persa.

Desde siempre, los Palhevi pretenden la liberación de la mujer. Arrancarla de las garras de esa tradición milenaria, que la ha envuelto en velos y la ha reducido a una dependencia absoluta del hombre.

Cuando en 1936 el viejo sha Rhexa suprimió el velo de la cara de las féminas, el escándalo en las esferas reaccionarias tradicionales, fue enorme. Y más aún cuando al emperador, en un acto oficial, le acompañaba su esposa, la emperatriz Malejeh Mader, vestida a lo occidental. Con un traje sastre. Con sombrero.

A partir de entonces, las familias nobles o acaudaladas envían sus hijas al extranjero. Son alumnas de los internados más elegantes y cosmopolitas. Terminan practicando golf, tenis y hablando idiomas.

Pero el problema está en la mujer del pueblo, en la vulgar fémina iraní. En la muchacha de clase media. Y la liberación de esta mujer sólo puede partir a través de las mujeres de la corte.

### «SHADOR», EN CADA DECORADO

Teherán: ciudad-convento. Esta fue la primera impresión de la ciudad. Cuando marchaba mi taxi por la avenida Stambul, frente a los comercios de Nador, o contorneaba la Baharestan Square, ante mí vista tenía a esas féminas envueltas en «shadors». Por detrás recordaban a los luengos mantos de una monja.

Los «shadores» ocupan los decorados más diversos. He visto «shadores» deambulando a través de las aceras; en taxi o autobús; haciendo compras; dentro del teatro; en el zoo o en cinematógrafo; visitando el museo Irán Bastán. Hay «shadores» dentro de «cadillacs» y en los recovecos del bazar.

Yo los veía pasar, sorprendida.

Iban aislados o en grupos. El «shador» convierte a la mujer en una especie de bulto, en una sombra, y sólo deja airear tobillos y zapatos, cejas y ojos.

Además, en estos mantos en los que se oculta la mujer iraníana existe poca novedad. O son negros. O negros con motas blancas. O todos blancos. O blancos con motas negras.

Este «shador» está tan arraigado en la mujer de este país que, ante mi asombro tres féminas persas —contertullas más en la famosa peluquería Alba de Teherán—, sobre sus peinados cardados y extravagantes, sobre su cabellera engomada y de línea parisense, colocaron, al marcharse, su manto negro.

Sin embargo, en el arte de lle-

var el «shador» he podido palpar cierta occidentalización, un matiz modernista. Existen «shadores» que sólo permiten asomar los ojos; los hay que enmarcan la cara, dejándola al descubierto; hay «shadores» curiosamente prendidos: la mujer muerde la tela, hace de sus labios una pinza, para que el manto no deje su fisonomía totalmente libre.

Pero el «shador», además de tener su historia, implica todo un atavismo que rodea a la mujer persa.

### LA MODA DEL «SHADOR» Y SU CARACTER

Alguien me contó que el actual «shador» no es más que la degeneración de aquellos complicadísimos atuendos con que las

mujeres persas se apuntaban, allá por los siglos XVIII y XIX, el título de la elegancia.

Más tarde, en el Museo de Costumbres de Teherán, he podido comprobar la evolución de la moda persa. Unas maniqués de cera, encerradas en fanales, vestían los trajes de cada período. Resultaban trajes arañados por el tiempo. Pero la visita por aquellas galerías fué curiosa.

Una camisa larga, bordadísima, era el último «grito» durante la época Sefévide. Luego, a lo largo del 1700, era elegante ponerse pantalones y una falda sobrepuesta. En el siglo XVIII, que coincide con los miriñaques y las pelucas borbónicas, es cuando la mujer iraní se viste con el «challitah».

La moda en Teherán, como en

Singapur o París, es versátil y caprichosa. Cambia. Introduce novedades. La moda aquí es igualmente localista. Tiene las características de cada región, de cada paisaje. No vestía lo mismo una campesina de Mazandarán que una kurda; una baktiari que una kajars. En las vitrinas pude observar una disparidad de colores y adornos: gorros, zapatos, velos y chaquetas; bordados y joyas.

Hoy el «shador» es el traje común. Sobre una especie de camisa y pantalones largos coloca la campesina el manto negro. Y sobre un traje occidental, unos «bluejeans» y rebeca de punto, plantifica igualmente la mujer de la ciudad su «shador».

Pero ¿y el velo ocultando el rostro? ¿Quién lo estableció en Persia? Parece ser que aquel fabuloso Harum-al-Rashid tuvo una bellissima esposa iraquí. Aquella buena señora, además de su dote, trajo como novedad la de cubrirse el rostro. Instituyó ese velo que, pasados los siglos, había de abolir el propio Sha Rhexa.

Sin embargo, todos estos atuendos que utiliza la mujer iraní, y de los que le cuesta desprenderse, no son más que signos externos de su carácter. No importan órdenes. No influyen nada las pantallas cinematográficas. La mujer iraní se enfunda en el «shador» porque su alma necesita de él.

Tanto la nómada baktiari, que sigue a los hombres y a los rebaños cabalgando a través de

desiertos a lomos de un camello, como la campesina sedentaria o «tajiks», tienen estas características: serenidad, cierto estatismo y mucha timidez.

Resulta terriblemente recatada, dócil y presumida la mujer iraní. Responde plenamente a su raza oriental. Su destino, el matrimonio; su obligación y orgullo, los hijos; su coquetería, los ojos. La misión de la mujer en Persia puede reducirse a ésta: ser madre y proliera; ser callada y dar hijos varones; permanecer pasivamente en el hogar y salir enfundada en el «shador», mostrando unos ojos bellos, grandes y retocados.

En los pueblos, en las zonas donde la occidentalización apenas llega o en el pueblo bajo, la edad matrimonial de las mujeres son los nueve años. Entonces, los padres conciertan su matrimonio y el cónyuge visita a su núbil mujer cada tarde. La lleva regalos, dulces, golosinas. A los doce años, con la libertad, es cuando la trasladan al nuevo hogar para desempeñar las funciones de esposa.

Las altas esferas sociales postponen unos cuantos años la edad matrimonial. De todas formas, una chica persa, a los dieciocho años, es una mujer desarrollada, consciente, serena, capaz de desempeñar perfectamente las funciones de ama de casa. Sabe recibir a sus invitados, charla discretamente, ríe sin estréjito.

Timidez y coquetería. Los ojos son la vanidad de las mujeres persas. Ojos retocados con «khol», diseñados con lápiz, proyectados hacia las sienes. Ojos de pupilas muy brillantes, misteriosos.

«La mujer iraní resulta costisima por el número de potingues, maquillajes, cremas, frascos y exóticos perfumes que encierra su tocador» —me aclaran.

Este es, en definitiva, el carácter de la mujer persa. No puede prescindir de su condición de oriental. Porque, si en Teherán me encontré «shador», he visto en las calles de Beirut y de Damasco a las mujeres ocultar su rostro tras una gasa negra, anudada en la nuca.

Sin embargo, frente a esta tradición de timidez y manto, está su glorio en Teherán la muchacha actual. La muchacha de cualquier sitio. Un abrigo-comando; unas medias rojas, a lo Dior; un mocasin respuntado. Sin «shador». Con peinado línea «topo», a lo Farah Diba. Con carterón de piel. Son las estudiantes de inglés en el Instituto Iraní de Idiomas; las alumnas de la Universidad; las «girlscout» de los albergues del mar Caspio; las secretarias o mecanógrafas o vendedoras del gran comercio de Ferdus.

Universidades, desplazando a las «maktabs», a esas escuelas que enseñaban a leer y en donde se cantaba el Ceram de una manera rítmica. Facultades de Medicina, Derecho, Química e Ingeniería.

Cuando fui a visitar la Universidad eran ya las seis de la tarde. Es todo un enclave, como nuestra Ciudad Universitaria, donde se alinean edificios, entre campos de deportes Hay árboles y una mezquita. Y encontré, deambulando con libros y carterones, a unas cuantas muchachas iraníes que salían de clase y se disponían a jugar al tenis. Una hija del Sha y Farah Diba podría suponer mucho para la mujer del Irán. Para su liberación del «shador» y para la evolución de su atávica manera de ser.

**¡PISOS llave en mano!**

Los Barrios de nueva construcción MEJOR SITUADOS DE MADRID

**El BARRIO de la CONCEPCION y su AMPLIACION**

Propietario: JOSE BANUS

● **PISOS MAGNIFICOS, (3-4-5-6 y 7 habitaciones), exteriores, con amplias terrazas.**

● **SOLIDA Y ESMERADA CONSTRUCCION** a base de estructuras de hormigón armado y materiales de calidad.

● **COMUNICACIONES INMEJORABLES: METRO-AUTOBUSES** modernísimos desde CIBELES (Correos, fachada calle de Montalbán); NARVAEZ-FELIPE II y METRO DE VENTAS, respectivamente. **TRANVIAS:** Núms. 1 y 5 desde la Plaza de MANUEL BECERRA.

● **EXENCIONES TRIBUTARIAS**

**PISOS TIENDAS** DESEMBOLSO INICIAL: Desde **36.000 PTAS.** MENSUALIDAD: desde **850 Ptas. DURANTE 10 AÑOS**

INVERSION DE CAPITAL DESEMBOLSO INICIAL desde **21.000 ptas.** MENSUALIDAD: desde **400 pts.** durante 10 años

**12% NETO**, alquilando a su RENTA LEGAL los pisos adquiridos

**información** ● OFICINA CENTRAL: Monte Esquinza, 6, 1.ª Izqda. De 10 mañana a 2 tarde y de 5 tarde a 9 noche. ● EN LA AMPLIACION DEL BARRIO DE LA CONCEPCION: Final calle Alcalde López Casero (entrada provisional frente al núm. 42 de la Carretera de Aragón). Tel. 55 46 33. De 10 mañana a 8 tarde. ● EN EL BARRIO DE LA CONCEPCION: Virgen del Sagrario, 34. De 10 mañana a 8 tarde. SERVICIO PERMANENTE, INCLUSO DOMINGOS Y FESTIVOS

**Endyne**

por **575 pts** MENSUALES

**UNIVERSAL ELECTRICA**

LA CASA DE LOS TELEVISORES

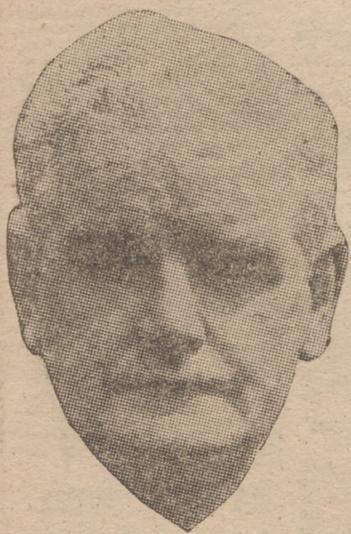
HORTALEZA, 20 SERRANO, 82

Tel. 2 31 17 17 Tel. 2 36 30 32

**PUBLICIDAD**

Para Empresa publicitaria de Galicia precisase jefe de producción con mucha experiencia todos los ramos. Magníficas condiciones. Escriban con historial y referencias a

**PUBLICIDAD. Apartado 303. La Coruña**



# YO HE SIDO EL MAYORDOMO DE MARGARITA



Cronin se dispone a participar en la despedida al Presidente Eisenhower al abandonar éste la Embajada de su país en Londres. (Foto Fiel.)

Exclusiva de PUEBLO

EN aquellos días estaban llevando muebles al número 10 y la casa estaba llena de embalajes conteniendo regalos de boda; pero con el fin de que el lector pueda hacerse una idea de mis funciones describiré la casa tal como estaba cuando me marché (y tal como está ahora, según mis noticias).

cedente de la casa de la abuela del señor Jones. En lo alto se ven dos objetos que revelan extraordinariamente el carácter de la princesa Margarita. Uno es un busto de mármol de su difunto padre, el rey Jorge VI, y el otro es un crucifijo, bellamente tallado, de madera. (Se me ocurrió preguntarme, mientras admiraba este crucifijo, si la princesa tendría algún rosario; no recuerdo haber visto ninguno en la casa.)

pintada de rosa con una alfombra corriente color beige, y está siempre llena de flores, rosas, si recuerdo bien. Sobre la chimenea aparece un gran espejo. Hay además un tocador y armarios. La decoración de las paredes consiste principalmente en retratos de la familia real. Como podía esperarse, el dormitorio del señor Jones es mucho más decorado artísticamente. Hay un sorprendente desnudo, de intenso color rosa, sobre la cabecera de la cama. No soy experto en estas materias, pero puedo aventurar que esta pintura, protegida por un cristal, es reproducción más bien que un original. Y como también podía esperarse, hay muchas muestras del trabajo del señor Jones como fotógrafo, así como numerosos objetos de china, de los que es apasionado coleccionista. Este dormitorio tiene una alfombra blanca y, como el de la princesa, armarios. Hay un único cuarto de baño para los dos departamentos.

en Kensington Palace el 4 de julio, día de la independencia norteamericana, una fecha de significación irónica, en cierto modo, si se tiene en cuenta lo que iba a suceder.

Las habitaciones de la pareja real están todas en el primer piso. El comedor puede acomodar solo diez personas y no reviste gran interés. La sala refleja los gustos musicales de la princesa. Allí está su gran piano y en cada ángulo de la habitación están instalados los altavoces de su aparato de alta fidelidad. El piano simboliza el gusto de la princesa por la música clásica, y el complejo de alta fidelidad, sus aficiones por el jazz. Tiene una gran colección de discos, muchos de ellos regalos de boda, que muestran la afición de la princesa por los cantantes de color. Sobre el piano hay una fotografía de la reina madre y una jaula de oro con un pájaro cantante.

**TRES TELEFONOS**  
Las paredes de la habitación son blancas y hay pocos cuadros: acuarelas, pasteles y una fotografía hecha por el señor Jones, el retrato de la familia real, agrupada alrededor de un globo terráqueo, que le permitió elevarse a la categoría de fotógrafo real. Hay un carrito para bebidas provisto de vermuts y licores. Tanto la princesa como su marido se inclinaron por una popular marca de whisky escocés. Lo toman al estilo americano, con hielo y soda canadiense embotellada. Mencionaré también una vitrina para objetos antiguos y un bonito reloj, regalado por la madre del señor Jones, la condesa de Rosse, está sobre la chimenea. Un tapiz rojo y negro hecho a mano da una efectiva nota junto a la alfombra corriente que está delante de la chimenea. Hay una mesa para las revistas ilustradas inglesas y norteamericanas y un equipo de tres teléfonos: una línea privada con Buckingham Palace, otra línea privada con la reina madre en Clarence House y un teléfono conectado con la red pública, cuyo número, naturalmente, no aparece en la guía de teléfonos. Un equipo de teléfonos está instalado en el dormitorio de la princesa. Esta es una habitación

Existente un pequeño cuarto para huéspedes que completa las habitaciones privadas, que ocupan todo un piso.

**LOS PRIMEROS CONFLICTOS**  
El personal bajo mis órdenes era: La señora Miles, una buena cocinera, empleada anteriormente en Headmaster House, Harrow School, contratada con ocho libras y diez chelines cada semana. Macbride, un lacayo anteriormente al servicio de lord Rosebery, contratado por cinco libras a la semana. La señorita Foley, doncella anteriormente con lord Moutbatten, contratada con seis libras y diez chelines por semana. La señora Gordon, doncella de la princesa, su antigua niñera, que fué transferida con una ayudante desde Clarence House. Su salario era entre cinco y seis libras por semana. Avery, el chófer, contratado con ocho libras por semana. La señora Everard, secretaria del señor Jones. Su salario era de unas siete libras por semana. Todo este personal había sido contratado por lord Adam Gordon. Fué una lástima que no se me permitiera buscar mi propio equipo por medio del "grapevine". Así se lo dije, indicando que, si lo hubiera dejado a mi discreción, podía haber ahorrado a la bolsa real la extravagancia de pagar honorarios de agencias. Pero allí estaba todo aquel personal y me correspondía a mí establecer la disciplina. Esto resultó insólitamente difícil desde el mismísimo primer día. La señora Gordon se presentó en la puerta principal pidiendo una llave de la casa. Yo le di una llave de la puerta trasera. Esto la disgustó. Evidentemente consideraba que sus largos servicios a la princesa la capacitaban para emplear la puerta delantera. Le dije que mientras yo fuera mayordomo ningún servidor utilizaría la puerta delantera. Luego la señora Gordon intentó imponerse de otras maneras. Vino a la cocina y exigió que sus comidas le fueran llevadas en una bandeja a su habitación. Le contesté que si se consideraba demasiado importante para comer en la cocina tendría que serviría su ayudante. Claramente, yo no podía permitir que el lacayo real sirviera a una sirvienta. —Puede usted decir lo que quisiera —me replicó muy ofendida—, pero tendrá que aceptarlo de una manera o de otra. No voy a comer en el departamento de los sirvientes.

La chimenea Adam está condenada, como todas las de la casa, y equipada con calefacción eléctrica. Frente a ella hay un gran sofá forrado de chintz verdoso, y las butacas correspondientes están a cada lado de la chimenea. Al lado de cada butaca hay una mesita con cajas de cigarrillos y encendedores de mesa. (La princesa y su marido son dos aficionados a la misma marca de cigarrillos americanos, que encargan en cantidad en la casa Dunhill de Jermyn Street. Creo que es el cigarrillo más popular en América, sin filtro.) El mueble más hermoso de la habitación —y seguramente de toda la casa— es un escritorio pro-

que ocupan todo un piso.

**LAS AMABILIDADES DEL SEÑOR JONES**  
Todas las habitaciones situadas encima y debajo de éstas son los departamentos del personal, excepto el que fué cuarto de estar de la servidumbre, convertido ahora en laboratorio fotográfico del señor Jones y despacho de su secretaria, la señora Everard, que vino con él de Pimlico. Este laboratorio, en el que los carpinteros estaban todavía trabajando cuando me despedí mira al jardín murado, que es tal vez el detalle más encantador de esta casa de esplendor limitado. En el jardín, frente a la ventana del laboratorio, el señor Jones ha colocado una réplica de la famosa Venus de Milo, indudablemente para inspirarse en su arte. Mi departamento, compuesto por un dormitorio y un cuarto de baño privado, resultaba adecuado, y el señor Jones tuvo la amabilidad de concederme la habitación. Me dió un espejo de tres piezas y llegó hasta molestarse en colgar dos cuadros para que yo tuviera qué mirar. Como ya he dicho, carezco de educación artística, pero creo poder decir que tales cuadros representan paisajes de aspecto árabe. El señor Jones también me prometió una lámpara de metal para colocar junto a la cama, procedente de su antiguo estudio de Pimlico. Por todas estas atenciones le estuve, puedo asegurarlo, convenientemente agradecido. No obstante, como se verá tuvo pocas ocasiones para disfrutar de las comodidades de mi habitación. Hasta ahora he procurado describir el escenario para que el lector pueda seguir la acción que se desarrollará seguidamente, y ahora espero que se haga una idea de las personas que vivían y trabajaban en una casa tan pequeña. Me hice cargo de mis deberes

**EL DETECTIVE SE ENFADA**  
Además del personal que he mencionado, la señora Miles tenía también que preparar comida para tres asistentes y para los tres funcionarios de la casa, o sea: el mayor Leigh administrador de la princesa; la honorable Iris Peske, su dama de honor, y el inspector Crockett, su detective. El señor Crockett también sus-

- ◆ De cómo se estropeó una agradable sorpresa que el señor Jones reservaba a la princesa Margarita
- ◆ Mi habitación es muy confortable, pero tuve escasas oportunidades para disfrutar de su comodidad

citó dificultades. Un día le oí por casualidad que pedía al lacayo que le permitiera planchar sus pantalones en un pasillo próximo a la despensa. Dominé esta situación con mucha energía. —Señor Crockett —dije—, si yo le permito planchar sus pantalones aquí, ¿cómo podrá impedir que el chófer o cualquier Tom, Dick o Harry planchen sus ropas en la mansión real? Si usted quiere, le proporcionaré una tabla y una plancha para que lo haga en su propio departamento de policía, pero no aquí. El señor Crockett tuvo, naturalmente, que someterse, pero muy a disgusto, debo decirlo. Como podrá verse, los conflictos aparecían demasiado pronto escaleras abajo y esto no era buen augurio para la futura tranquilidad de la real pareja de escaleras arriba. Me parece que las complicaciones hubieran sido mayores si no hubiera estado tan activo la semana antes de que la pareja real se instalase allí. Tuve que vigilar a los limpiacristales, enceradores, limpiadores de alfombras, electricistas, técnicos de teléfonos y aun mecánicos de televisión (aunque por la fecha en que me marché, estos últimos no habían podido conseguir que el aparato de televisión de la princesa ni el de la servidumbre funcionaran aceptablemente). Había objetos de plata que desmenuzaba, limpiar y guardar; había que disponer de las cosas para el lavado de la ropa de casa y de los vestidos del señor Jones (el lavado de las ropas de la princesa lo hacen sus doncellas).

nueva residencia la hagan juntos. —Muy bien —replicó. Me divertí el pequeño engaño del señor Jones, pero no me pude ofender la suposición de que «yo», mayordomo en una mansión real, pudiera contarle a la princesa o a cualquier otra persona mientras permanecí a su servicio. Sin embargo, esto fué meramente un presagio de los muchos a que iba a verme sometido en mi sentido de la etiqueta.

**JUGANDO AL ESCONDITE**  
A la siguiente mañana, el señor Jones llegó solo, y yo tuve todo el día a la servidumbre en estado de alerta, en expectativa de la llegada de su alteza real. A última hora de la tarde no había aparecido todavía y parecía que el señor Jones tenía la intención de ir él mismo a buscarla a Clarence House para hacerla pasar luego el umbral de su nueva casa de la manera romántica que ya se sabe. Salí a la hora del té en su Rolls. Quedé desagradablemente impresionado al ver que no se había molestado en cambiar sus ropas de trabajo: una camisa y unos pantalones ceñidos. Hacía pocos minutos que se había marchado cuando sonó el timbre. Abro la puerta... y veo a la princesa Margarita sola bajo el dintel. —¡Cómo, señora! —exclamé asombrado—. el señor Armstrong-Jones acaba de salir a buscarla a Clarence House. —¡Qué lástima! —dijo ella. Y tuvo que subir escaleras arriba sin escolta para esperar, mientras yo tele-neaba a Clarence House para informar al señor Jones de lo que había ocurrido. Apenas había colgado el auricular cuando su alteza bajó las escaleras y me dijo: —Cronin, ¿haga el favor de hacer como si yo no hubiera estado arriba todavía. ¡Lo ha dispuesto todo tan bellamente para sorprenderme...!

En esto, el señor Jones que se precipita en el vestíbulo: —Querida —dijo—, estoy desolado. Creí que estabas en Clarence House. Me eché discretamente escaleras abajo mientras ellos subían a la sala. Pero no pude dejar de advertir la magistral manera cómo disimuló la princesa Margarita el hecho de que ya había visto el alarde de flores. Hasta mi llegada entusiastas exclamaciones de «¡Maravilloso! ¡Qué hermosas flores, querido!», etc. Una atmósfera romántica y encantadora invadió la casa todo el día siguiente. (Es un reportaje especial para «Agencia Fiel-Odham Press. Prohibida la reproducción.)

**INVESTIGACION PERSONAL**  
Por añadidura tenía que hacer mucho trabajo de investigación personal en Clarence House para enterarme de los gustos de la princesa en cuestiones de comida, bebida, etc. Necesitaba saber, por ejemplo, que prefiere el té Earl Grey y tenía que saber dónde encontrarlo. Algo parecido sucedía con sus preferencias en vinos: le gusta el buen clarete y se pirria por el champaña. Estaba todavía sumergido en estas preocupaciones cuando, el día antes del fijado para la llegada de la pareja real, el señor Jones hizo una visita inesperada y empezó a colgar cuadros y a llenarlo todo de flores. Como no había terminado su trabajo a la hora de comer, su secretaria, la señora Everard, vino a pedirme que les enviara una comida ligera en una bandeja. —Pero —añadió— haga el favor, Cronin, de no decir a nadie que el señor Tony ha comido hoy aquí, porque su alteza real quiere que la primera comida en su

que se precipita en el vestíbulo: —Querida —dijo—, estoy desolado. Creí que estabas en Clarence House. Me eché discretamente escaleras abajo mientras ellos subían a la sala. Pero no pude dejar de advertir la magistral manera cómo disimuló la princesa Margarita el hecho de que ya había visto el alarde de flores. Hasta mi llegada entusiastas exclamaciones de «¡Maravilloso! ¡Qué hermosas flores, querido!», etc. Una atmósfera romántica y encantadora invadió la casa todo el día siguiente. (Es un reportaje especial para «Agencia Fiel-Odham Press. Prohibida la reproducción.)

EMBELLEZCA SUS OJOS CON **sombra-color** Combinado de colores irisados "SOMBRA MULTIPLES"

**IRISA SEÑORA** ¿DESEA MODERNIZAR SU CUARTO DE BAÑO Y SU COCINA? HAGANOS UNA VISITA Y SE VERA COMPLACIDA **IRISA - Saneamientos** Povedilla, 10. T. 2551404 (3 líneas) - Alfonso XI, 7. T. 2316333 FREGADEROS DE GRES

# MADRID, PARALELO 40

escribe OLANO



REUNION-COCTEL

## HARRY D'ABBADIE D'ARRAS (PIONERO DE HOLLYWOOD), EN MADRID

«Recuerdan «La travesía molinera» en versión cinematográfica? Los más veteranos en estas lides y los amigos de buscar las películas antológicas del cine no pueden olvidar esta versión de «El sombrero de tres picos» hecha por Harry d'Abbadie d'Arras. Uno de los pioneros de Hollywood. Las figuras importantes del cine, del teatro y de las letras, en cuanto llegan del extranjero, pasan por un jiletto, por una aduana también de fama y amistosa: Edgar Neville. El autor de «El baile» me brinda dos oportunidades magníficas de hablar con D'Arras, que pronuncia perfectamente el español y que dice que viene a España para retirarse junto a Edgar. «En España se rie mejor que en ningún otro país del mundo.»

Dos reuniones con D'Arras. Una, en café para literatos. Otra, en la avenida de la Moncloa, la casa de Edgar. «Tenía ganas de hacer este viaje. Desde que yo he dejado el cine, o el cine me ha dejado a mí, vivo todo el invierno en Montecarlo y el verano en la zona de Biarritz. Me he batido contra Hollywood durante veinte años. Por el momento me vencieron ellos; pero terminé siendo yo el vencedor moral. Por aquel entonces querían hacer del director de cine un pequeño empleado. Pero ahora allí mandan los directores y no el señor que está sentado tranquilamente en el despacho de su oficina dando órdenes.»

Sin embargo, al filmar «Topace» —la maravillosa versión de la obra de Pagnol, junto

con John Barrymore como protagonista— le concedieron el «super-Oscar» al considerar su película como la mejor del año. Entonces el Oscar no existía como tal.

La mayoría de sus películas no llegaron a España, porque en aquel entonces se hacían versiones españolas—con otros actores y directores— de los films de Hollywood. Así no vimos aquí «La risa», que sirvió para revelar definitivamente a Adolfo Menjou, aunque lo había descubierto ya Chaplin. De Chaplin hablamos mucho. Porque D'Arras fue su colaborador en «Las mujeres de París» y «La quimera del oro». Trabajar con Chaplin no es nada fácil. «Lógicamente, como las historias son de él, nadie más que él debe desarrollarlas. Alguien tiene que ser la madre de la historia y el autor lo es. Yo trabajaba dieciocho horas diarias con él. Terminaba hecho polvo.»

Ahora este director francés—descubridor de Frederic March, Loretta Young «a la que la Paramount no quería aceptar», y de Florence Vidor, primera mujer de King Vidor— escribe historias «para guardar en un cajón».

Edgar Neville insiste en que D'Arras va a hacer una película en España, quizá no tardando mucho tiempo. Pero el director está muy conforme con sus prolongadísimas vacaciones, tomadas antes de la última guerra mundial. Ahora se va a Torremolinos para saludar a algunos amigos de otros tiempos y ha hecho con Edgar Neville «la despedida de gordo» del pro-

pio Edgar. Si, porque marcha a primeros de noviembre a un sanatorio de Suiza. Allí estará prácticamente encerrado, siguiendo el más riguroso de los regímenes, sin escapatorias posibles. Va a dedicarse a escribir durante todo el tiempo. Suponemos que algún tema sobre los gordos.

Por cierto que D'Arras, Neville y la bellísima Isabel han posado para Verdugo hijo, ante el cuadro de Solana que posee Edgar Neville y por el que le ofrecen un millón doscientas mil pesetas.

## LO QUE SE DICE POR LA CALLE

**CHISME** A cargo de Tono y José Luis Sáenz de Heredia. Se han unido en estrecha colaboración para hacer «uno la música y otro la letra y viceversa.» «Muestras sin valor» y «El paquete muestra». Son dos canciones para Benidorm. Dicen cosas como ésta: «Te mandé mi cariño—en un sobre lacrado...» Y preparan un pasacalles en honor de Anita Ekberg y Sofía Loren. Se llama «Con las dos delante».

**FRASE** «Lo que diferencia a Valencia de Eiscal es que en Eiscal se hacen bien las paellas.» La frase la hace el valenciano Vizcaino Casas, que cree firmemente que para tomar una buena paella o hay que quedarse en Madrid o ser invitado en un domicilio particular valenciano. Por cierto que Vizcaino regala otra frase: «Si me llevan a su restaurante Tono y Neville será para preparar minutas.» Vizcaino es abogado.

**NOTICIA** Si, Tono se hará cocinero, porque ya lo es, y de primera línea. Va a abrir, en colaboración comercial y artística con Edgar Neville, un restaurante en Marbella. Ya tienen título: «El huevo y yo».

## FLASH

### CASA PARA SARA MONTIEL

Sara Montiel—en descanso de su tournée triunfal por América—hizo visita rápida a Madrid.

«Quiero comprarme un buen piso para instalar definitivamente mi hogar.»

Parece ser que se quedará con un ático en una lujosa edificación de la Castellana, frente a los Nuevos Ministerios. El ático se las trae. Menos garaje para subir el coche hasta casa, lo tiene todo: espacio para un «jardín aéreo», piscina vecina. No faltará ni una sola comodidad a la más internacional de nuestras estrellas. Ustedes tal vez conocen la casa. Es la única de aquella zona que tiene plantas por la fachada.

También se preguntarán el precio. Ahí va la cotización, de amigos: de cuatro



a cinco millones de pesetas.

Claro que Anthony Mann, esposo de Sara, y Sara, ganan más que suficiente. Como para comprarse la edificación entera.

## ENTREVISTA RAPIDA

### BLANCO SOLER CONTESTA

Hay un sillón vacante en la Academia. Tres nombres, de momento, suenan en el ambiente para ocuparlo. Uno es el catedrático de gramática Gil Gaya. El del novelista Manuel Halcón y el del doctor Blanco Soler, hoy por hoy, uno de los nombres más sólidos para ocupar la vacante dejada por el inolvidable doctor Marañón.

♦ Hasta ahora no he hecho nada concreto en torno a mi candidatura. Amigos míos que no pertenecen a la Academia me preguntan muchas veces por qué no aspiro a un sillón. Los mismos amigos académicos con que cuento en la institución parece que verían con agrado mi entrada.

♦ Creo que el rumor de mi ingreso obedece, por un lado, a mis amigos. Por otro, a las circunstancias. Ya sé que la Academia no tiene, en su régimen de sucesión, un tecnicismo que obligue a que un

historiador le siga a otro historiador, ni a un médico, otro médico. Pero estoy seguro de que se vería con gusto que un médico, escritor e intelectual, ocupase la vacante del doctor Marañón, mi gran amigo y maestro, para poder continuar su obra en el seno de la casa. Espero para decidir mi presentación saber las circunstancias que rodean al anuncio de la vacante.

♦ Creo que ser presidente de la Sociedad de Escritores Médicos ha influido mucho en que en estos momentos se baje mi nombre para ocupar la vacante; si resultase elegido se cumpliría así el mayor honor que puede recibir un hombre dedicado a la Literatura. Pero todo es prematuro aún. Cuando haya mantenido conversaciones y haya recibido consejos de los señores académicos decidiré o no mi presentación.

# HOY

## Información religiosa

Día 21, viernes.—Santos: Hilarion, abad; Ursula y compañeras, vírgenes; Asterio, presbítero; Dasio, Zótico, Cayo, mártires; Viator, obispo.

Misa del Domingo XIX de Pentecostés, de verde.

LA FESTIVIDAD DE SAN RAFAEL, PATRONO DEL CUERPO DE CABALLEROS MUTILADOS

Como en años anteriores, el día 24, conmemoración de Santo Patrón San Rafael Arcángel, protector espiritual del Cuerpo de Caballeros Mutilados de Guerra por la Patria, se celebrará a las once de la mañana, en la Iglesia de los padres Dominicos (Claudio Coello, 112), una misa que será oficiada por el comandante caballero mutilado permanente padre Alberto Cardenoso Lobete, a la que quedan invitados todos los caballeros mutilados.

POR EL ALMA DEL PADRE JUAN DE DIOS MUÑOZ

La Asociación local de Padres de Familia del Real Colegio de las Escuelas Pías de San Fernando celebrará mañana 21, a las ocho y media de la mañana, un funeral en la Iglesia del colegio, Donoso Cortés, 80, en sufragio del alma de su fundador, el reverendo padre Juan de Dios Muñoz, escolapio.

## Avisos varios

ACTOS PARA HOY

A las siete.—Escuela Provincial de Mandos (San Bernardo, 24): «Estructura extranuclear del

átomo», por don Manuel López Arroyo.

A las siete y cuarto.—Instituto Nacional de Frecuación: Representación del «Urfans», de Goethe, por el Teatro Universitario de Friburgo I Br.

A las siete y media.—Hogar Canario (Fuencarral, 77): «El paisaje submarino de las Islas Canarias», por don Carmelo García Cabrera.

PAGO DE HABERES PASIVOS

Los perceptores de haberes pasivos consignados en Madrid podrán verificar su cobro, incluso ayuda e indemnización familiar y ayuda económica, en los días del mes de noviembre que se indican, por el orden que a continuación se expresa:

Día 2, retirados sin descuento, de nueve a una; 3, retirados con descuento, de nueve a una; 4, jubilados, de nueve a una; 5, Montepío Militar y Montepío Civil, de nueve a una; 7, altas, extranjero y último día de pago de todas las nóminas sin distinción, de diez a una; 8, retenciones judiciales y administrativas, de diez a una.

PLAZAS EN LA RESIDENCIA «JOSE MIGUEL GUITARTE»

La Residencia Universitaria «José Miguel Guitarte», del S. E. U. de Madrid, convoca concurso entre universitarios españoles para cubrir 80 plazas. La apertura de la Residencia será el día 1 de noviembre. Las instancias pueden presentarse hasta el 23 del actual en Amaniel, 2, Madrid-8.

CUPON DE CIEGOS El número premiado ayer es el 860.

## HEMOS LOGRADO APLAZAR EL DESOCUPO FORZOSO DEL LOCAL HASTA FINAL DE MES

APROVECHE ESTOS DIAS PARA COMPRAR SU TRAJE O ABRIGO DE INVIERNO A LA MITAD DE SU PRECIO

La liquidación más sensacional conocida en Madrid de todos los tiempos

NADA DE SALDOS; TEJIDOS SELECTOS GARANTIZADOS 100% PURA LANA

# PAÑERIAS Reunidas

AVENIDA JOSE ANTONIO, 26 · MADRID

## NOTAS DE SOCIEDAD

ENLACE GARBAYO OSACAR-GARCIA-CHARLO MASSO

En la iglesia de San Fermín de los Navarros se ha celebrado la boda de la señorita Nuria García-Charlo Massó con don Bernardo Garbayo Osacar.

Bendijo la unión el padre Javier de Echenique, primo del contrayente, quien pronunció una sentida plática después de dar lectura a un telegrama de Su Santidad otorgando al nuevo matrimonio su especial bendición.

Fueron padrinos la madre del novio, doña Julia Osacar, viuda de Garbayo, y don Joaquín García-Charlo, padre de la desposada, actuando de testigos, por parte de la novia, el ministro de Marina, almirante Abárzuza; el ministro subsecretario de la Presidencia, señor Carrero Blanco; sus tíos el contraalmirante don Antonio Blanco, don Jerónimo Giménez-Salinas y don Ricardo Segre, representado por su primo don Luis Orellana Pizarro; el capitán de navío don Marcial Gamboa y el coronel de Ingenieros Navales don Adolfo Mariño. Por parte del novio lo hicieron su hermano el capitán de Infantería don José Garbayo, el ingeniero de Caminos don Luis Genua, su tío don Juan Corrales, sus primos don Juan y don Javier Echavari, don Juan José Ochoa, don Ignacio Echaide y don Alfredo Giménez Casina. El nuevo matrimonio, que recibió muchas felicitaciones, salió para diversas capitales españolas y del extranjero.

CASA GILARRANZ

ALQUILER TRAJES

ch a quets, aes, smoking media etiqueta en todas las tallas y medidas.

Enviamos a provincias Calle Santa Ana, núm. 1. Tel. 227 43 25 (Junto plaza Cascorro)



## UNO QUE SE VA, OTRO QUE EMPIEZA



Esta fotografía de Pepillo—más vale llegar con «flash» a tiempo que rondar diez años—podría titularse «Alternativa». El más veterano de los apoderados españoles—si no es el más debe añadirle rondando al decanato—brinda con el más joven. Se trata de Cristóbal Becerra, ese hombre fabuloso del mundo taurino que pulsa por los demás mundillos, que nos anuncia su nueva travesía a tierras americanas: «Ahora voy invitado, no como apoderado. Recorreré todos los lugares en los que tengo amigos para saludar a

todos.» Infinidad de veces cruzó el echarco este promotor del Bombero torero. Que quiere trarse a Cantinillas y que me aclara: «No vendrá en el espectáculo del Bombero. Para él formaremos otro totalmente independiente.» El otro del brindis lo conocen ya ustedes, por su firma en nuestro periódico y por su popularidad personal: Juan Palma es su nombre. Comienza como apoderado llevando a Pepe Anastasio. Que reaparece con los rejonas para fines benéficos: lucha contra el cáncer.

**GAQUETILLAS**

**ORQUESTA NACIONAL**  
Comenzará temporada conciertos Palacio Música, viernes 4 noviembre. Repetidos, domingos mañana, Monumental Cinema. Precios, año anterior.

**AYUNTAMIENTO MADRID**  
Ciclo oficial conciertos sinfónicos. Primer concierto, lunes, 24, 7,30 tarde. Teatro Zarzuela. Orquesta Sinfónica Madrid. Director, Vicente Spiteri. Solista, Marisa Robles. «Novia vendida», Smetana; «Concierto arpa», Javier Alfonso; «Cuarta sinfonía», Dvorak. Butaca, 50; principal, 15 pesetas.

**TEATRO**

Funciones para mañana

**ALCAZAR.**—(2-21-22-52.) Ismael Merlo, Diana Maggi con José M. Mompín. 7-11: Cuatro y Ernesto (de Alfonso Paso). Dirección, Cayetano Luca de Tena.  
**BEATRIZ.**—(Compañía Maritza Caballero). 7-11: Maribel y la extraña familia (de Miguel Mihura). ¡Segundo año! Miércoles, descanso.  
**CALDERON.**—(2-39-13-33.) 7 y 11: Juanito Valderrama pre-

**TEATRO**  
**INFANTA ISABEL**

Miércoles 26  
Homenaje a ANOUILH  
con motivo de las  
100 representaciones  
de su obra maestra

**Colomba**

«...Una de las mejores obras de nuestro tiempo.»  
Alfredo MARQUERIE  
("ABC").

**TEATRO GOYA**  
EMPRESA PARRAS

**LILI MURATI**

**PEDRO PORCEL**  
**CARLOS MUÑOZ**

**DE PARIS**  
**VIENE MAMA**

VICTOR RUIZ IRIARTE  
UNA CARCAJADA CONTINUA

**Televisor ASKAR**

¡ES MEJOR!  
30 mensualidades  
SIN ENTRADA

**IMECA**

PACIFICO, 82  
GLTA. EMBAJADORES, 7  
ZURBANO, 65

**MAS DE 150 PLAZAS**  
**DE AUXILIARES Y AYUDANTES**

DE INGENIERO DE ARMAMENTO Y CONSTRUCCION  
Preparación de presente y por correspondencia. Especialidades: Telecomunicación, Obras Mecánicas, Delineantes, etc.  
Con Bechiller, exentos del Grupo Común  
Resultado de los exámenes de 1960: alumnos nuestros que han obtenido el núm. 1: Especialidades: don Francisco Mercado, don Francisco Carrillo, don José Álvarez, don Manuel Miranda. Grupo Común: don José Álvarez de Luna.  
Pida folletos e informes gratuitos  
**ACADEMIA ACEYTUNO**  
BARBARA DE BRAGANZA, 2 - Tel. 231 60 15 - MADRID

**CARTELERA**  
**de ESPECTÁCULOS**

senta a Dolores Abril en Cita de estrellas. Noche, agasajo escénico a Emilio el Moro, Luisa Linares, Los Galindos, Enrique Montoya, Rocio Aragón. Grandioso fin de fiesta.

**COMEDIA.**—(Compañía Alberto Closas.) 7 y 11: Cartas creenciales (de Joaquín Calvo Sotelo). ¡Sensacional éxito!

**COMICO.**—(Cia. Pepe Alfayate con Rafaela Rodríguez.) 7,15-11,15: Don Armando Gresca. Dos horas de risa. Butaca, 40 pesetas.

**ESLAVA.**—(2-31-19-64.) Viernes 21, 11 noche, presentación de Yerma (de Federico García Lorca), por Aurora Bautista, Enrique Diosdado y Compañía titular. Dirección, Luis Escobar.

**ESPAÑOL.**—(Compañía titular. Director, José Tamayo.) 7-11: El avaro (de Molière); adaptación de José López Rubio, Carlos Lemos, Luisa Sala, Anastasio Alemán y toda la Compañía titular. Cuatro últimos días. Próximo martes, día 25, Don Juan Tenorio.

**FUENCARRAL.**—7 y 11: Marifé de Triana con Carrusel de España. Breve actuación antes de partir para América.

**GOYA.**—(2-25-32-17.) (Compañía Lili Murati.) 7-11: De París viene Mamá (Ruiz Iriarte).

**INFANTA ISABEL.**—(2-21-47-78.) 7 y 11: Arturo Serrano presenta a María Cuadra en Colombia, la obra maestra de Anouilh. Rafael Arcos, Miguel Angel y la colaboración extraordinaria de Carmen Carbonell con todo un reparto de primeras figuras. Dirección, José Luis Alonso. («Una de las mejores obras de nuestro tiempo», Alfredo Marquerie; «ABC».)

**LARA.**—(2-21-16-31.) Viernes, 21, noche, estreno de El glorioso soltero (de Joaquín Calvo Sotelo), por Andrés Mejuto, José Luis Pellioco, Francisco Pierrá, Ana M. Méndez, Mariano Azaña, Carmen de la Maza, Mayrata O'Wisiedo y José Luis Heredia.

**LATINA.**—(Revistas Antonio Garisa, Mary Begoña, Armonía Montez.) 7-11: Tu mujer es cosa mía. Últimos días. Butaca, 35 pesetas. Martes, 25, noche, estreno revista: Las alegres chicas de Portofino.

**MARAVILLAS.**—7 y 11: Arturo Serrano presenta la mejor obra de Agatha Christie, Asesinato en el Nilo. Versión, José Luis Alonso. ¡Interés, emoción, intriga! Autorizada por los autores. Triunfalmente hacia las 100 representaciones.

**MARIA GUERRERO.**—(Teléfono 2-31-76-94.) Próxima inauguración de la temporada oficial. Estreno de El jardín de los cerezos (de Chejov). Dirección, José Luis Alonso.

**MARTIN.**—6,45-10,45: Exito inolvidable de Un matraco en Nueva York, la revista más alegre de Muñoz Román y gloriosos maestros Alonso y Guerrero (Eleanita Maya, Adrián Ortega, Marisa de Landa, Rubén García). Despáchense localidades, sin aumento, con 5 días de antelación.

**RECOLETOS.**—(2-26-98-78.) 7 y 11: Enrique Guitart presenta Las manos de Euridice. Más de 2.500 representaciones. Venta anticipada.

**REINA VICTORIA.**—(Analia Gadé-Juan Carlos Thorry.) 7-11: La viudita naviera (de Pemán); ilustraciones musicales, Montorio, con Amelia de la Torre y Julio Sanjuán. Venta anticipada con cinco días.

**ZARZUELA.**—(2-21-43-41.) Dirección, maestro Mendoza Lassalle. 7-11: El espectáculo de categoría internacional y éxito arrollador Balle en Capitanía (de Foxá, música de Moreno Torroba). Tarde: Pilar Abarca, Ricardo Royo-Villanova. Noche: María Victoria Muñoz, Ricardo Royo-Villanova. Tres últimos días.

**BARCELONA.**—7-11: Sendero de furia (James Stewart).  
**BENLLEURE.**—7-11: Nuestro hombre en La Habana (Alec Guinness).

**CALLAO.**—7-11: Volverás a mí (Y. Brynner, K. Kendall). Color.  
**CAPITOL.**—7-11: Pendiente de un hilo (Ernest Borgnine). Espionaje en Moscú, Alemania, América.

**CARTAGO.**—(2-57-70-23.) 7-11: El largo y cálido verano (P. Newman, J. Woodward, O. Welles). Cinemascope. Color.

**COLISEUM.**—7 y 11: Esta tierra es mía (Rock Hudson, Jean Simmons, Dorothy McGuire, Claude Rains). Technicolor. Cinemascope. ¡Formidable triunfo!

**GRAN VIA.**—7-11: Don Lucio y el hermano Pío (Tony Leblanc, José Isbert). Tolerada.

**LOPE DE VEGA.**—(2-47-20-11.) 7-11: El árbol del ahorcado (Gary Cooper, María Schell, Karl Malden). Technicolor. 10 semana.

**MADRID.**—(Plaza del Carmen. Telf. 2-21-56-94.) 7 y 11: No-Do. Imágenes. Melocotón en almibar (Marga López).

**MARVI.**—7-11: Nuestro hombre en La Habana (Alec Guinness). Tolerada.

**PALACIO DE LA MUSICA.**—4,30-7-11: Un rayo de luz (Marisol). Autorizada. 7.ª semana.

**PAZ.**—6,30-10,30: El milagro del Todd-ao: South Pacific (Rossano Brazzi, Nitzzi Gaynor).

**POMPEYA.**—7-11: Infierno en la ciudad (Giulietta Masina, Anna Magnani). 5.ª semana.

**REAL CINEMA.**—7-11: La mano izquierda de Dios (Humphrey Bogart, Gene Tierney). Cinemascope.

**REX.**—(Teléfono 2-47-12-37.) Continua de 11 a 6. Numeradas, 7, 9 y 11 (tres sesiones): La bella durmiente (la más grande superproducción de Walt Disney!) y el sensacional cortometraje Emigrante ilegal. Tolerada.

**RIALTO.**—7-11: El puente (once premios internacionales). 3.ª semana.

**SAN MIGUEL.**—7-11: El largo y cálido verano (P. Newman, J. Woodward, O. Welles). Cinemascope. Color.

**TORRE DE MADRID.**—Domingos y festivos, matinal a las 11. (2-47-16-57.) 7-11: La mano izquierda de Dios.

**UNIVERSAL CINEMA.**—7-11: El largo y cálido verano (P. Newman, J. Woodward, O. Welles). Cinemascope. Color.

**SESION CONTINUA**

**ALBA.**—(2-27-07-85.) Selecto. Continua 10 mañana: Charleston. Aguas amargas.

**ALEXANDRA.**—10 mañana: El largo y cálido verano. Cinemascope.

**ARGEL.**—5: El baile. F. B. I. contra el imperio del crimen.

**ARGUELLES.**—5: Sendero de furia (James Stewart).

**BELLAS VISTAS.**—(2-33-54-44.) Los lios de Susana y El rififi y las mujeres.

**BENAVENTE.**—10: La vida por delante (Analia Gadé, Fernández Gómez). Las girls (Gene Kelly, Mizi Gaynor). Color.

**CANDILEJAS.**—4: Un cadillac de oro macizo. Los bucaneros. Tolerada.

**COLON.**—5: La gran mentira y

**¡Ojo! ¡Ojo! ¡Ojo!**  
¿Por qué se le discute?  
¿Por qué se le compara?  
¿Por qué se le busca?  
¡¡¡Por ser CABEZON!!!  
El mejor mueblista de Madrid y del mundo entero.  
El que da mejor caidad, costando menos dinero.  
No se molesten los competidores: el público está convencido que como CABEZON no hay dos.  
Por algo es muy corriente oír al público, que en todo momento llena sus establecimientos, comentar:  
"No hay más remedio que venir a CABEZON."  
¡Por algo será!  
En su nueva sucursal de Sebastián Elcano, 36, frente a Salesianos, encontrará toda la gama del mueble moderno; y si usted desea alguno especial en su forma y medidas, se lo fabricaremos, sin que por ello se aumente su precio normal.  
Si su compra supera su presupuesto, CABEZON le dará facilidades de pago, sin que por ello aumente el precio marcado.  
Decídase. Consultenos cuanto precise y seremos muy gustosos en servirle.

**MUEBLES CABEZON**  
7 ESTABLECIMIENTOS

Central:  
Paseo de las Delicias, 14  
Tel. 227 39 63  
**MADRID**

**VENEDORES**  
**AMBULANTES**

PRECIOS INTERESANTES  
EN NYLON  
50 % margen comercial  
GENEROS DE PUNTO  
**COMERCIAL MOLINS**  
Mayor, 21, 1.º núm. 5

Ellos y ellas (Marlon Brando, Frank Sinatra).  
**CONCEPCION.**—5: Gigante. Tolerada.

**DOS DE MAYO.**—5: Una gran señora. F. B. I. contra el imperio del crimen.

**GALILEO.**—5: Garu-Garu y Gigante. Tolerada.

**GONG.**—5: Sendero de furia (James Stewart).

**IDEAL.**—5: Nuestro hombre en La Habana (Alec Guinness, Maureen O'Hara). Cinemascope. Technicolor. Pases: 5-7-9-11.

**MAGALLANES.**—5: El rififi y las mujeres y El vengador sin piedad (Gregory Peck). Color.

**MONUMENTAL.**—5: El gendarme desconocido. Sendero de furia.

**MUNOZ SECA.**—(2-31-51-41.) Riguroso primer reestreno. 10: No-Do 928 C. Por los caminos del aire. Imágenes (estreno) y Vacaciones en Mallorca (Vicente Parra, Alberto Sordi). Technicolor.

**PALACE.**—4: Infierno en la ciudad (Giulietta Masina, Anna Magnani). 5.ª semana.

**PALACIO DEL CINE.**—5: El largo y cálido verano. Cinemascope.

**PANORAMA.**—10 mañana: ¡Qué bella eres, Roma! Color.

**PRINCIPE ALFONSO.**—4: Los tramposos. Gigante. Tolerada.

**PROGRESO.**—5: Vacaciones en Mallorca (V. Parra, B. Lee, A. Sordi). Cinemascope. Color.

**SAN CARLOS.**—5: El vampiro acecha y Peter Voss (Caballero detective). Color.

**SAINZ DE BARANDA.**—4: El nido del Canadá. F. B. I. contra el imperio del crimen.

**SAN DIEGO.**—(Pte. Vallecas.) 5: La noche y el alba. Orfeo negro.

**SOL.**—10 mañana: Viaje de vuelta y Drácula. Technicolor.

**TIVOLI.**—5: Sendero de furia (James Stewart).

**URQUIJO.**—4: La casa de la Troya. Los bucaneros.

**SALAS DE FIESTAS**

**ALCAZAR.**—(Parrilla.) El cuarteto italiano The Modern Jazz Dancers, Ballet Raquel de Montenegro con Ysma, Antonio Vilches y su conjunto Capricho Gilches y el show El Carnaval de Orfeo con Angelines Laurenti, Pilarín Yagüe, Elena Haway y Laura Montoy.

**CANAIMA.**—(Marcelo Userra, 86. 2-39-49-35.) Del Rey and Winnie y Sita Valsavina. Magníficas orquestas.

**CISNE NEGRO.**—(Cartagena, 89. Semiesquina autopista.) Reparación Escamilla, Mari Carmen Alvarado, Ballet Sonia Handerson y Delia Criado. ¡30 bellezas en pista!

**CLUB BELLAS ARTES.**—(Alcalá, 42.) Té-baile a diario, de 7 a 10. Con el Quinteto Atlántida y Nela Manzanares.

**CLUB MELODIAS.**—(Desengaño, 12. Teléfono 2-31-22-87.) 7 tarde, 11,15 noche, té-baile. Pilarín Noguera, Mari Loli. Orquestas: Ray Lewis, Nelo Costa, Torregrosa.

**CONGA.**—Grandes atracciones. Pilarín Lloréns, María Dolores, María Teresa, Dolores Martín. Orquestas: Conga y Abalos. Cantante Néstor.

**CAFETERA**  
**"EMI"**  
AUTOMATICA  
**COFRIESA**  
ALCALA, 108

**Vida Sana**

Revista Ilustrada de Higiene y Sanidad, que dirige el Dr. FERNAN PEREZ, defenderá su salud. Pida número de muestra enviando este anuncio y 10 ptas. a  
**VIDA SANA - Fuencarral, 113 - MADRID (10)**

**CINE MADRID**  
PLAZA DEL CARMEN

**HOY, JUEVES, ESTRENO**  
7 tarde y 11 noche  
¡UNA PELICULA DRAMATICA, HUMANA, SENTIMENTAL Y... DIVERTIDA!

PELI MEX  
MARÍA LOPEZ  
JOSE GUARDIOLA-MARIA MAÑOR  
BARTA BARRI-CARLOS LARRABAGA  
**MELOCOTON EN ALMIBAR**  
INSPIRADA EN LA COMEDIA DE MIGUEL MURUA  
DIRECTOR: ANTONIO DEL AMO

**EL BIOMBO CHINO.**—(Teléfono 2-48-50-81.) 7-11,15: Gianni Alex, Los Tres de Castilla, Lina Luque, Ballet español de Paco de Ronda. Orquesta Juanito Sánchez. 12,30, espectáculo típico español. Cine, baile, beba y presencie las mejores atracciones por 125 pts.

**J'HAY.**—Éxito de Miguel de los Reyes y su gran espectáculo.

**LAS BRUJAS.**—(Norte, 15. Teléfonos: 2-32-02-42 y 2-22-53-25.) ¡El mejor «tablaeo» flamenco, con magnífico restaurante!

**METROPOLITANO.**—Balle selecto todas tardes, excepto lunes. Orquesta monstruo. 15 profesoras, 15.

**MICHELETA.**—(Telf. 2-48-50-55.) Tarde y noche: Ballet Maruja Laiglesia, Modelos Micheleleta, supervedette María L. Vecino, Maribel y Cerezo Ross, Maribel Serrano, Maite de Chile (esculturas vedettes), Kubrah (estrella del baile egipcio), Paul Meeres y La Kaine, show de color. Orquestas.

**MOLINO ROJO.**—(Tribulete, 16.) Tarde y noche, gran espectáculo con el Trio Tremaine (Las negras selváticas), 12 noche, espectáculo típico español.

**MOROCCO.**—(Marqués de Leganés.) Como siempre, el cabaret de Madrid.

**PASAPOGA.**—Tarde y noche, grandioso éxito de su magnífico programa de atracciones con Carmen Picorelli, Les Rolly's, Juan Morilla y su Espectáculo de Arte Español, The Blue Angels, Los 3 Caminantes, el conjunto sudamericano Santa Anita con Conchita Lirio y Laredo y sus violines.

**REX.**—(Parrilla.) Sensacional programa. Hermanas Benítez, Rita Truzzi, Torquato e Il 4, Pilar Pinillos, Gabel.

**RIVER CLUB.**—(Leganitos, 41. Junto plaza España. Tel. 2-47-10-06.) 7 tarde y 11,30 noche: Ballet Diabólicos, Ballet River. Orquestas: Flavio Bello y Pinós.

**RUMBO.**—Tomó otro rumbo. Dirección, Félix Hernández. Presenta, tarde y noche, las mejores orquestas y atracciones.

**TEYMA.**—Presenta, tarde y noche: Perla Azul, María José, Jany Nacho, Lolita del Rey, Jerry Girls Ballet y por primera vez en Madrid al nuevo y maravilloso «Trio Alonso!», con la sin par bailarina Conchita Alonso.

**TORRES BERMEJAS.**—Restaurante, Parrilla Flamenca. (Mesonero Romanos, 15. Tfno. 2-21-29-41.) Mario Maya, Trini España, Maruja Baena, Niño Ricardo.

**YORK CLUB.**—(2-47-13-43.) Presentación de Noches de Mus-tafá.



como las mire...



son las cocinas mejor pensadas

**Gaymu**  
¡FIELES SERVIDORAS DEL VERDADERO CONFORT!

**PLAZA DE TOROS DE MADRID**  
Domingo 23, 4 tarde  
Seis toros del Pizarral de Casatejada, de Cáceres, para  
**DAMASO GOMEZ**  
**JOAQUÍN BERNADO**  
**VICENTE BLAU (EL TAURO)**  
que confirmará la alternativa  
Carnets: mañana, viernes, todo el día. Localidades público: sábado y domingo  
Taquillas: Victoria, 9

# EL ALCOHOL: ¿UN TIRANO O UN SIRVIENTE?

Y **6** Hubo una época en que de los alcohólicos sólo se ocupaba la Policía. En la actualidad, la asociación Alcoholics Anonymous está haciendo una gran labor en beneficio de aquéllos

Por W. W. Bauer, director de la Oficina de Educación Sanitaria de la Asociación Médica Americana.

HUBO un tiempo en que el alcohólico solamente contaba en la comunidad con dos grupos que se ocupaban de él: los médicos y los policías. Demasiado a menudo eran solamente los últimos quienes le dedicaban la mayor atención y, aun así, sólo si su enfermedad repercutía desfavorablemente sobre otras personas. Sus problemas personales eran simplemente asunto suyo y de su familia, hasta que llegaba el momento en que pasaba a manos de la Policía.

Con el reconocimiento de que el alcoholismo es una enfermedad y, por consiguiente, el alcohólico un enfermo y no un despreciable holgazán, ha aumentado el número de los que se interesan por su suerte, y al alcohólico se le ofrecen más ayudas y esperanzas de las que tuvo antes.

Además del médico de cabecera y de los psiquiatras, los problemas inherentes al alcoholismo interesan a las asociaciones dedicadas a la beneficencia, a las distintas confesiones religiosas y, lo que es más importante, a una organización que empezó sus actividades hace veintidós años con dos hombres y se ha desarrollado hasta convertirse en un importante factor dentro del cuadro del problema del alcoholismo. Esta organización se denomina Alcoholics Anonymous.

Alcoholics Anonymous está integrada por alcohólicos que han sido capaces de vencer su enfermedad gracias a la puesta en práctica de tres principios fundamentales.

## LOS TRES PRINCIPIOS DE A. A.

Los tres principios en los que se basa la norma de conducta de Alcoholics Anonymous son:

El alcohólico debe saber que necesita ayuda y querer aceptarla.

Debe saber que sin la ayuda de Dios está desamparado.

Debe trabajar con otros para vencer su alcoholismo.

A. A. no proclama que cura el alcoholismo. Sus miembros se denominan a sí mismos alcohólicos, y aseguran que serán siempre alcohólicos; que con la ayu-

da de Dios y de la A. A. quisieron ser "secos" o sobrios un día determinado. No hacen promesas a largo plazo ni dramáticas renunciaciones. Simplemente se esfuerzan por permanecer sobrios en cada momento. Su mejor remedio para conseguirlo es evitar la primera copa, que suele acarrear siempre desastrosas consecuencias.

Los miembros de la A. A. no están envanecidos ni se muestran orgullosos, aunque toman su esfuerzo muy en serio. No tratan de ocultar sus experiencias en lo que respecta a la bebida, y a menudo ofrecen cócteles en las reuniones que celebran en sus propias casas; naturalmente, se abstienen de beber ellos, y se mantienen en esa actitud de negativa ante el alcohol en cada momento, sin tratar de hacer cábalas respecto del futuro.

Precisamente porque nunca hacen solemnes promesas ni terribles juramentos de abstinencia de la bebida. La A. A. no se desanima ante los casos de alcohólicos que recaen repetidas veces en la bebida y que no temen confesar a los miembros de la A. A. sus propias faltas. Los alcohólicos de este tipo tienen, por esta razón, más facilidad para hablar de sus problemas con los miembros de la A. A. que con quienes, por razón de su profesión, como los médicos, parecerían mejor preparados para comprenderlos. Los miembros de la A. A. hablan su propio lenguaje y les comprenden siempre.

## EL RESPETO DE SI MISMO

Quizá la más importante cualidad de esta organización es que ayuda al alcohólico a ganar el respeto de sí mismo, confiándole la misión de ayudar a otros alcohólicos. A un miembro de la A. A. a quien le preguntaron si al dedicar tres noches por semana a las tareas de la organización no estaba perdiendo gran parte de su tiempo, contestó rápidamente:

—No. Es necesario comprender que yo debo precisamente mi vida a la Alcoholics Anonymous.

Muchas personas se rieron de la A. A. hace veinte años. Hoy es una entidad respetada, apreciada y necesaria, que destaca

entre todas las organizaciones destinadas a fomentar la cooperación de los alcohólicos, ayudándose entre sí. La A. A. no pretende sustituir a los médicos, ni a los sacerdotes, ni siquiera a los miembros de otras sociedades de ayuda y beneficencia. Solamente trata de unir su fuerza a la de todos los que luchan por combatir el alcoholismo.

El alcohólico necesita fundamentalmente el cariño, la leal-

tad, la confianza y la ayuda de su familia. Es preciso tributar las gracias a los miles y miles de parientes de alcohólicos que les han ayudado durante muchos años. Ahora, con los procedimientos científicos y la ayuda de la A. A., cada familia de alcohólico puede rehabilitarse más inteligentemente y con mayores esperanzas de éxito.

F I N

EMBELEZCA SUS OJOS CON



Combinado de colores irisados "SOMBRA MULTIPLES"

19 plazas más vacantes hasta examen

## INTERVENTORES DEL ESTADO EN FF. CC

Título de Licenciado en Derecho, Económicas, Intendente o Actuario. Edad. 21 a 35 años. Instancias, hasta 22 noviembre. Exámenes, 20 septiembre 1961. Información gratuita. Preparación oral y por correspondencia.

Academia Especial de Ferrocarriles

CALDERON DE LA BARCA-Príncipe, 26-Madrid

# oferta sensacional

... protéjase elegantemente contra la lluvia!



- Impermeable plástico para cro., soldado electrónicamente ... 89 pts.
- Impermeable plástico 0,15 para cro., soldado electrónicamente ... 105 pts.
- Impermeable cro., plástico moteado, ragnán, soldado electrónicamente ... 195 pts.
- Impermeable cro., transpirable, "DUGAM", tipo italiano "AFRICA" ... 385 pts.

- Impermeables sra. plástico, todos los colores ... 86 pts.
- Impermeable sra., plástico gofrado, con capucha y bolsa estuche ... 150 pts.
- Impermeable niña plástico, todos los colores, desde ... 56 pts.
- Impermeable niña, fantasía, pegado electrónico, desde ... 130 pts.



EL SERVICIO DE ESTA COCINA ESTÁ FORMADO POR DOS QUEMADORES RÁPIDOS, DOS QUEMADORES NORMALES Y AMPLIO HORNO DE CONTROL AUTOMÁTICO POR TERMOSTATO DE ALTA SENSIBILIDAD—BANDEJA DE ASADOS, PARRILLA CROMADA Y BANDEJA DE REPOSTERÍA (COMO EQUIPO DE NORMA PARA EL HORNO). TAMBIÉN ESTÁ DOTADA DE CAJÓN INFERIOR ESPACIOSO Y ESTABLE.

EL MAYOR RENDIMIENTO CON EL MÍNIMO CONSUMO

Para una gran cocina, una perfecta instalación.

ENTREGAMOS LA COCINA CON INSTALACION DE COBRE

# ADOGAS

ALMIRANTE, 26 TEL. 221 32 65

## BONITOS PISOS ECONOMICOS

Junto a la boca de Metro del Hospital Militar. Exteriores, con dos balcones terraza, 65 metros habitables, hall, cuatro habitaciones grandes, baño y cocina. Precio total, 121.000 pesetas. Entrada, 60.500 pesetas; el resto, en cinco años (60 mensualidades iguales). No tienen hipoteca. Exentos de impuestos.

Tiendas: precio total 3.000 pesetas el metro cuadrado.

Propietarios: GODOY ESTEVE

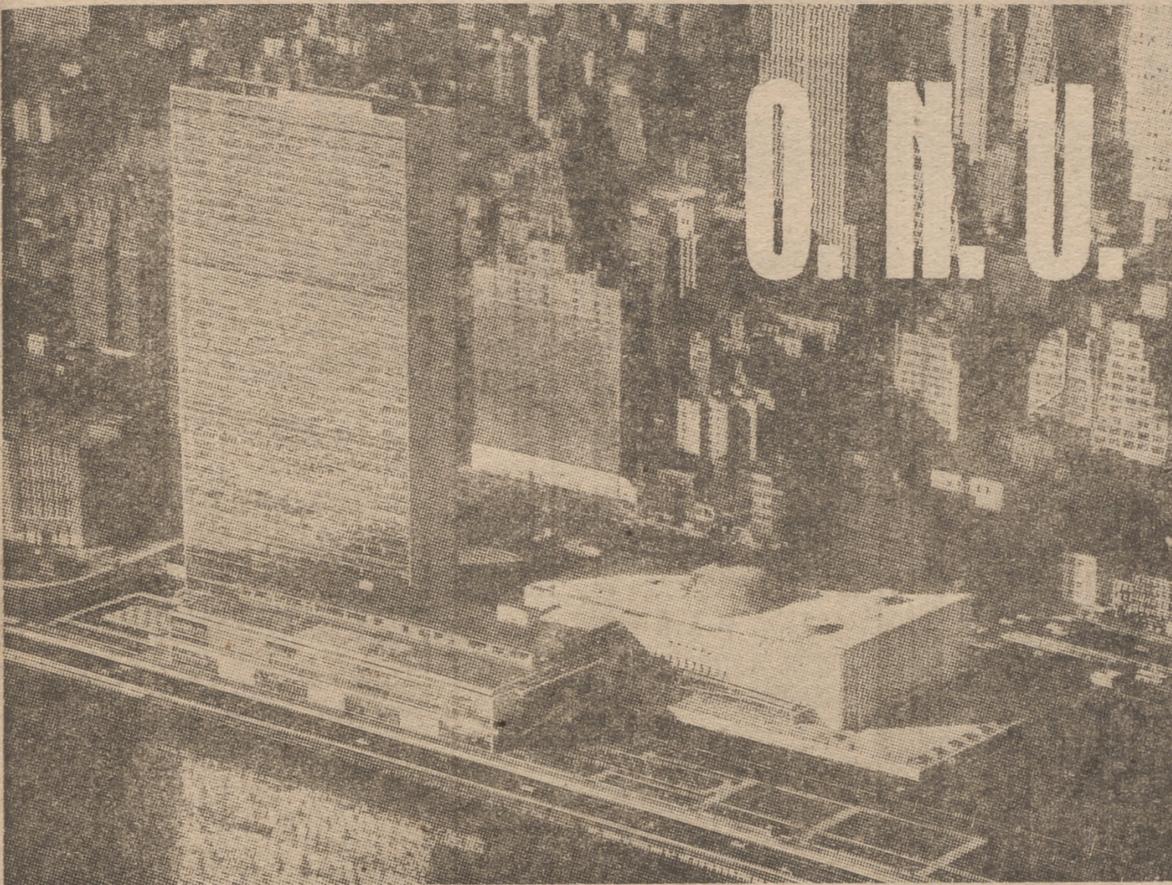
Información y venta: J. Cometezo, 6. Teléfonos: 2229258 y 2229361



PRESENTAMOS las últimas creaciones en **TRINCHERAS Y GABARDINAS** Venta directa de nuestros talleres al cliente **PRECIOS QUE NADIE PUEDE IGUALAR**

Y ADEMÁS... PUEDE RECUPERAR EN EL ACTO, EN MERCANCIA, EL IMPORTE DE SU COMPRA

# 1 La O. N. U. no pretende ofrecernos el paraíso, sino salvarnos del infierno



# O. N. U. Quince años de esfuerzo por la paz

COMO todas las obras humanas, la Organización de las Naciones Unidas ha despertado grandes entusiasmos y ha encontrado acérrimos detractores.

Si escuchamos unas cuantas opiniones de las máximas personalidades mundiales sobre la O. N. U. nos encontraremos con un buen surtido de pensamientos contradictorios. Para Henry Cabot Lodge, hasta hace pocas semanas delegado permanente de Estados Unidos, este organismo es nada menos que «La gran aventura del mundo para constituir una potencia colectiva», mientras para el Presidente Eisenhower «se trata de la mejor esperanza humana de sustituir el campo de batalla por la mesa de conferencias».

Pero si escuchamos lo que opina el actual ministro de Hacienda británico, Selwyn Lloyd, hallaremos la siguiente definición, pronunciada en plena Cámara de los Comunes, poco halagadora para el máximo organismo internacional: «Es algo semejante a un policía que tuviera ambas manos atadas a la espalda.» Y el ex primer ministro francés Georges Bidault, que, por cierto, fué uno de los que redactaron la Carta de las Naciones Unidas, declaraba: «La O. N. U. está resultando perjudicial desde hace tiempo porque plantea demasiados problemas sin resolver ninguno.»

Y entre ambos extremos podemos intercalar la aguda frase de Churchill: «La O. N. U. no ha sido establecida para proporcionar el paraíso, sino para salvarnos del infierno.» Este es el infierno de la guerra.

Posiblemente sea esta la apreciación más justa: la O. N. U. no podrá resolver todos los problemas, pero gracias a ella se ha podido resolver más de una cuestión que habría resultado insoluble sin su existencia.

## Stalin deseaba que la Organización internacional quedara limitada a las tres potencias mayores

## Evitar la guerra y vencer el subdesarrollo: estos son los dos grandes objetivos de las Naciones Unidas

Nunca la O. N. U. se ha mostrado tan activa y eficaz como ahora. El organismo que hace no demasiados años era considerado como un experimento que no había que tomar demasiado en serio se ha convertido en centro de la atracción mundial.

### ¿PARA QUE SIRVE LA O. N. U.?

Hace cuatro años, con ocasión de los dramáticos acontecimientos de Hungría, el prestigio de la O. N. U. se hallaba en su punto más bajo. Años antes la Organización se había mostrado muy escasamente eficaz para evitar las guerras de Corea e Indochina. El insatisfactorio arreglo de este último conflicto se concertó en Ginebra sin intervención de la O. N. U., pero el hecho de que el máximo organismo internacional quedara al margen no benefició en lo mínimo a su prestigio. En el crucial otoño-invierno de 1956 su impotencia ante el drama de Hungría impresionó grandemente a todo el mundo: «Si la O. N. U. no puede evitar que los tanques rusos aplasten a los patriotas húngaros, ¿para qué sirve?»

Afortunadamente para el organismo internacional, pocas semanas después daba una no desdeñable muestra de eficacia al conseguir detener el ataque franco-británico-israelí contra Egipto. Al parecer, la O. N. U. servía para algo.

Los acontecimientos posteriores han añadido prestigio a la Organización, particularmente en el ámbito africano. Ya la intervención en Suez impresionó a los países árabes. Un delegado egipcio decía en aquella memorable ocasión: «Los árabes han adoptado una nueva actitud hacia las Naciones Unidas. Ahora se dan cuenta de que no es un simple camuflaje de las ambiciones de las grandes potencias.»

La rápida intervención de las tropas de Hammarskjöld en el Congo ha deslumbrado a los nacientes estados africanos. Pocos días después de aquella rápida acción el gobierno provisional argelino se dirigía a la O. N. U. solicitando la internacionalización del problema de Argelia, y algún otro estado africano llevaba a la O. N. U. sus reivindicaciones sobre otros puntos.

Pero no es solamente una cuestión de eficacia la que trae a la O. N. U. al primer plano de la actualidad mundial, sino también un proceso interno de la propia Organización que reviste caracteres de la máxima importancia. Nos referimos a la afluencia de nuevos miembros, que está cambiando la composición de la asamblea de una manera esencial.

### EVOLUCION INQUIETANTE

Es muy probable que a fin de año la Organización cuente con 100 estados adheridos. Sólo hará falta para ello que la división entre los dos países que constituye-

tiempos, pero también lo es el hecho de que la composición interna de esta organización va evolucionando de una manera inquietante para el bloque occidental. Dos razones más que suficientes para explicar el interés con que todo el mundo sigue hoy el apasionado proceso de desen-

trabajo, que todavía funciona integrada en la nueva Organización de las Naciones Unidas.

Este último nombre fué ideado por el presidente Roosevelt, gran impulsor del proyecto, gran convencido de la necesidad de hallar un sucesor para el organismo fallecido, una nueva Organización internacional en cuya estructura se aprovecharan las lecciones de una amarga experiencia. Que la Sociedad de las Naciones no hubiera respondido a las esperanzas puestas en ella no significaba que estuviera muerta la idea de que los Estados deben integrarse en el plano internacional.

No fué fácil la tarea de Roosevelt. Stalin se mostraba cínico, y Churchill, escéptico. El dictador rojo llegó a proponer que en la futura asamblea internacional sólo habrían de tener cabida las tres grandes potencias mundiales, U. R. S. S., Estados Unidos e Inglaterra, que impondrían por la fuerza sus decisiones a los demás países. Sólo la insistencia de Roosevelt dejó en alto el principio de que en una asamblea hecha para conservar la paz debían caber todas las naciones amantes de la paz, grandes o pequeñas.

### EL DERECHO DE VETO

Sin embargo, los países pequeños y medianos habían de recibir un grave golpe durante las discusiones para concretar el texto de la Carta. Fué la adopción del llamado derecho de veto, oculto en un párrafo en apariencia insignificante del artículo 27, uno de los referentes al Consejo de Seguridad redactado en estos términos: «Las decisiones del Consejo de Seguridad serán tomadas por el voto afirmativo de siete miembros, incluso los votos afirmativos de todos los miembros permanentes.»

Con esta adición vivamente disputada por muchos países que opinaban que con ella quedaba desvirtuada la declaración de la Carta que afirma que «la Organización se basa en el principio de igualdad soberana de todos sus miembros», se consagraba el derecho de los máximos triunfadores en aquella guerra (Estados Unidos, U. R. S. S., Inglaterra, Francia y China nacionalista) a declarar nulas las decisiones que no agradaran a una de estas potencias.

Había muchos idealistas que creían de verdad en que la O. N. U. iba a ser una especie de gobierno del mundo con verdadera eficacia supranacional; pero esta cláusula supradigna pronto desvaneció las esperanzas. Todo quedaba su peditado a conseguir que la nue-

va Organización no se inmiscuyera en la soberanía de sus miembros... sobre todo de sus miembros poderosos.

Y sería erróneo suponer que fué sólo Rusia la que insistió —eran los días aciagos de Yalta— en asegurar este aspecto de la cuestión. También Inglaterra y los Estados Unidos se mostraron favorables a establecer un ordenamiento semejante, aun cuando no tan radical como el absurdo sistema de veto. Hay que decir, en descargo de aquellos estadistas, que el recuerdo de la ineficaz Sociedad de las Naciones estaba presente en sus mentes en todo momento.

Había que evitar, como sucedió con aquel primer ensayo, que el voto en contra de una pequeña nación pudiera hacer ineficaz el deseo de todo el mundo —nunca mejor empleada esta expresión—; pero el remedio hallado fué caer en el extremo contrario. La experiencia había de demostrar que el abuso del derecho de veto por una gran potencia puede ser tan perjudicial como la más absurda arbitrariedad de un pequeño país.

### DOS OBJETIVOS FUNDAMENTALES

Aun con esta limitación, la labor de la O. N. U. en los últimos años ha proseguido en las dos principales direcciones señaladas por la Carta de San Francisco: evitar la guerra y vencer al hambre y al subdesarrollo social y económico.

Para operar en este último campo, las Naciones Unidas cuentan con una serie de organismos especializados, que han realizado en los últimos años una labor que no ha sido estimada en su justa extensión. En varias ocasiones la O. N. U. no ha podido evitar una contienda o ha dado una solución no satisfactoria a un conflicto armado. Esto es fácil de ver e invariablemente se ha levantado en estos casos un clamor de críticas y lamentaciones.

Sin embargo, ¿cuántas guerras futuras están evitando esos admirables técnicos y científicos, que con su trabajo callado en Indonesia, en Tailandia, en Egipto, en Bolivia o en África Occidental van lentamente elevando el nivel de vida de las poblaciones e introduciendo la civilización y el progreso?

Aunque sus misiones respectivas no establecen una acción directa para restaurar la paz alterada, organismos como la Oficina Internacional del Trabajo, la Organización para la Agricultura y la Alimentación (F. A. O.), la Organización de Aviación Civil Internacional, el Banco Internacional de Reconstrucción y Fomento, el Fondo Monetario Internacional o la Organización de la Salud laboran, igualmente que los organismos centrales de la O. N. U., en lograr el ideal que persigue esta asociación de naciones: todos unidos para la paz. (Es un reportaje especial para agencia Fiel. Prohibida la reproducción.)

Gunnar LUNQUIST

(Continuará.)

### FECHAS MAS SEÑALADAS EN LA HISTORIA DE LA O. N. U.

- 14 de agosto de 1941: Roosevelt y Churchill, en su Carta del Atlántico, dan a conocer su intención de favorecer, después de la guerra, la creación de un organismo de seguridad internacional.
- 1 de enero de 1942: Las 26 naciones aliadas contra el Eje aprueban la Carta del Atlántico.
- 30 de octubre de 1943: Representantes de Estados Unidos, Inglaterra, Rusia y China, reunidos en Moscú, recomiendan la creación urgente de una organización internacional.
- Verano de 1944: Reunión de representantes de las cuatro grandes potencias en Dumbarton Oaks (Estados Unidos), en la que se traza la estructura del futuro organismo.
- Febrero de 1945: Roosevelt, Churchill y Stalin, reunidos en Yalta, acuerdan convocar una conferencia internacional para redactar la Carta.
- 26 de junio de 1945: Delegados de 50 naciones firman en San Francisco la Carta de las Naciones Unidas.
- Febrero de 1949: La O. N. U. consigue un «alto el fuego» en Israel.
- 7 de julio de 1950: La Asamblea General aprueba la intervención de fuerzas de las Naciones Unidas en Corea.
- 3 de noviembre de 1950: Se aprueba la fórmula «unidos por la paz», que supone una atenuación del derecho de veto.
- 14 de diciembre de 1955: España es admitida en la O. N. U. por 55 votos contra ninguno y dos abstenciones.
- Noviembre de 1956: Las fuerzas de seguridad de la O. N. U. ponen fin a la guerra del canal de Suez.
- 15 de julio de 1960: Las primeras fuerzas de seguridad de la O. N. U. (80 soldados de Ghana y 65 de Túnez) intervienen en el conflicto del Congo.

ron la efímera Federación del Mali se haga permanente y cada uno de estos Estados tenga representación propia en la O. N. U. La afluencia de estos nuevos miembros, muchos de ellos países africanos y asiáticos neutralistas o claramente antioccidentales, desequilibrará la balanza de las votaciones, que hasta ahora se mostraba favorable a los Estados Unidos. Y más teniendo en cuenta que la hasta ahora solidaria posición de los países-americanos está cuarteándose peligrosamente.

Hasta el presente los Estados Unidos nunca perdieron una sola votación y, por consiguiente, nunca tuvieron que lanzar un solo veto (Rusia ha empleado este arma 90 veces; Francia, cuatro; Inglaterra, dos; y China, una). No puede afirmarse que esta posición de preeminencia vaya a perdurar en los próximos meses. Se trata, por tanto, de un cambio esencial en la constitución de las Naciones Unidas.

Es evidente que la O. N. U. ha adquirido eficacia en los últimos

volvimiento de la Organización de las Naciones Unidas.

### STALIN, CINICO, Y CHURCHILL, ESCÉPTICO

Cuando el 1 de septiembre de 1939 estallaba la segunda guerra mundial, a nadie se le ocurrió preguntar qué hacía la Sociedad de las Naciones, nacida de la paz de Versalles, para evitar la catástrofe. Este organismo había caído en el descrédito más absoluto, y hacía mucho tiempo que se habían desvanecido todas las esperanzas que hubieran podido depositarse en aquel primer ensayo de gran Organización internacional.

La guerra del 39 firmó la sentencia de muerte de la vieja Sociedad de las Naciones. De sus diversos organismos sólo había de perdurar el único que se había revelado verdaderamente eficaz: la Organización Internacional del

**Plym**

MUEBLES MODERNOS  
MUEBLES DE OFICINA

Colchones  
Flex, Sema  
y Gompesuma

MUEBLES CAMA  
Precios de fábrica

ALBERTO AGUILERA, 7

BOLSAS NACIONALES

MADRID: Sostenida • BARCELONA: Inactiva • BILBAO Desanimada

MADRID

Como ayer, el volumen operatorio ha sido muy reducido, siguiendo los cambios una línea de relativo sostenimiento. Abundante, en efecto, las repeticiones, y las diferencias, en su mayoría, son de escasa entidad.

SITUACION AL CIERRE.—Indolencia operativa. Tan sólo algún tanteo de compra en Explosivos e Insular del Nitrógeno.

Table with columns: Del día, Precite. Rows include FONDOS PUBLICOS (Interior, Amortizable 4%, etc.), Corporaciones Publicas, Cédulas, ACCIONES (Bancarias, Creditos Industriales, etc.), Electricas, Alimentacion, Construcción, Minas, Monopolios, Navegacion, Quimicas, Siderometalurgicas, Telefonos y Radio, Textiles, Varias.

Además de los valores consignados en el cuadro, operaron: Fecsa de 1.000 pesetas, 187; Iberduero 6 por 100, 276; Cea, 39; I. Alcázar, 80; Bami, 96; Cros, 411; C. Metalicas, 105; Langreo, 164; Hidro-Cataluña, 135,50; Fortiand Valderrivas, 360; C. y Contratas, 245; General Inversiones, 131; Insa, 106; Vamosa, 108; Cedia, 117; Ibyss, 360; Aluminio Iberico, 79; Iberica Nitrogeno, 90; España Cine, 135; Siemens, 375, 6/der.

ACCIONES NUEVAS.—Cantabrico, 134; Moncabril, 89; idem nov., 81,25; Española, 246; idem nov., 239.

SIN COTIZACION OFICIAL.—Hidro-Galicia, 280; R. Zaragoza nuevas, 130; Iberduero sin librar, 1.141; Hidro-Nitro nuevas, 117,50; Aspe, 10; M. M. Madrilenas nuevas, 33,50; Met. Santa Ana, 78; Citroën Española, 215; C. Hispanico, 14; Celulosa Almeriense, 50.

DERECHOS DE SUSCRIPCION.—Enclinar de los Reyes, 44; Hidro-Cantabrico, 13,75; C. Electromecánicas, 260.

BARCELONA

Poco negocio ha registrado la sesión bursátil de hoy en todos los correos. Las operaciones fueron escasas, así como también las diferencias en los títulos que se cotizaban. No hubo ambiente en el mercado, asistiendo escasa concurrencia, lo que motivó el poco negocio. Las diferencias más importantes fueron en menos, con ocho enteros los Dragados cuatro Duro-Felguera, tres y medio la Sevillana y tres Agrícolas y Filipinas, así como diez los Carbuos. Los signos positivos, Motor Iberica, cinco puntos; Alena y Sedas, tres enteros y las demás diferencias fueron menores.

En los correos de valores a renta fija, las diferencias fueron casi insignificantes, a la altura de las operaciones realizadas.

Table with columns: Del día, Precite. Rows include Ferroc. Cataluña, Maq. Terrestre, Alena, Motor Iberica, Asiland, Sansón, Seat, Cros, Carbuos, Campsa, Trasmediterranea, Unión Sallnera, Trasatlantica, Aguas Barcelona, Besos, Catalana Gas, H. Cataluña, Fecsa, Sevillana, Electric, Petróleos, Explosivos, Hidro-Nitro, I. Aragonesas, Unquinesa, Dragados, Minas del Rif, Telefonos, Duro-Felguera, Met. Santa Ana, Banco Central, Exterior, I. Agrícolas, La Seda, Tabacos Filipinas.

La sesión de Bolsa ha presentado desanimación y escaso mercado, por lo que sus fluctuaciones, aunque carentes de consideración, han vuelto a acusar su superabundancia, negativa sobre las mejoras, ya que a excepción hecha de tres solos valores que han registrado mejoras mínimas, las diferencias han sido en baja, destacándose las pérdidas de seis enteros en Navales y de cinco en Bancobas, Bancayas, Cerrajería de Mondragón y Babcock llegando al cierre la sesión con desanimación y tono indeciso.

Table with columns: Del día, Precite. Rows include Banco de Bilbao, Central, de Vizcaya, Ferroc. Vascongados, Viesgo, R. Zaragoza, Española, Iberduero, Sevillana, ex cupón, Minas del Rif, Monera ord., Aznar, Altos Hornos, Basconia, Naval, Mondragón, Babcock, Euskalduna, Santa Bárbara, Campsa, Telefónicas, Papelera, Sefanitro, Quimica, Explosivos, Azucarera, Sisa, Nicas.

NOTAS

◆ Acontecimiento interesante de nuestra actualidad económica ha sido la inauguración del Centro de Estudios Tributarios, bajo el patrocinio de la Cámara de Industria de Madrid y la Asociación de Derecho Financiero.

En el acto inaugural, presidido por el subsecretario de Hacienda, don Alfredo Cejudo, explicaron la finalidad de esta institución el director de la misma, señor García Trevijano, y el presidente de la Cámara, señor González Baylin.

Por su parte, don Santiago Basanta, presidente de la Asociación de Derecho Financiero, expuso como dicho Centro abría un nuevo cauce a las juventudes estudiosas para que puedan obtener el adecuado empleo a su actividad profesional.

BOLSAS EXTRANJERAS

FRANCFORT

CIERRE DE AYER.—Flojedad de salida. Reservado el dinero, con bajas de hasta cinco enteros, registradas en varios correos. La incertidumbre sobre la posibilidad de nuevas medidas económicas y financieras ha aumentado. Posteriormente se acentuó aún más, hacia el cierre, la tendencia a la baja.

Table with columns: Del día, Precite. Rows include A. E. G., Bad. Anilin, Bayer-Motoren, Bernberg, J. P., Brown Boveri & Co., Dalmer Benz, Dortmund-Hord. Hutten, Farben Bayer, Fordwerke, Gutehoffnungshuette, Hoesch-Werke, Mannesmann, Hetaliges, Phoenix Reinrohr, Rhein Stahlwerke, Rhein West Elektr. W., Schering, Siemens-Halske, Sudd. Zucker, Thyssen-Huette, Ver. Glanzstoff, Wintershall, Zellstoff Waldhof, Deutsche Bank A. G., Dresdner Bank.

PARIS

CIERRE DE AYER.—Los cambios han registrado recortes por falta de apoyo del dinero. La incertidumbre política ha tendido a deprimir igualmente el mercado. No obstante, las ventas han mermado luego, llegando en algunos valores hacia el cierre a aparecer sostenida la tónica. Algunas recuperaciones se han registrado en el papel de maquinaria eléctrica y textil.

Los correos extranjeros se han resentido de la baja de Wall Street, siendo repartidos por todos los correos los retrocesos. No obstante, la mejoría general de los precios del oro ha hecho que los valores de dicho metal se recuperen. Desiguales los títulos alemanes.

Table with columns: Del día, Precite. Rows include Banco de Paris, Suez, capital nuevo, Cie. Gen. Electric, Schneider, Fraiseur de Petroles, Kuhlmann, Fochancy, Rhone Poulenc, Air Liquide, Royal Dutch 1/10, Esso Standard, Canadian Pacific, Central Mining, Riotinto, Sicomav, Acieries Longwy, St. Gobain, Rentes 3 1/2 % 1952-53, Trefferies du Havre, Nickel, Agine, Chargeurs Reunis, Cofirep, Thomson-Houston, Galerie Printemps, Simes, Galeries Lafayette, Ciment Française, Rentes 3 % perpetuelles, Rentes 3 1/2 % 1942-52, Rentes 3 % 1945, Radio Orient, Damas-Hamah, Orsidi-Back, Port de Beyrouth.

NUEVA YORK

CIERRE DE AYER.—La Bolsa de Nueva York continuó con la misma tónica que ayer, es decir, con irregularidad en las transacciones. No obstante, las pérdidas fueron algo más reducidas que ayer, limitándose en la mayor parte de los casos a unas fracciones. El mercado terminó con bajas, pero bastante reducidas, y el tono general fué sostenido en el cierre. Las acciones auríferas continuaron sostenidas influyó la continuada firmeza en los precios del oro en Londres, manteniéndose también las especulaciones de algunos círculos en torno a una posible subida en los precios del interior.

Table with columns: Del día, Precite. Rows include Allied Chemical, Aluminium Limited, American Canadian, American Cyanamid, American Smelting, American Tel. & Tel., American Tobacco, Anaconda Copper, Bethlehem Steel, Boeing Airplane, Canadian Pacific, Chrysler Corporation, Douglas Aircraft, Dupont de Nemours, Eastman Kodak.

Doiars

Table with columns: Del día, Precite. Rows include Ford Motor Co., General Dynamics, General Electric, General Motors, Goodyear Tyre, Gulf Oil, Internat. Business Mach., Internat. Nickel, Int. Tel. & Tel., Kennecott Copper, Lockheed Aircraft, Martin Co., Montgomery Ward, National Distillers, New York Central, Northern Pacific, Pennsylvania RR., Philip Morris, Phillips Petroleum, R. C. A., Republic Steel, Royal Dutch, 20 florines, Shell Oil, Socony Mobil, Standard Oil California, Standard Oil Nueva Jersey, U. S. Steel, Westinghouse.

LONDRES

CIERRE DE AYER Y APERTURA DE HOY.—Después del tono generalmente favorable de ayer, la Bolsa de Londres abrió esta mañana acusando una extraordinaria firmeza, los valores auríferos, con diversas compras estimuladas por las pronunciadas subidas en el precio del oro en solidaridad con la firmeza de Johannesburgo. En general, las transacciones se desarrollaron con lentitud. Los industriales se movieron en un tono general de firmeza. Los valores en dólares fluctuaron reflejando la tendencia a la baja de Wall Street. Las acciones del petróleo estuvieron ligeramente más débiles.

Table with columns: Apert. hoy, Cierre ayer. Rows include British Petroleum, Burmah Oil Co., Mexican Eagle Oil, Shell Transport, Royal Dutch, Ultramar Co., Tube Investments, Vickers, ord., Bowater Paper, Brit. Amer. Tobacco, Coats, J. P., ord., Courtauld, ord., Distillers Co., Dunlop Rubber, Elect. & Musical Ind., Ford Motor Co., ord., General Electric, Great Univ. Stores, Imperial Chemical, Imperial Tobacco, Lyons, J. & Co., Marks & Spencer, Rolls-Royce, ord., Unilever, ord., Woolworth, ord., Anglo-Americ. Co.

VARIOS

Table with columns: Canadian Pacific, Cunard Steamship, Internat. Nickel.

RENTA FIJA

Table with columns: 2.50% Consols, 3.50% Conversion, 4% Loan 1950/90, 3% Transport, 4% Victory, 3.50% War Loan, 5% Dawes Assted., 4.50% Young Assted., 5% Japan, 1907 Assted.

MILAN

CIERRE DE AYER Y APERTURA DE HOY.—A primera hora de la mañana, la Bolsa acusó algunas subidas merced ciertas operaciones de cobertura, para quedar a los niveles anteriores por la aparición de realizaciones de beneficio.

Table with columns: Ap. hoy, Precite. Rows include Bastogi, Finisider, La Central, Generali Assicurazioni, Sna Viscosa, Iva, Montecatini, F. I. A. T., Sade, Edison, Meridetrica S. M. E., Terni, Anic, Italgas, Italcementi, La Rinascente, Pirelli, S. A., Pirelli & Co., Chatillon, Rumlanca, Cornigliano, Motta.

Entradores de Ganados de Abasto de Madrid, S. A.

Por acuerdo del Consejo de Administración se convoca Junta general extraordinaria de señores accionistas de Entradores de Ganados de Abasto de Madrid, S. A., que tendrá lugar en el domicilio social, calle del Duque de Alba número 15, principal, el día 11 de noviembre próximo, a las once horas, en primera convocatoria, y el siguiente día 12, a la misma hora, en segunda convocatoria, con arreglo al siguiente

ORDEN DEL DIA Reorganización del Consejo de Administración. Madrid, 14 de octubre de 1960. El Consejo de Administración.

EMPRESA IMPORTANTE

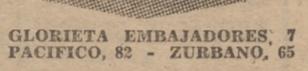
precisa oficial de tercera para reparación de equipos electrónicos. Escribir con datos personales a "X-54". Apartado 40. Madrid

Punta Umbria

Mariscos - Cervezas Platos combinados GOYA, 116 (Junto Palacio Deportes)

Nevera gigante KELVINATOR 311 litros

Entrada, 2.600 pesetas 30 mensualidades de 885 ptas.



GLORIETA EMBAJADORES, 7 PACIFICO, 82 - ZURBANO, 65

SASTRERIA VELLIA

tiene el gusto de comunicar a su distinguida clientela y amigos la REANUDACION DE SUS VENTAS EN LOS LOCALES QUE OCUPABA EN LA CALLE DE CARETAS, 12, 3.ª planta

# Franco recibió al Consejo Rector de la Asociación de Alumnos de Escuelas Sindicales y de Capacitación Social

El Jefe del Estado recibió ayer en audiencia al Consejo Rector de la Asociación de Alumnos de Escuelas Sindicales y de Capacitación Social, presidentes de delegaciones de la Asociación en algunas provincias españolas y al Consejo Rector de la Delegación de Madrid, presididos por el ministro secretario general del Movimiento y delegado nacional de Sindicatos, don José Solís Ruiz; ministro de Trabajo, don Fermín Sanz Orrio; secretario general de la Organización Sindical, don Francisco Giménez Torres, y vicesecretario nacional de Ordenación Social, don José Manuel Matéu de Ros, como presidente del Consejo Rector de la Asociación.

Don José Manuel Matéu de Ros pronunció ante el Caudillo las siguientes palabras:

## DISCURSO DEL SEÑOR MATÉU DE ROS

Señor: Los cursos de capacitación social y sindical que nuestra Organización ha venido realizando en estos años—siguiendo el noble afán y el generoso intento de Vuestra Excelencia por cambiar las condiciones de vida de la gran familia española—han hecho posible que quinientos mil trabajadores de todas las profesiones y latitudes de España pasaran por las aulas de nuestras escuelas provinciales; que veinticinco mil campesinos hayan disfrutado de las primicias de una recta formación social, y que más de diez mil dirigentes sindicales hayan encontrado su orientación y su guía en las enseñanzas de nuestra Escuela Nacional, aprendiendo modos nuevos de convivencia política.

Justo es que proclamemos en este acto la plena colaboración que en todo momento nos ha prestado en esta tarea ese entrañable amigo y gran sindicalista que es nuestro ministro de Trabajo Fermín Sanz Orrio.

La cifra de más de medio millón de hombres representa una oleada de sangre fresca, purificada y fuerte, que, recorriendo los últimos rincones de nuestra Patria, va a renovar su vida misma en una tarea arrolladora de comprensión y empuje.

De la más alejada aldea de nuestra dilatada geografía, los cursos de capacitación social y sindical van trayendo trabajadores españoles—en una vertebra integración educativa—a los cursos superiores de formación, que se celebran continuamente en nuestra Escuela Nacional y en la abadía de la Santa Cruz del Valle de los Caídos, soberana catedral de lo social, tallada en piedra por vuestro mandato, para la lección permanente de los hombres y de los tiempos.

La importancia de estos cursos—si menguados, en relación con el número total de trabajadores españoles, ricos, en cambio, por la naturaleza de los asistentes—cobra trascendental interés, por ir dirigidos a la formación cultural y humana de los dirigentes sindicales.

El sindicalismo español—y así Vuestra Excelencia lo ha proclamado varias veces—no puede alcanzar su plena eficacia hasta tanto todos los trabajadores se integren en la más alta responsabilidad de la Patria. Esta es la auténtica originalidad española del sindicato—corporación frente a cualquier otro tipo de sindicato—asociación o fundación, que, partiendo de la primacía del individuo sobre el Estado o del Estado sobre el individuo, acaba rompiendo la dignidad de la persona humana.

Era preciso, pues—ajenos a cualquier demagogia fácil—llevar al ánimo de todos los trabajadores de España el sentido exacto de libertad y responsabilidad humanas, el concepto claro de la justicia que nuestro Movimiento exige, las razones históricas y políticas de nuestro afán de elevación de vida.

Nosotros no queremos una España fácil y cómoda, porque sabemos que sólo en la sístia del estómago satisfecho medran los traidores y se abotaga el espíritu. Nosotros queremos una España incómoda; una España grande y limpia, donde cada español tenga el sitio que por su estudio y trabajo le corresponda.

Dar una auténtica dimensión social a todos los hombres de todas las tierras de España; enseñarles que sólo en la unidad de esfuerzos habrán de hallar solución nuestros problemas ha sido la primera y permanente idea de estos cursos de trabajadores.

## AFÁN DE COMPRENSIÓN Y DIALOGO

Puedo asegurarnos que en la íntima convivencia de estos hombres—de muy distintas regiones españolas, de muy varios oficios y profesiones—ha habido siempre un noble afán de comprensión y diálogo; una exigente preparación estudiosa; una acabadada dedicación de servicio. Pasaron ya los tiempos en que el

# La Organización Sindical quiere que los trabajadores españoles participen, cada día más, en las tareas de gobierno

trabajador se sentía huérfano y como invitado a la mesa de los otros. Hoy, en esta España nacional-sindicalista, el trabajador sabe que nada—ni la cultura, ni la Universidad, ni el arte, ni la política—es ajeno a él y a su mundo de inquietudes.

A lo largo de estos cursos de capacitación social y sindical, los hombres del trabajo han hecho diálogo y simpatía con los hombres del estudio. Han aprendido—con la lección verdadera del contacto sin resabios—que la revolución auténtica, la más honda, no es aquella que se proclama invocando vagos derechos y exigencias, sino la que arranca de una real transformación del hombre.

Bajo la cruz salvadora del Valle que cobija el descanso de nuestros caídos y que vos levantasteis para memoria de España; en las aulas de nuestras escuelas, los dirigentes nacionales de la Organización Sindical han tenido con los trabajadores el contacto entrañable, eficaz y diario de una auténtica y nacional política. Unos y otros han aprendido mejor la lección sublime de la hermandad de España, que la sangre de nuestros mejores cimentó sobre los huesos unidos que sostienen la nueva patria.

Fruto de esta lección son las asociaciones que—diseminadas por toda la geografía española—aglutinan a más de diez mil trabajadores y forman el más firme esqueleto de la vida sindical de España.

En estos cursos se les ha enseñado a conocer su Organización Sindical, la seguridad social, la productividad, el Derecho laboral, la economía, la sociología... Es decir, todos aquellos conocimientos de los cuales el trabajador es el sujeto activo. Pero no hubiera sido la formación perfecta si no nos hubiéramos cuidado del hombre que todo trabajador lleva dentro. Esta preocupación nos ha movido a insertar en los planes de estudio la formación humana a través de materias que se ocupan de la vida trascendente del hombre en su forma religiosa a la vida moral en su relación con el prójimo y la vida civil en su relación con

la sociedad, de la que forma parte. Y así han sabido de la religión, asidero último del hombre; del arte, purificador del espíritu, y de la Historia, maestra de la vida.

## NUOVA MODALIDAD DE ENSEÑANZA

El resultado de esta nueva modalidad de enseñanza es lo que ha impulsado a los trabajadores a agruparse en asociaciones, que les permiten no sólo conservar el espíritu adquirido en las escuelas, sino también llevar a sus compañeros de trabajo, en una maravillosa política de misión que ellos mismos se han impuesto, el convencimiento de que sólo a través de la escuela el hombre puede llegar a su perfecta plenitud y puede ser un miembro útil de la sociedad, a la cual no increpará ya nunca por su torpe indiferencia.

En el trabajo callado de estas asociaciones de alumnos de escuelas sindicales y de capacitación social se está creando día a día la solidaridad profunda con las generaciones más jóvenes, se está incorporando la mujer trabajadora a la más plena misión política y se está laborando—con sus clases y conferencias—por un nivel justo y exacto, armónico y definitivo.

Pero no estamos aquí para daros sólo cuenta de lo mucho conseguido. La Organización Sindical española quiere ir aún más lejos. Hemos de lograr que estos cursos de capacitación lleguen a todos los trabajadores de España. Hemos de conseguir que los diez millones de hombres que se afanan cada día en el taller y en la mina, en el campo y en la fábrica, sepan bien que su trabajo tiene sentido y dignidad humana. ¿De qué valdría tener buenos técnicos y excelentes oficiales si no brillase otra estrella que su propio beneficio?

Hemos de hacer que toda España comprenda que sólo el egoísmo puede negar la salvación de un pueblo, egoísmo de unos hombres con otros; egoísmo de unas regiones con otras; egoísmo de unas naciones con otras. Por esta vía de individualismo egoísta, sin vuestra providencial mediación hubiera recibido España

afrentosa sepultura. Y estos cursos de capacitación social son el mejor remedio contra este viejo y español pecado del individualismo.

Nosotros sabemos bien que la vida humana no es una vida sin complicaciones; todo lo contrario: vivir humanamente es vivir complicadamente.

## INCORPORACION A LA UNIVERSIDAD

La Organización Sindical quiere que los trabajadores españoles participen, cada día más, en las tareas de gobierno. No de una forma anárquica y vociferante, sino clara y representativa. Pero esto se consigue sólo mediante el estudio y la preparación debidos. Queremos también incorporar—de forma plena y sincera—a los jóvenes universitarios. La Universidad—como el trabajo, la milicia, la Administración—no puede quedar al margen de esta urgente convocatoria política. En el entronque de los trabajadores y los universitarios—trabajadores también del estudio y de la inteligencia—radica el éxito de nuestra empresa futura.

Y cuando estos trabajadores salgan a la vida nacional o emigren hacia otras tierras, las asociaciones de Alumnos de Escuelas Sindicales y de Capacitación Social seguirán siendo la sustancia y el centro de sus mejores afanes.

Nosotros queremos dotar a nuestros trabajadores de un sano y justo sentido crítico. Queremos darles elementos de juicio para ponderar rectamente los problemas sociales, políticos y económicos de nuestro tiempo. Queremos que no se sientan ya más ajenos a la gran comunidad hispánica, a esta gran comunidad de pueblos, síntesis de Oriente y Occidente.

El ejemplo de vuestra vida, entregada con medida y conocimiento al servicio de la Patria, es el mejor ejemplo. No se centra nuestra admiración, la de los trabajadores españoles, hacia Vuestra Excelencia en esta etapa vuestra de Caudillo de España. Viene de más lejos, de cuando erais teniente de la Legión y entregabais a la Patria no solamente vuestro temple militar, sino

vuestrós días de estudio, de preparación en la difícil técnica del mando, y de aquellas horas solitarias en las que como militar y como hombre cumplíais íntegramente el cultivo de humilde aprendizaje, aquel ahorro y no dilapidación del tiempo, del que ha nacido esta gloria y servidumbre vuestra de hoy.

En esta tarea de dignificación del trabajo, las escuelas sindicales y de Capacitación Social han de seguir luchando—bajo vuestra atenta y acertada jefatura—por la unidad e igualdad entre los hombres y las tierras de España. Igualdad que no nacerá nunca de una imposición, sino de un diálogo inteligente y abierto.

Permitidme que os diga, señor, que los alumnos que nuestras escuelas hicieron hombres sienten un escalofrío de emoción porque



EL SEÑOR

D. PEDRO BRASERO RODRIGUEZ

que falleció en accidente de automóvil

el día 19 de octubre de 1960

Habiendo recibido los auxilios espirituales y la bendición de Su Santidad

D. E. P.

Su afligida esposa, doña Jesusa Moreno Muñoz; sus hijos, don Pedro, don Fernando y señorita Jesusa; madre, hermanos, sobrinos, primos y demás familia

Ruegan a sus amigos una oración por su alma.

El lugar y la hora de la conducción del cadáver aparecerá en las esquelas que se publicarán en la Prensa de la mañana del día 21 del actual.

con vuestro espaldarazo de hoy se alzan armados caballeros."

EL CAUDILLO, PRESIDENTE DE HONOR DE LA ASOCIACION

Tras unas palabras de Su Excelencia el Jefe del Estado, el presidente del Consejo Rector de la Asociación, señor Matéu de Ros, dió conocimiento del acuerdo adoptado por unanimidad el pasado día 12, con motivo del primer aniversario de la Asociación, de ofrecerle la presidencia de honor de la Asociación Nacional de Alumnos de Escuelas Sindicales y de Capacitación Social. Aceptada por el Caudillo, le fueron entregados el título de presidente y el emblema de la Asociación.

## NECESITAMOS AGENTES

venta materiales construcción importante conocer ramo

Dirigirse escrito al núm. 151, «Publicidad Gisbert» Arenal, número 1, con circunstancias personales. Absoluta reserva.

## ANTRACITA DE PONFERRADA Y LEÑAS

para calefacciones, industria y usos domésticos

CONDE

MAYORISTA  
Teléfonos 31 94 92 - 31 81 54  
Servicio a domicilio

## TRASPASAMOS NEGOCIO CON

locales en principalísimas calles de Cartagena y Alicante, por no poder atender. Grandes beneficios actuales, susceptible gran aumento. Cuevas Publicidad, Fuencarral, 77. (899.) Madrid

¡Compare estos precios!  
COCINAS BLANCAS A CARBON  
60 cm., 780 ptas.; 70 cm., 880 ptas.;  
80 cm., 1.050 ptas.



GLORIETA EMBAJADORES, 7  
PACIFICO, 82 - ZURBANO, 65

## OFERTA ESPECIAL TELEVISION

Cualquier marca.  
500 ptas. mensuales.  
Llamar a  
J. FERNANDEZ  
Tel. 230 73 75

ESTUFAS MARCONI, 795 ptas.  
Planchas automáticas, 495  
Primerísima calidad  
¡Cómodos plazos!



GLORIETA EMBAJADORES, 7  
PACIFICO, 82 - ZURBANO, 65

## POR SU CAMA VIEJA DE LATON

le daremos una cama último modelo, abonando la diferencia en veinte meses de crédito. También tenemos muebles en general

Alcalá. 182 - Tel. 55 38 41

## VIVIENDAS ECONOMICAS

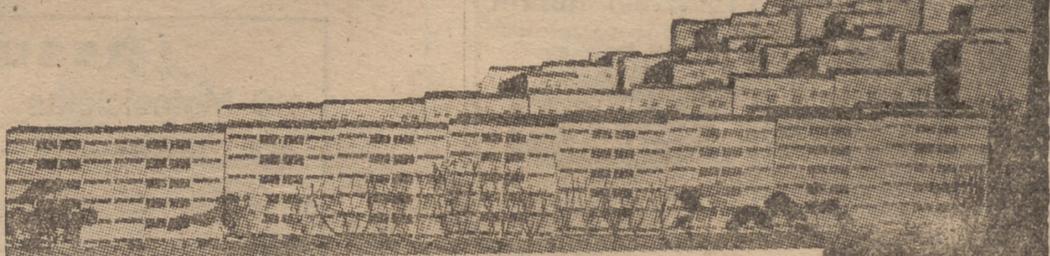
Grandes facilidades. Entrega inicial, 10.000; a dos minutos parada trolebús; cuota mensual, 441 pesetas. Informes: Constructora Inmobiliaria Onix, Diego de León, 28, segundo izquierda.

# ¡LEA, LE INTERESA!

CONSTRUCCIONES L. LOPEZ LOPEZ OFRECE SU

## 3.ª FASE DE VIVIENDAS

ENTRADA UNICA: 26.500 PTAS. (Resto, cinco años, a 639 mensuales). CARRETERA DE ARAGON, 210. Antes de la Cruz de los Caídos (entrada por Vázquez de Mella)



Pisos: 3-4 habitaciones, más servicios, agua caliente, escuelas, jardines.

Comunicaciones: tranvías números 5 y 12, autobús 28 y todas las líneas de la Carretera de Aragón (Metro próximamente)

Informes y contratación: Oficina constructora

FARMACIA, 20, PRIMERO IZQ

HORAS: 10 A 1 Y 5 A 8 (EXCEPTO SABADOS TARDE)

¡¡VEALOS Y COMPARE!!

SLOGAN - pub.

empezó por una sortija...  
siguió con una fantasía.



Hoy se casan  
Patricia Medina-  
Joseph Cotten

SANTA MONICA (California).—La actriz cinematográfica Patricia Medina y el actor Joseph Cotten han anunciado su compromiso matrimonial. Contraerán matrimonio hoy, jueves, en la residencia del productor David Selznick, esposo de la actriz Jennifer Jones. Pasarán su luna de miel en Inglaterra. Joseph Cotten, que enviudó no hace mucho, cuenta cincuenta y cinco años de edad. Su prometida, que estuvo casada con el actor Richard Greene, cuenta treinta y siete años de edad. (Efe.)

EL TELEFONO DE  
PUEBLO, 2-25-61-32

# cine

## PAOLA... GABRIELA... ¡Y CHRISTY!

Si le apasionan las historias de idilios principescos, ¡vea la más sugestiva, la más original, la más romántica de todas! ¡"Un trono para Cristy"!

Los grandes rotativos mundiales hacen llegar hasta el último rincón, hasta allí donde pueda existir una mujer capaz de soñar un idilio acaso imposible, todos los detalles y pormenores de las bodas con princesas, que hoy iluminan y alegran la sombría actualidad internacional, poniendo una sonrisa junto a un panorama de guerra y una declaración de amor junto a una severa advertencia sobre el porvenir de la amenazada paz...

Un romance con princesa es, hoy más que nunca, noticia tentadora para la gran masa de lectores y aun, especialmente, para la mujer.

Por eso puede decirse que todas las mujeres van a felicitarse con la inminente llegada a las pantallas españolas del idilio más delicado, sugestivo, original y novelesco que pueda soñarse: "Un trono para Cristy", una realización de Luis César Amadori en bellísimo eastmancolor, que muy en breve podrán saborear en todo su grato regusto sentimental. "Un trono para Cristy", basada en la comedia del mismo título de José López Rubio, ha sido filmada en el cosmopolita escenario de Palma de Mallorca, con sus suntuosos palacios, sus playas pintorescas, sus rincones típicos y

turísticos... "Un trono para Cristy" es el más atractivo combinado de poesía y prosa, fantasía y realidad, que se ha visto en el cine nacional. Sus protagonistas

son la gran actriz argentina Zully Moreno, la encantadora Cristina Kauffman, el popular galán Ángel Aranda y el magnífico «otofinal» Dieter Borsche; todos los cuales viven con acierto extraordinario este romance apasionante, destinado a ocupar el trono de la popularidad y que, con el sello de producción Proclusa-Antares-Tecisa - Alemania, respalda con su prestigio Mercurio Films, la marca de los éxitos inolvidables.



**UNA ESTUPENDA PELICULA** "Melocotón en almibar" será en breve presentada al público de Madrid, "Melocotón en almibar", inspirada en la famosa comedia de Miguel Mihura, es una película que nos ofrece una historia sentimental, humana y a la vez divertida. Sus situaciones, resueltas maravillosamente por Antonio del Amo, serán constante regocijo de los espectadores, que, sin duda, pasarán dos horas de indudable esparcimiento, "Melocotón en almibar" ha sido interpretada magistralmente por Marga López, María Mahor, Barta Barri y Carlos Larrañaga. He aquí un fotograma de este extraordinario film, que presentará Pelimex.



### ANTE EL ESTRENO DE «MELOCOTON EN ALMIBAR»

Cuando se estrenó la obra de Miguel Mihura "Melocotón en almibar", alcanzó un éxito extraordinario por lo divertido de las situaciones, por la originalidad del tema y por un diálogo chispeante y audaz que iba muy bien para el personaje de Sor María, una hermana de la caridad metida a detective sin proponérselo. Y también, cómo no, por la magnífica interpretación de Isabel Garcés, eficaz en todo momento e inteligente como siempre.

Ahora la famosa comedia de Miguel Mihura ha llegado al cine dirigida por Antonio del Amo. Este realizador, que conoce bien la técnica, ha sacado el máximo partido de la historia, dando una acusada personalidad a todos los personajes y un relieve enorme a todas las situaciones. Los pobres atracadores—casi aficiona dos—que roban en Burgos, aunque se hagan pasar por turistas que llegan de Sevilla, y sus aventuras y desventuras frente a la inocente Sor María, que va descubriendo todo por casualidad, está tratado con el mejor sentido cinematográfico, sin desperdiciar un momento en que la emoción, el "suspense" o la carcajada lleguen al público. Película bien medida, bien contada y con una interpretación insuperable por parte de Marga López y de todos sus compañeros de reparto: José Guardiola, María Mahor, Barta Barri y Carlos Larrañaga hacen que "Melocotón en almibar" se haya convertido en una película que interesará a todos los públicos, y que, presentada por Pelimex, se estrena hoy, jueves, en el cine Madrid.



### LLEGAN LOS PARACAIDISTAS EN «UN PASO AL FRENTE»

Dicen que por el mar llega la ilusión, pero por el aire llegan los paracaidistas de "Un paso al frente", con un torrente de carcajadas, provocadas por infinidad de ocurrencias que tienen su fundamento en la propia juventud.

Por primera vez, el cine refleja con un sentido sano del humor la vida estudiantil de los caballeros paracaidistas, que desde el aire ponen en sus pies un mundo de ilusiones, al que van llegando balanceándose bajo la oronda seda blanca de sus paracaídas.

No está nada mal vivir un ratito en las nubes, pero pisar tierra firme después para pulsar la realidad de la vida. La paz en el aire, en la tierra, lucha, disciplina y, cuando es necesario, sacrificio.

Dentro de esta imagen está construido el guión de "Un paso al frente", la película que ha dirigido Ramón Torrado para Naga Films, que tiene en su reparto a Germán Cobos, Julio Núñez, José Campos, María del Valle, Charito Maldonado, Manolita Barroso, Tomás Blanco, José Nieto, Alfredo Mayo y otros artistas de relieve.

Todos merecen destacarse en su actuación brillantísima, pero no seríamos justos si no dedicásemos una mención especial a



GERMAN COBOS

Tomás Blanco en su magnífica interpretación del sargento Bermúdez, personaje al que da un realismo y humanidad sorprendentes.

El magnífico colorido de "Un paso al frente" realiza aún más sus muchos valores.

Todos en alta voz:

Para muebles  
**CABEZON**

Siete sucursales  
Central:  
Paseo Delicias, 14

Usted puede tener un  
**Televisor ASKAR**  
121,70 pesetas diarias!  
SIN ENTRADA



PACIFICO, 82  
GLTA. EMBAJADORES, 7  
ZURBANO, 65

**50 PLAZAS**

DE  
**AUXILIARES DE INGENIERO DE ARMAMENTO Y CONSTRUCCION**

Sueldo de alférez más el 50 por 100

No se exige título

Preparación de presente y por correspondencia

**ACADEMIA ACEYTUNO**

Bárbara de Braganza, 2 - Madrid-4

(Remitimos informes gratuitos)



EL PUBLICO  
ACLAMA A

# LUBE

## IX VUELTA AL VALLES

BARCELONA (16 octubre 1960)

Peña Motorista DIEZ POR HORA

### VENCEDOR ABSOLUTO

Gaspar Amorós, sobre LUBE-NSU

Categoría sidecars

### PRIMERO

Juan Canos, sobre LUBE-NSU

(Sujeto a confirmación oficial)

RESUMEN:

110 Motocicletas

90 Clasificados

1 Triunfo completo para LUBE-NSU

La técnica conjunta de LUBE y de NSU proporcionan otra victoria, que se suma a los recientes éxitos de la LUBE-RENN

### LUBE-NSU, S. A. LUCHANA-BARACALDO

DELEGACIONES:

MADRID: Cea Bermúdez, 4

SEVILLA: Argote de Molina, 34

**Enodyne**

por **575 pts**  
MENSUALES

**UNIVERSAL ELECTRICA**  
LA CASA DE LOS TELEVISORES  
MORTALEZA 20 SERRANO, 82  
Tel. 2 21 17 17 Tel. 2 26 30 52

**CONSULTORIO GRAFOLOGICO**

WLADIMIRO, Madrid.—Empezaré diciéndole, analizada su escritura, que le considero poseedor de un espíritu despierto y claro, ambicioso y emprendedor, aunque poco perseverante, cosa que le imposibilita para empresas más elevadas. Estoy segura que le gusta la vida al aire libre, deportiva, aunque siempre que pueda disfrutará con las máximas comodidades. Añadiré que le juzgo poco enérgico, amigo lector.

UN AMBICIOSO, Madrid.—Analizada su escritura, saco en conclusión que es usted poseedor de un carácter demasiado firme, intransigente muchas veces y autoritario por regla general. Le gusta imponerse a cuantos le rodean y hacer prevalecer su opinión, aunque la razón no esté de su parte. Muy perseverante, hasta la terquedad, y egoísta, considero que es demasiado orgulloso y poco sincero. Es inteligente, en efecto, pero poco ecuaníme. ¿Verdad que le cuesta un gran esfuerzo reconocer sus propios errores, amigo lector?

HELENA

**Cupón para una consulta a la ruleta mágica**

**RULETA MAGICA**  
**HOROSCOPO PARA MAÑANA**

por **MIRIAM**

SIGNOS	SALUD	DINERO	AMOR	TRABAJO	GUIA PARA LA JORNADA
<b>ARIES</b> 21 de marzo a 20 de abril	☉	=	✕	=	La segunda parte de la jornada será más beneficiosa para sus asuntos utilitarios. Aplazado, para después de comer, toda entrevista importante que afecte a su economía.
<b>TAURO</b> 21 de abril a 21 de mayo	☉	☉	=	=	Tenga cuidado con las personas recién incorporadas a su círculo amistoso de trabajo. Pueden hacerle ofertas engañosas o prometerle cosas que no cumplirán nunca.
<b>GEMINIS</b> 22 de mayo a 21 de junio	☉	Z	=	☉	Le sacarán dinero de una manera u otra y no siempre personas que le son gratas o está obligado a ellas por algún lazo, bien afectivo, bien de amistad o familiar.
<b>CANCER</b> 22 de junio a 22 de julio	☉	=	☉	=	Buen día para los encuentros y citas sentimentales, pero trate de cumplir escrupulosamente con sus tareas habituales si no quiere tener un serio disgusto con un superior.
<b>LEO</b> 23 de julio a 22 de agosto	☉	=	✕	☉	Le marcharán mejor las cosas si no confía sus gestiones de tipo personal a otro, por muy capacitado que a usted le parezca o muchas demostraciones de interés que le dé.
<b>VIRGO</b> 23 de agosto a 23 de septiembre	☉	☉	✕	✕	Si ha de mantener una conversación con alguien irritable o terco, recurra a métodos pacientes y busque argumentos razonables, sin alterarse o dar por terminada la charla.
<b>LIBRA</b> 24 de septiembre a 23 de octubre	☉	✕	☉	=	Si no está seguro de algo, no tome medidas importantes basado en estos factores dudosos, ya que puede cometer un error bien perjudicial para sus intereses personales.
<b>ESCORPION</b> 24 de octubre a 22 de noviembre	=	☉	=	☉	No se esfuerce en convencer a un interlocutor de convicciones contrarias a las suyas. Será más prudente que deje las cosas como estaban y encamine sus esfuerzos en otra dirección.
<b>SAGITARIO</b> 23 de noviembre a 21 de diciembre	☉	☉	☉	=	Todo lo que se relacione con su intimidad familiar será fuente de alegrías en esta jornada. Preste atención a los suyos y procure ayudarles en sus conflictos. Lealtad.
<b>CAPRICORNIO</b> 22 de diciembre a 20 de enero	☉	=	=	☉	Es posible que tenga un grato encuentro en la segunda parte de la jornada. Una empresa de carácter utilitario entrará en vías muy favorables para sus ambiciones.
<b>ACUARIO</b> 21 de enero a 18 de febrero	☉	=	Z	✕	No plantee conflictos en su medio habitual de trabajo. Si ha de hacer alguna reclamación o pedir algo que estima necesario, hágalo con la máxima prudencia y tacto.
<b>PISCIS</b> 19 de febrero a 20 de marzo	=	☉	☉	=	La persona que comparte su intimidad será la más indicada para ayudarle a resolver un problema o llevar a cabo un proyecto del que espera importantes resultados.

**Perfil astrológico de los niños que nazcan mañana**

Serán dados a la meditación y a los trabajos de carácter filosófico, religioso o de investigación intelectual. Tendrán una infinita paciencia y un carácter bondadoso y dulce, lo que no quitará una íntima y constante inquietud por alcanzar la meta soñada, en el terreno espiritual. Amarán la belleza bajo todas sus formas, lo mismo las naturales que las creadas por la mano del hombre, y podrán llegar a ser unos excelentes críticos de arte. Artífices de obras maestras no lo serán, pero sí podrán contribuir a su nacimiento o descubrimiento. Tendrán un amplio círculo de amigos y preferirán mantenerse ajenos a las obligaciones familiares, ante su innata incapacidad para llevar auténticamente la responsabilidad de una familia. Este pronóstico será mucho más evidente en los varones que en las hembras. Deberán vigilar el estado de su sangre y el índice de calcio de su organismo. El número 3 les dará suerte. Su color favorito será el rosa. Su perfume, la tila. Su talismán, el ópalos.

**CLAVE**

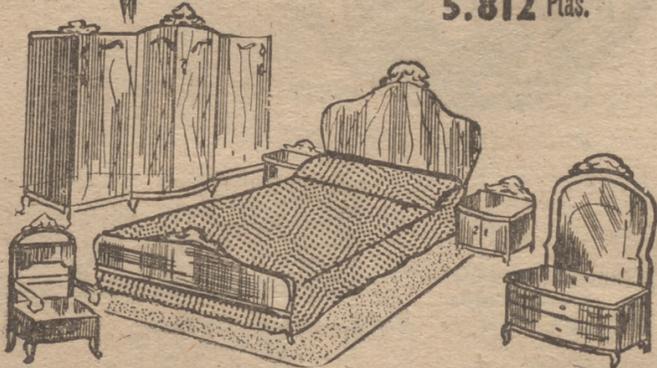
- ☉ EXCELENTE
- ☉ BUENO
- = MEDIANO
- ✕ PASABLE
- Z MALO
- + PESIMO

SU PROBLEMA RESUELTO EN **MUEBLES Lenza**  
NO HACEMOS SALDOS  
FABRICAMOS  
SI DESCONFIA, VENGA CON UN PROFESIONAL  
GARANTIZAMOS LOS MUEBLES



EN CHAPAS DE NOGAL  
MACIZOS DE HAYA  
5.812 Ptas.

EN CHAPAS DE NOGAL  
MACIZOS DE HAYA  
6.463 Ptas.



BRAVO MURILLO, 298 - JOAQUIN GARCIA MORATO, 130 - ALCALA, 233 - MARCELO USERA, 36 - FRANCISCO SILVELA, 50

Madrid, jueves 20 de octubre de 1960

**ESTA GARANTIA ESTARA EN SU MANO.**

...la encontrará en el bolsillo lateral de su Colchón FLEX.

Es la garantía contra todo defecto de fabricación... y la seguridad de que es UN FLEX AUTENTICO.



En cada MEDALLON DE GARANTIA consta la factoría FLEX que fabricó el colchón.

Así usted alcanza el servicio FLEX desde sus ocho factorías en España, para muchos años.



...Y RECUERDE NUESTRO PROGRAMA 1960  
**BICO 60** **R-59** **GRAN FLEX**  
más económico muelles sin nudos artesanía de lujo

MARCA DE CALIDAD MAXIMA

**DE LO BUENO. LO MEJOR**  
Pídalo al distribuidor más próximo

## ELECCIONES U. S. A.

# Si todos los americanos votaran ganarían los demócratas

\* 56,8 millones, demócratas  
\* 40,4 ídem, republicanos

Por **GEORGE GALLUP**, director del Instituto de la Opinión Pública Americana

**P**RINCETON (N. J.)—El problema que debe afrontar todo candidato republicano a la Presidencia queda ampliamente demostrado por las siguientes cifras:

Si todos los votantes potenciales del país tuvieran que volver a inscribirse en cualquier partido, las cifras—según el pronóstico de las últimas informaciones—serían: demócratas, 56.800.000; republicanos, 40.400.000, e indiferentes, 6.200.000.

En resumen, los republicanos serían superados en más de 16 millones de votos.

Estos son los resultados totales previstos en el caso de que todos los votantes volvieran a afiliarse, y teniendo en cuenta que el número de ciudadanos en edad de votar es de unos 103.400.000 personas (excluida la población institucionales). Los resultados se basan en una encuesta Gallup de

ámbito nacional, en la que se preguntaba a los entrevistados por quién se pronunciarían si tuvieran que volver a afiliarse a uno de los dos grandes partidos.

Desde hace un año, ambos partidos han incrementado el número de adeptos, en parte debido al aumento de población de los Estados Unidos, y en parte también a una disminución del sector de votantes indiferentes. En noviembre de 1959 los resultados estimados eran, para una nueva afiliación, los siguientes: demócratas, 56.200.000; republicanos, 37.600.000, e indiferentes, 8.500.000.

Estos datos son sobre una población de 102.300.000 ciudadanos en edad de votar.

Afiliación actual: totales desconocidos.

Se desconocen las cifras totales de afiliación actuales. En algunos sectores no es necesario

estar afiliado para votar, e incluso en las zonas en que es necesario las listas de votantes no están al día. Por otra parte, el hecho de que un votante esté afiliado no significa necesariamente que acuda a las elecciones en un momento determinado.

No obstante, esta reinscripción hipotética da una idea aproximada de los problemas que tendrá que afrontar el partido republicano en los próximos años, tanto si tienen acceso a la Casa Blanca como si no.

### LOS DEMOCRATAS GANARÍAN SI TODO EL MUNDO VOTASE

El Gop puede dar gracias de que en este país el voto no sea obligatorio como en Argentina, Australia, Holanda y otros países.

La prueba más contundente de la tendencia democrática a captar a los votantes no inscritos este año se manifiesta claramente en la ventilación de los resultados actuales entre inscritos y no inscritos.

Entre los votantes que no están inscritos en la actualidad y que no tienen proyecto de inscribirse, los demócratas cuentan con una ventaja de cerca de dos contra uno.

He aquí la ventilación: Reinscripción (inscritos actualmente o con proyecto de inscripción): demócratas, 55 por 100; republicanos, 40 por 100, e indiferentes, 5 por 100.

No inscritos y sin proyecto de inscripción: demócratas, 58 por 100; republicanos, 30 por 100, e indiferentes, 12 por 100.

### INFORMES PERIÓDICOS

La encuesta Gallup ha venido recogiendo esta información sobre proyectos de afiliación periódicamente desde los primeros años del gobierno de Eisenhower.

En el primer informe—en septiembre de 1954—, los demócratas superaban a los republicanos en una cantidad ligeramente superior a la actual diferencia. En aquel momento se calculaba que se afiliaban al partido demócrata unos 19 millones más que al partido republicano.

Estos eran los resultados en 1954: demócratas, 54.600.000; republicanos, 35.100.000, e indiferentes, 7.800.000.

A partir de 97.500.000 ciudadanos en edad de votar en 1954.

En sucesivos estudios, el desnivel entre ambos partidos ha fluctuado. De todos modos, los republicanos nunca han conseguido los 12.500.000 votantes potenciales demócratas. El margen entre ambos partidos alcanzó su mayor amplitud en la primavera de 1958—durante la crisis financiera—, en que se calculó que se inscribirían como demócratas 22 millones más de votantes que como republicanos.

(Copyright 1960. Instituto Americano de Opinión Pública.)

(Información facilitada en exclusiva de diarios de la tarde para PUEBLO por ECO, miembro asociado para España del Gallup Internacional.)

## CHOCOLATES BILBAINOS, S. A.

# "CHOBIL"

tiene el honor de comunicar a su distinguida clientela que, con objeto de poder proporcionar un mejor y más rápido servicio, ha establecido Delegación en Madrid, situada en la calle

Mártires de la Ventilla, 12

Telét. 233-77-72

EMBELLEZOA SUS OJOS CON

# Sombra-Color

Combinado de colores irisados "SOMBRA MULTIPLES"

Jardines, 11; Carmen, 34; plaza Isabel II, 1; plaza San Miguel, 8; Esparteros, 16; plaza Tirso de Molina, 13; Huertas, 17; Fúcar, 6; Marqués de Valdeiglesias, 6; Hortaleza 84; Apudaca número 8; General Castaños, 13; Velázquez, 43; Jorge Juan, 67; Alcalá, 64; Ibiza, 17; Alcalde Sáinz de Baranda, 67; Doctor Esquerdo, 19; Conde Peñalver, 51; Pilar de Zaragoza, 36 (plaza de San Cayetano); Constanza, 43; gloria Ruiz de Alda, 3; Martín Machío, 14 (colonia Ibarondo); Astévez, 3 (colonia Cruz del Rayo); Serrano, 96; Maestro Lasalle, 11 (colonia Albéniz); avenida de la Habana, 76; General Aranda 9 (Ventilla); Capitán Blanco Argibay 43 (Tetuán); Llano, 66 (Tetuán); Bravo Murillo, 207; poblado Valdezarza, bloque 12 (Dehesa de la Villa); Reina Victoria, 50; Almansa, 11; Raimundo Fernández Villaverde, 46; Alenza, 5; Fernández de

## FARMACIAS DE GUARDIA

la Hoz, 70; General Alvarez de Castro, 24 (esquina Viriato); García Morato, 40; Divino Pasador, 28; Gonzalo de Córdoba, 14; plaza Espíritu Santo, 1; Galileo, número 29; Joaquín María López, 19; Altamirano, 14; Ferraz, número 15; carretera de Aragón número 56; Ezequiel Solana 14 (entrada carretera de Aragón, número 113); Virgen del Portillo, 39 (Carro de la Concepción); José Arcones Gil, 76; Arturo Sola, 265 (Ciudad Lineal); Ilustración, 14; Reyes, 15; Segovia, 45; Vicente Barrio, 5 (barrio Extremadura); Ave María, 26; Miguel

Servet, 1; paseo de las Delicias, número 50; paseo Santa María de la Cabeza, 74; Antonio López, número 139; Nicolás Usara, 103 (antes 137); Baleares, 19; avenida de Oporto, 15; camino viejo de Leganés, 171 (Carabanchel Bajo); camino de las Animas, 79 (Carabanchel Bajo); Castrogeriz, número 10 (Plaza Toros Vista Alegre); Alejandro Sánchez, 18 (Mataderos); Antolína Moreno, 17 (esquina Carolina Paldo, 40); Toledo, 129; Puerta de Moros, 2; Arceles, 9 (cerro Bermejo); paseo de Atocha, 23; Conde de Jartagena, 1 (esquina Menéndez Pelayo, 79); avenida de la Albufera, 6 (Puente de Valdecasas); avenida Monte Iguelido, 119 (Puente de Valdecasas); Puerto Arzobispo, 39 (Puente de Valdecasas); Hermanos Santos, 88 (Puente de Valdecasas); Arroyo del Olivar, 62 (Puente de Valdecasas); pasaje Placer Clavero y Tejar Pastora (Puente de Valdecasas).

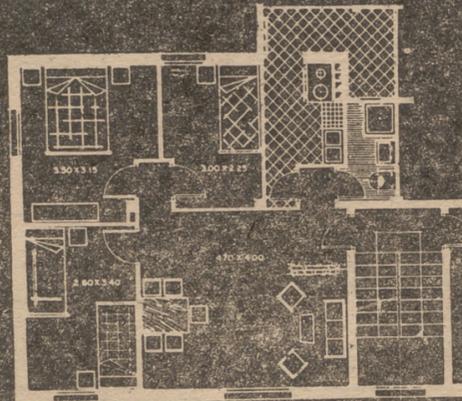
## DIORVA, S. A.

la vivienda económica de categoría más EXCEPCIONAL

GAS EN TODAS LAS VIVIENDAS

Compruébelo visitando la vivienda de muestra

Aproveche para conocer la magnífica urbanización de CIUDAD LOS ANGELES



VARIAS FORMAS DE PAGO:

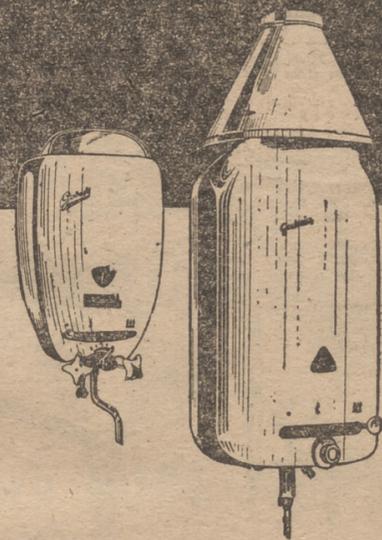
Desde 357 pts. al mes más desembolso inicial.

DIORVA, S. A.

AUTOBUSES cada 10 minutos desde la estación de "Metro" de PALOS DE MOGUER

Boix y Morer, 4 TEL. 253 13 00

## agua caliente con BUTANO



Máximas facilidades para la adquisición del gas butano.

Usando butano se hacen economías

COINTRA Godesia

en 2 capacidades

GODESIA MOD. 125 PICCOLINI  
Rendimiento: 5 l./minuto  
Consumo: 13 grs./minuto

GODESIA MOD. 250  
Rendimiento: 10 l./minuto  
Consumo: 27 grs./minuto

Su doble dispositivo de seguridad, automático, impide toda salida de gas butano, no estando encendido. El selector de temperatura es el único calentador que lo posee, evita tener que manipular el grifo de agua caliente y fría.



OTRO PRODUCTO DE COINTRA  
Paseo de Calvo Sotelo, 6 - MADRID-1

DE VENTA EN LOS BUENOS ESTABLECIMIENTOS DEL RAMO

Madrid, jueves 20 de octubre de 1960

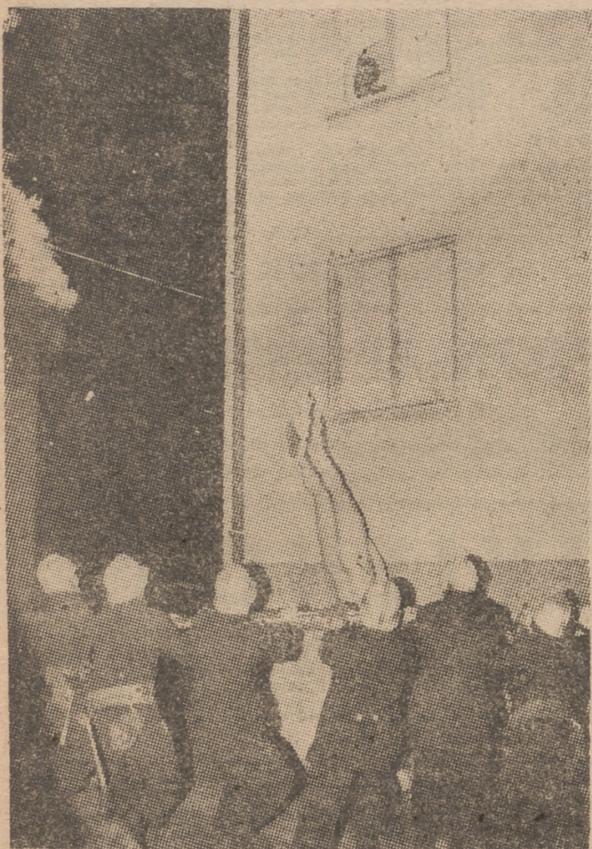


**EL PROCESO DE ALICANTE**

## SE PIDE LA PENA DE MUERTE

### Habr  de comenzarse de nuevo el proceso

#### EL ACUSADO: «La broma continúa»



### LOS BOMBEROS SALVAN LA VIDA DE UN DEMENTE

Ocurrió en Estocolmo. Un hombre de treinta y cinco años, con sus facultades mentales perturbadas, tras amenazar con un cuchillo a su madre, obligándola a salir de su domicilio, se hizo fuerte en la casa. La Policia tuvo que intervenir, empleando bombas de gas para obligar al demente a que abandonara su refugio. Le conminaron a que abriera la puerta, pero   se arrojó desde una ventana del cuarto piso, completamente desnudo. Un equipo de bomberos estaba preparado en la calle para intervenir. Cuando el demente hizo intención de arrojarse, los bomberos colocaron una lona, evitando así una muerte segura. La fotografía recoge precisamente el instante en que el cuerpo del individuo cae en la lona. (Foto Torremocha.)

### Otra victima del hundimiento de ayer

### Ha muerto don Luis Herraiz García-Blanco

El suceso acaecido ayer en el vecino pueblo de Canillejas—en el que perdieron la vida dos personas, resultando heridas otras diecisiete, al derrumbarse la techumbre de una fábrica de alfileres—afecta de manera especial a cuantos trabajamos en PUEBLO, por el intenso dolor que abruma en estos momentos a uno de sus redactores y que con   compartimos todos.

Don Luis Herraiz García-Blanco, director adjunto de la empresa en que se registrara el terrible accidente, y que dejó de existir ayer tarde en el Equipo Quirúrgico, a consecuencia de las lesiones sufridas, era hermano de nuestro fraternal compañero Carlos, vinculado desde las primeras horas de la vida de este diario a las tareas cotidianas.

Persona a quien sus condiciones de bondad y simpatía valieran siempre general estimación e incontables amistades, hombre inteligente y emprendedor, don Luis Herraiz García-Blanco muere trágicamente en plena madurez y cuando cabía esperar aún muchos frutos de su competencia y su laboriosidad.

La conducción del cadáver, efectuada en la tarde de hoy, desde el Instituto Anatomico F rense al cementerio de Nuestra Señora de la Almudena, ha constituido una auténtica manifestación de duelo, a la que se sum  la totalidad del personal de PUEBLO franco de servicio.

Sirvan estas líneas, escritas bajo una doloros sima impresión, que no es necesario subrayar, de testimonio de nuestra más sincera condolencia para la desconsolada viuda del finado, doña María Teresa González; su madre, doña Gloria García-Blanco; sus hermanos, don Carlos, don Martín, don Eduardo y don Jaime; sus hijos, Gloria y Luis; cuñadas y restantes deudos.

### TRES PESCADORES, ARREBATADOS DE LA CUBIERTA DE UN PESQUERO POR LAS OLAS

DOS DE ELLOS DESAPARECIERON EN EL MAR, FRENTE A LA COSTA PORTUGUESA

VIGO, 20. — Un golpe de mar arrebató a tres hombres de la cubierta del pesquero "Carmen Garrido", cuando se dedicaban a sus faenas propias por la costa portuguesa, a la altura de Montedor, cerca de Viana do Castelo.

Uno de ellos pudo ser recuperado tras improbos esfuerzos, pero no así los otros dos, que desaparecieron bajo las aguas. Se trata de los vecinos de Aldal Manuel González Lemos, casado, con dos hijos, y Antonio Fernández Gago, soltero.

El "Carmen Garrido", matriculado en Cangas, entró esta mañana en el puerto vigu s, dando cuenta del suceso a las autoridades. (Mencheta.)

### Mr. "H", "uno de los más destacados candidatos" al Nóbel de la Paz

OSLO, 20.—El secretario general de las Naciones Unidas, Dag Hammarskj ld, que recientemente fué objeto de los más duros ataques por parte del jefe del Gobierno soviético, Nikita Kruschef, es uno de los más destacados candidatos al Premio Nobel de la Paz de 1960, según se dice en los medios competentes.

No obstante, la elección de Hammarskj ld puede dar origen a discusiones en el seno del comité del premio noruego, que deberá anunciar su decisión antes del 15 de no-

**A** LICANTE, 20. (Crónica telefónica de nuestro redactor enviado especial Julio Camarero.)—Anoche, a hora ya avanzada, un taxi se paraba frente a la Prisión Provincial de Alicante. De   descendí un hombre esposado, bajo la vigilancia de dos agentes de la Policia Armada.

Sonrió al público que, curioso, se agolpaba a la puerta, como antes lo hiciera a la salida de la Audiencia. Nadie diría que se acababa de solicitar para   la pena de muerte. Se trata de Francisco Giner Arias, el zahor  acusado del envenenamiento de sus dos mujeres, cuyo apasionante proceso ha traído al periodista a esta bella ciudad mediterránea.

Un descorrer de cerrojos se dejó sentir en las galerias. Y las puertas de barrotes se fueron cerrando tras  . A su paso, desde una celda, alguien le pregunt :

— Qu  tal?

—La broma continúa—sonrió el zahor  sin perder un ápice de su extraña arrogancia.

**A** YER tarde era esperada con verdadera curiosidad general la sesión en la que el Ministerio Fiscal se pronunciaría en cuanto a las conclusiones. A la vista de escasez de pruebas puesta de manifiesto con las declaraciones de los numerosos testigos era de esperar que el fiscal, don Luis Poyatos, ratificara las conclusiones provisionales. Pero ya hablaba en mi crónica anterior de la posibilidad de que se produjera una sorpresa. Y la sorpresa ha sido «una bomba», al dar lectura el Ministerio Público a un informe previo que modificaba las conclusiones, pidiendo la pena de muerte para Francisco Giner y la de veinte años y un día de reclusión mayor para su hijo Gonzalo.

El fiscal solicitó la suspensión total del juicio porque corresponde a la nueva pena solicitada la constitución de una Sala con cinco magistrados y no con tres, como ha estado formada hasta ahora.

#### SE SUSPENDE LA VISTA

El presidente añadió a continuación:

—Se suspende el juicio durante media hora mientras delibera el Tribunal...  Desalojen la sala!

En los pasillos hay comentarios de todo género. Se suscitan algunas versiones y todo el mundo habla de lo inesperado.

#### ACTITUD DEL PROCESADO

Francisco Giner—que ha recibido impasible las palabras del Fiscal—está sentado ahora junto a los guardias en un rincón del vestíbulo.

Lia un cigarrillo sin que el pulso le tiemble lo más mínimo. Me atiende con una sonrisa.

—Ya ve usted. No s  hasta dónde va a llegar esta broma. Pero al final se convencerán de que hay aquí muchas cosas ocultas...

— Le ha impresionado la variación de las conclusiones?—le pregunt .

—No, señor. Yo puedo decirle que casi lo esperaba.

El zahor  da unas chupadas al cigarrillo y sigue. No hay ni siquiera el más leve titubeo en las palabras. Procura sentenciar a cada frase.

—Sabe usted que todos los rumores y estas denuncias fantasma surgieron a los tres años y pico de morir mi segunda esposa?  No le parece a usted que si me creian culpable esperaron demasiado tiempo?

Francisco asegura, como ya he-

dicho otras veces, que cuando había casi terminado los trabajos de su finca, fué cuando comenzaron las habladurias. Y además, a raíz de la autopsia al cadáver de doña Salud, se inició un sumario, que fué sobreseido por falta de pruebas.

—Algún día podrá contar muchas cosas—añade con su aire de misterio el procesado—y entonces muchos tendrán que emigrar del pueblo. Por eso les convendría más que siempre estuviera yo en la cárcel...

Al lado de Francisco está su hijo Gonzalo. Este ha acusado más el golpe. Es un muchacho del campo, que ahora comienza a darse cuenta de que puede pasar toda su juventud en la cárcel y que para su padre se pide la pena de muerte.

#### SE REANUDA LA VISTA

A la media hora pasada se reanudó la vista.

La sala dió a conocer una providencia no aceptando la propuesta fiscal, porque en ella se decia textualmente que «se ha de solicitar la pena capital» en lugar de «se solicita» y esto implica un sentido condicional.

El presidente requiere al fiscal para que éste exprese en términos concretos cuál es su decisión.

El Ministerio Público solicita una nueva suspensión de diez minutos.

Interviene entonces el ilustre catedrático de Derecho profesor Del Rosal, alegando que se ha infringido el artículo 145 de la Ley de Enjuiciamiento - Criminal, puesto que no se hizo la peticion en forma correcta.

—Se ha roto la unidad procesal y no hay por qué proceder a una nueva suspensión, sino que procede, si lo estima la Presiden-

cia, la continuación del juicio.

Cita seguidamente otros artículos y se establece un interesante diálogo entre el fiscal y la defensa.

#### NUEVA SUSPENSION

Se llega a otra suspensión por el espacio de tiempo solicitado. Y, al reanudarse la sesión, la Presidencia solicita del Ministerio Fiscal que diga definitivamente de una manera clara y tajante si en efecto solicita la pena capital.

El fiscal, don Luis Poyatos—que es la primera vez que solicita una pena de muerte—, se expres  ya en términos que no dejaban lugar a dudas.

De nuevo, el profesor don Juan del Rosal, que siempre ha contado con la valiosa colaboración de su compañero en la defensa, el ilustre letrado don Nicolás Donmarco, interviene, después de recibir el escrito de conclusiones, para insistir en el error que a su juicio supone el que, habiendo dos calificaciones exactamente iguales, es decir, dos parricidios, sólo se modifique la pena en el último, o sea en el que respecta a la muerte de doña Salud Pérez Bernola.

Interviene el Ministerio Fiscal, alegando que la defensa no reclam  el escrito a su debido tiempo y por eso le fué entregado al reanudarse el juicio.

#### SUSPENSION DEFINITIVA

La defensa efectúa nuevas protestas, pidiendo que consten en acta, y se origina un debate entre los abogados y el fiscal, hasta que, finalmente, la Sala acepta la modificación de las conclusiones provisionales hecha por el Ministerio Fiscal, que transforma este proceso en causa de muerte, y acuerda la no continuación del juicio oral con la nulidad de todo lo actuado en el mismo, quedando la causa pendiente de nuevo señalamiento.

A la salida, los comentarios se acentuaban. El numeroso público discute acaloradamente mientras abandona la sala.

—Esto ha sido una bomba...

—dice alguien a mi espalda.

Todo esto quiere decir que de nada han servido seis días de juicio ni la declaración de cerca de ochenta testigos.

Conforme establece la ley, habrá de comenzarse de nuevo la vista. Los mismos testigos depondr n otra vez. Y otra vez la máquina de la Justicia comenzar  a moverse.

### El hombre del tiempo

### EL TEMPORAL TRAERA PROPINA

**M**UCHA agua lleva caida sobre España peninsular en las cuarenta horas de temporal que van pasando. Ayer, hasta las siete de la tarde, las lluvias no habian alcanzado aún al Levante y sudeste de la Pen sula, ni tampoco a Baleares. En forma débil habian caido ya sobre Aragón y puntos de Cataluña.

Merecen destacarse las medidas hechas en Jerez de la Frontera, 29 litros por metro cuadrado; en Cádiz, 27; en Ponferrada, 23; en Sevilla, 21; en León y Orense, 14. Por los demás sitios puede calcularse una media de cinco litros por metro cuadrado.

En la noche de hoy—desde ayer a las siete a las siete de esta mañana—toda la Pen sula ha sido regada, aunque en las provincias de Alicante, Murcia y Almeria apenas si han caido algunas décimas de litro. Baleares y Canarias han sido alcanzadas también, con cantidades generalmente poco importantes. Destacan esta noche pasada las precipitaciones de La Molina (Pirineo catalán), con 49 litros por metro cuadrado; Huesca, con 17; Granada, con 17 también; Lérida, con 14; Vigo, con 15; Fuenterab a (San Sebastián), con 17; Santander, con 13; Valladolid, con 11, y Ciudad Real, con 10. Por término medio general pueden calcularse en unos ocho litros los que han caido esta noche pasada sobre cada metro cuadrado de te-

rritorio peninsular. Se me olvidaban 42 litros en Tarifa.

Han predominado las precipitaciones en forma de chubascos, aunque también ha habido alguna tormenta dispersa.

  **ATMOSFERA INESTABLE, Y DESPUES, PROPINA.** La masa de aire que ha quedado sobre la Pen sula es francamente inestable. Las temperaturas, que se han mantenido más bien suaves, vuelven a descender; el tiempo es más desapacible, a pesar de que ahora los claros alternan con los nublados. Pasamos el t pico tiempo de riesgo de chubascos de distribución irregular, junto con algún fenómeno disperso de tipo tormentoso.

Pero parece que este temporal va a traer «propina». Porque muy lejos, sobre el Atlántico, más cerca de las costas del Canadá que de las europeas, se medio adivina la formación de una nueva borrasca energ ica en altos niveles, cuya trayectoria apunta a España o a sus proximidades. Hay que calcular su aproximación a las costas portuguesas para mañana, viernes, hacia el mediodía (aunque ya se comprende que este c culo, hecho un tanto a «ojmetro», no ofrece garantias de exactitud), con lo cual un nuevo empeoramiento, una especie de propina, nos caer  por acá en la tarde del viernes o durante el sábado.

Mariano MEDINA

## Vivir para Ver

y....

### Enamorado despechado



La gendarmeria de Arbood (Francia) acaba de descubrir al autor de una serie de incendios criminales que en 1949, 1950 y 1951 tuvieron lugar en el pequeño pueblo de Vornay. El incendiario era un octogenario, Gilbert Lafair, que prendia fuego a las granjas, pajares y balagueros de paja para vengarse de las mujeres que rechazaban sus proposiciones. Parece ser que Lafair no goza de todas sus facultades mentales.

### Las ocas juguetonas



Los guardianes del Parque Zoológico de Regent Park, en Londres, están desconcertados por la conducta de dos de sus pensionistas: dos ocas. Estos volátiles descubrieron que con el pico podian quitar el tapón del agujero de evacuación del agua de su estanque, y se divertian de cuando en cuando con este inocente juego. Un día una de ellas tuvo la ocurrencia de ir a esconder el tapón entre los matorrales vecinos, y fué preciso algún tiempo para que los guardianes diesen con   y pudiesen volver a llenar el estanque. Para ser ellos quienes tengan la última palabra, los guardianes han instalado un pesado bloque de cemento que mantiene el tapón en su lugar.

### El gato salvador



Un gato ha salvado de la muerte, con sus maullidos, a todos los habitantes de un barrio de Joneu (Francia). Una noche, el señor Maurice Tsioni fué despertado por los lastimeros maullidos de su gato. Se levantó precipitadamente y se sintió molesto. Comprendiendo que iba a ser asfixiado por el gas, abrió de par en par sus ventanas y alertó a los servicios del gas. La fuga era de importancia, pues un gran conducto se habia roto y el gas se escapaba en gran cantidad. Ya se habia infiltrado en varias casas, y unos cuantos inquilinos hubieron de ser evacuados con urgencia.

...para ver bien gafas  
**Cottet**  
PRINCIPE, 15  
AV. JOSE ANTONIO, 55  
SERRANO, 31-MADRID